



# Le Quotidien

Journal de l'information régionale



Opération Nez rouge

696-1011 • 679-276-275  
Saguenay • Lac-Saint-Jean



PARTY DES FÊTES À LAPOINTE

## La tradition respectée /8

Photo Mariane L. St-Gelais

# SCÈNE D'HORREUR

Une mère périt et ses quatre enfants sont blessés à Chambord

/2 et 3



Photo Isabelle Tremblay

**3**

**4**

/38 et 39

DEPUIS 2008 AU QUÉBEC

**33 000** armes à feu saisies /6

www.lavoieaucarre.com

Valeurs: • Intégrité • Professionnalisme

Jacques Lavoie  
COURTIER IMMOBILIER  
418 557-4293

viacapitale

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN HL - AGENCE IMMOBILIERE

Prothèse dentaire haut de gamme avec ou sans implant dentaire

Dany Fillion, d.d. Denturologiste

Chicoutimi • Jonquière • La Baie  
418 541-7032  
ivoire.ca

Maintenant ouvert

## JONQUIÈRE

2407, rue St-Dominique • (418) 542-6119

Nous avons aussi du poulet!

Chicoutimi 805, Boul. Talbot (418) 698-8877

Roberval 341, Boul. Marcotte (418) 275-4955

Alma 430, Sacré-Coeur (418) 668-4571

Dolbeau 1300, Boul. Wallberg (418) 276-1982

3105520

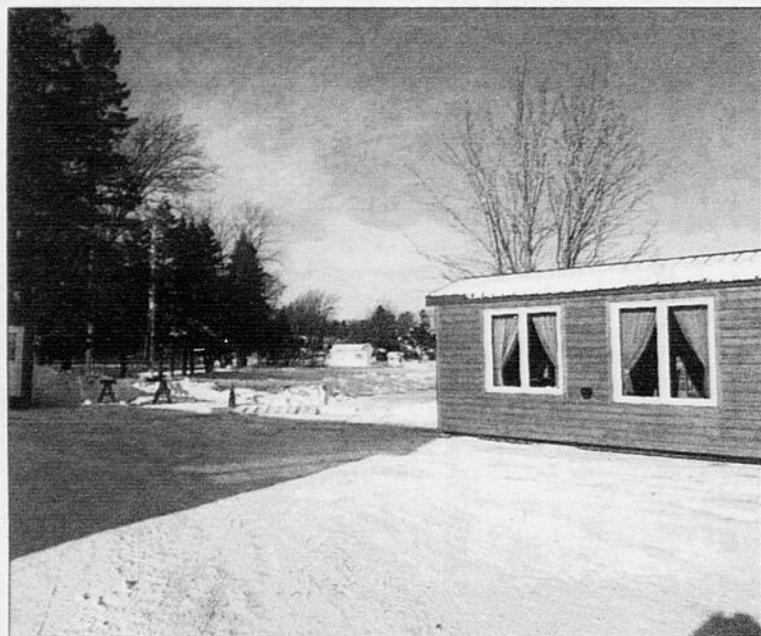
## VILLAGE SUR GLACE : C'EST PARTI!

ROBERVAL (IT) - Le site du Village sur glace de Roberval prend forme, de jour en jour. Dès la fin du mois de janvier prochain, il s'animera avec le début de la programmation.

D'ici cette date, les marcheurs peuvent profiter du sentier pédestre Cogeco et de la patinoire extérieure qui a été aménagée pour les tous petits à l'entrée du site. Deux maisonnettes sont aussi à la disposition de la population, tous les jours, de 10 h à 15 h.

La directrice générale, Maryse Paradis, indique que l'équipe de bénévoles surveille de près l'épaisseur de la glace. Il sera possible de procéder à l'embarquement des maisonnettes aussitôt que l'épaisseur aura atteint les 16 pouces réglementaires.

Les citoyens peuvent se rendre sur le site pour y déposer leur sapin de Noël. Ceux-ci seront utilisés pour décorer le village. □



Le Village sur glace de Roberval s'animera dès la fin du mois de janvier si la température le permet.

## COLLISION À SAINT-PRIME

SAINT-PRIME (IT) — Une dame de 78 ans de Dolbeau-Mistassini qui a été impliquée dans un accident de voiture survenu à Saint-Prime, le 17 décembre dernier, a finalement succombé à ses blessures.

Le décès de Pâquerette Hudon a été constaté, le 21 décembre dernier, à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec.

La collision s'est produite sur la route 169, près du garage Alain St-Pierre. Les conditions routières étaient très difficiles à ce moment en raison d'une tempête qui a engendré d'importantes précipitations.

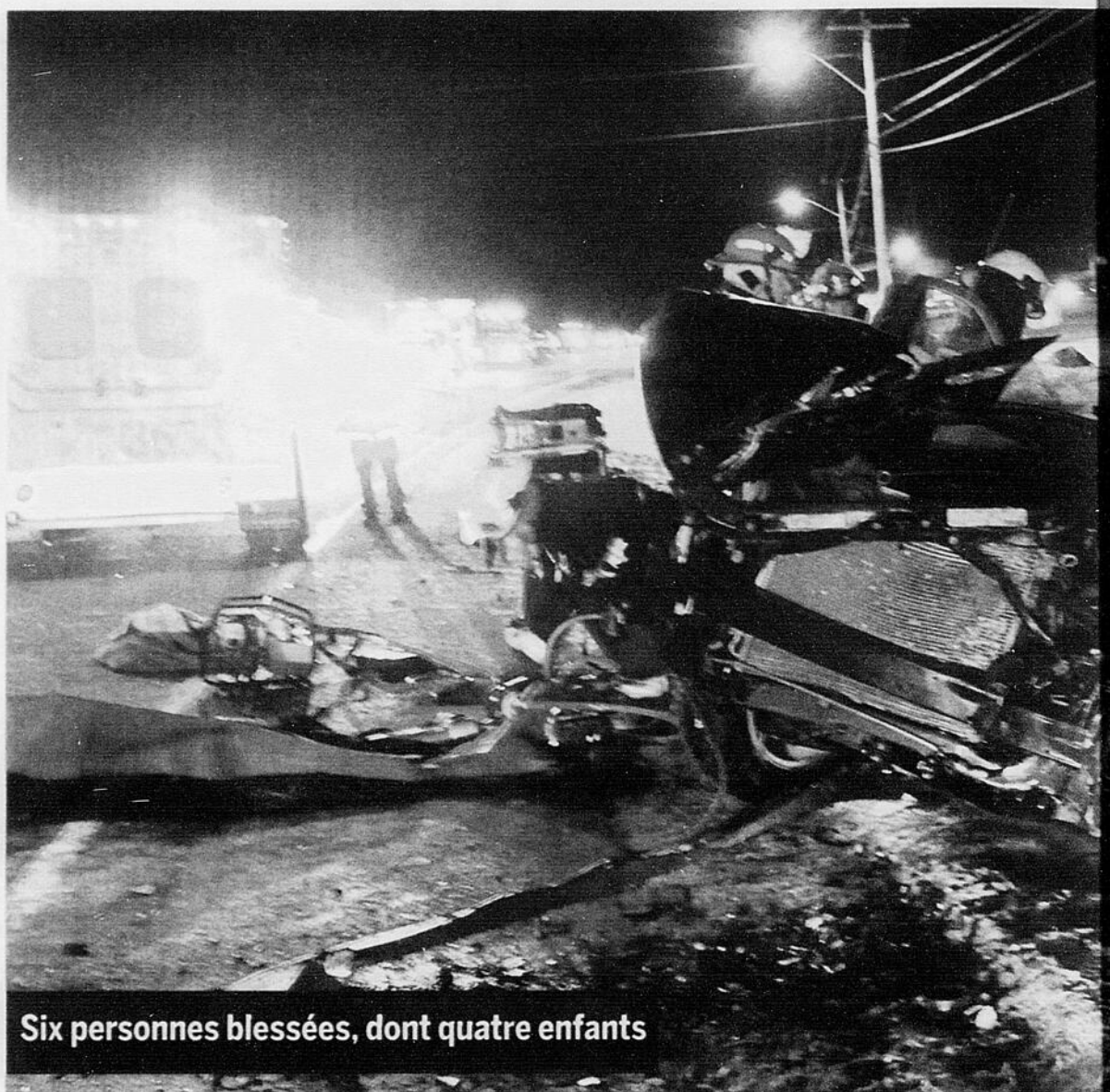
Le porte-parole de la Sûreté du Québec, Ronald McKennis, souligne que la dame a dû être transférée dans un centre hospitalier de Québec à la suite de l'accident, où elle est décédée. □

## CAPOTAGE À JONQUIÈRE

JONQUIÈRE (LL) - Une femme a subi des blessures mineures, hier matin, à la suite d'un capotage survenu sur la rue Panet à Jonquière. Aux alentours de 11 h, la voiture a effectué une sortie de route, terminant sa course dans un fossé. Un homme était également dans le véhicule, mais n'aurait pas subi de blessure. La dame a quant à elle été transportée à l'hôpital de Jonquière. □



(Photo Mariane St-Gelais)



Six personnes blessées, dont quatre enfants

# Une mère



Isabelle Tremblay

itremblay@lequotidien.com

CHAMBORD — La route 169 a été le théâtre d'une véritable scène d'horreur, hier, vers 16 h 26, dans la petite localité de Chambord. Une mère de famille de 34 ans de Jonquière a perdu la vie lors d'une violente collision frontale survenue entre

une mini-fourgonnette et un camion. Six autres personnes ont été blessées, dont quatre enfants.

« J'entendais les enfants hurler lorsque je suis arrivé sur la scène. Ils étaient dans la fourgonnette. C'était terrible. J'en ai encore des nausées. Des automobilistes se sont arrêtés pour leur porter secours avant l'arrivée des services d'urgence. Moi, je suis allé voir le conducteur du camion, car je le connais bien », a relaté un témoin qui est arrivé sur les lieux de la scène. L'homme

semblait fortement ébranlé par les événements.

La tragédie s'est produite à la hauteur de la pesée routière du ministère des Transports du Québec, en pleine heure de pointe.

Les six passagers des deux véhicules impliqués qui ont été blessés ont tous été transportés à l'Hôpital d'Alma. De ce nombre, on compte quatre jeunes, âgés de 10 à 18 ans. Les victimes ont surtout subi de multiples fractures, mais on ne craint pas pour leur vie.

Cinq ambulances ont été



Il a fallu plusieurs minutes pour sortir la dame décédée de sa voiture.



◀ Cette mini-fourgonnette n'a pas été en mesure d'éviter le pick-up qui a dévié de sa trajectoire. Une dame est décédée alors que son mari et leurs quatre enfants ont été blessés.



La route 169 a été le théâtre d'une scène d'horreur, hier, à Chambord.



Le temps des fêtes se termine très mal pour une mère, son mari et leur quatre enfants qui prenaient place à bord de cette mini-fourgonnette.

# décède

appelées à se rendre sur les lieux. Les pinces de désincarcération ont été nécessaires pour déloger les occupants des voitures.

« Les enfants pleuraient tellement. L'homme nous demandait de nous dépêcher pour les aider. Il disait que sa femme était inconsciente. Nous ne pouvions rien faire, puisqu'il était impossible d'ouvrir les portes de la mini-fourgonnette. Il faisait noir alors nous avons attendu l'arrivée des secouristes. De son côté, le conducteur du pick-up était très confus. Il semblait visiblement en état de choc », a indiqué, pour sa part, la dame qui a avisé le service 911 dans les secondes qui ont suivi le drame.

## Circonstances

L'accident, d'une violence inouïe, est survenu dans une courbe, entre un camion et une fourgonnette à bord de laquelle prenaient place un homme, sa conjointe et quatre enfants. C'est la femme qui conduisait le véhicule.

« Pour une raison qui reste à déterminer, le chauffeur du camion qui circulait en direction de Roberval a dévié de sa trajectoire pour se retrouver

dans l'autre voie. Un reconstitutionniste en enquête collision a été demandé. Son enquête nous permettra de déterminer ce qui s'est réellement passé », a souligné le porte-parole de la SQ, Ronald McKennis.

Des témoins ont raconté qu'un premier véhicule a été en mesure d'éviter le camion qui roulait en sens inverse. Mais il en a été autrement pour la petite

famille qui circulait en direction de Chambord.

Selon la Sûreté du Québec, les conditions routières ne semblent pas en cause, puisque la chaussée était dégagée.

La route régionale a été complètement fermée jusqu'à 18 h 12. La circulation s'est ensuite faite par alternance. La 169 a été rouverte à la circulation vers 20 h 30. □

Photos Isabelle Tremblay



Pour une raison inconnue, le conducteur du pick-up, qui roulait en direction de Roberval, s'est retrouvé dans la voie inverse.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ciel variable  
Max: -12 • Min: -15

DIMANCHE

Nuageux  
Max: -13 • Min: -15

LUNDI

Ciel variable  
Max: -13 • Min: -17

LEVER

7h36

COUCHER

15h57

MARÉE

<b>CHICOUTIMI</b>
Haute à 3h33 (3m9)
Basse à 10h12 (0m8)
Haute à 15h38 (4m9)
Basse à 23h03 (0m6)
<b>LA BAIE</b>
Haute à 3h24 (4m5)
Basse à 9h12 (0m8)
Haute à 15h32 (5m4)
Basse à 21h54 (0m6)

INSOLITE

## Sauvés par leur poulet

WISCONSIN - (AP) Un couple du Wisconsin a pu sortir à temps de sa maison en flammes grâce à l'intervention de son poulet domestique. Le chef du service des incendies de la ville d'Alma Center, Jeff Gaede, a raconté que l'homme et la femme dormaient lorsque l'oiseau les a réveillés vers 6h15 jeudi matin. Selon M. Gaede, un feu avait éclaté dans le grenier du garage attenant à la maison, mais les détecteurs de fumée ne s'étaient pas déclenchés. Un voisin a déclaré sur les ondes de la station locale WEAU-TV qu'il avait élevé le volatile sur sa ferme jusqu'à ce que des chiens l'en chassent et qu'il soit recueilli par le couple. Jeff Gaede a affirmé qu'il avait déjà entendu parler de chiens et de chats qui avaient alerté leurs maîtres au moment d'un incendie, mais qu'il était surpris d'apprendre qu'un poulet pouvait faire de même.

Le feu a détruit la résidence. Une enquête est en cours pour en déterminer la cause. □

SOMMAIRE

Arts.....	20
Bandes dessinées.....	24
Bourse.....	26
Détente.....	24
Décès.....	30
Voyage.....	23
Horoscope.....	25
Petites annonces.....	27
Sports.....	33
Télévision.....	24

Volume de marchandises transitées

# Une deuxième baisse pour Port Saguenay



LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

LA BAIE - Port Saguenay enregistre une baisse de 10% du volume de marchandises transitées au terminal maritime de Grande-Anse en 2012. Deuxième baisse consécutive pour l'administration portuaire, après avoir affiché une diminution de plus de 12% l'an dernier.

Au cours des 12 derniers mois, près de 295 000 tonnes métriques ont quitté la région via Grande-Anse, contrairement à 324 000 en 2011.

Cette diminution est liée à la compagnie Produits forestiers Résolu, qui a abandonné l'approvisionnement de soude caustique à partir des installations de Grande-Anse, de même que la baisse de volume des expéditions de pâte de bois qui ont chuté d'environ 26 000 tm.

Le lock-out chez Rio Tinto Alcan a également contribué à cette baisse, selon l'administration portuaire. Le conflit de travail a eu impact considérable sur les trafics de

brai liquide et de spath fluor. « Quand la région a des difficultés, c'est évident qu'on le ressent. Comme la région l'a eu plus difficile en 2012, on l'a eu aussi », résume Alain Bouchard, directeur général de Port Saguenay.

Ce dernier est toutefois optimiste quant à l'avenir du terminal maritime. L'enthousiasme que suscite la réalisai-

Au cours des 12 derniers mois, près de 295 000 tonnes métriques ont quitté la région via Grande-Anse, contrairement à 324 000 en 2011.

tion du projet de desserte ferroviaire et le parc industriel annoncent un avenir reluisant à Port Saguenay, selon M. Bouchard.

« Je ne le cacherai pas. Ça ne serait pas encourageant si on n'avait pas les belles choses qui s'en viennent. Ça serait plus dur. Mais nous allons avoir de nouvelles opportunités. Et on sent l'intérêt des gens par ces projets. Le futur regarde donc bien », estime le directeur général.

D'ailleurs, tout est en place pour le début des travaux de construction de la desserte à la fin du mois de janvier 2013, suivant l'obtention du décret du gouvernement du Québec relativement à l'environnement. La firme de gestion a été choisie, l'ingénierie détaillée est en cours de réalisation, la géotechnique de même que l'arpentage sont complétés. Les appels d'of-

fres pour le déboisement et le terrassement suivront au cours des prochaines semaines. La mise en service est prévue à la fin de 2013.

Croisières

Quant aux croisières, 25 navires ont accosté sur le quai municipal de Saguenay, dont six à l'aide de navettes pour un total de 28 843 passagers. Un record depuis la mise en service de cette infrastructure portuaire. En 2011, 17 bateaux ont été

accueillis. Le 27 septembre 2012, trois navires de croisière étaient par ailleurs présents dans la baie des Ha! Ha! « Du jamais vu », rappelle M. Bouchard. □

2012

- 25 navires de croisière ont accosté sur le quai municipal de Saguenay.
- 6 à l'aide de navettes, pour un total de 28 843 passagers.
- Le 27 septembre, trois navires de croisière étaient par ailleurs présents dans la baie des Ha! Ha!.

2011

- 17 bateaux ont été accueillis.

Archives

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)  
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.  
Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664  
Lundi au vendredi: 7h - 16h30  
SAGUENAY - ALMA: 545-4664  
AUTRES: 1(800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360  
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824  
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800  
ALMA 668-0920  
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien





À LIRE DEMAIN DANS

**Le Progrès**  
dimanche



**Louise Pilote**  
**Modèle de persévérance**

(Cortoisie)



**Arts et spectacles**  
**2012 en revue**

(Archives)



**Virginie Bouchard**  
**Du golf intensif**

(Cortoisie)



De 2008 à 2012

**33 000 armes à feu saisies**

**GABRIELLE DUCHAINE**  
La Presse

Alors que les tueries se succèdent et que le débat sur les armes fait rage aux États-Unis, *La Presse* a obtenu des chiffres surprenants sur les fusils saisis au Québec: des milliers d'armes à feu confisquées chaque année par la police, une infime proportion provient du crime organisé. En tout, les différents corps

policiers du Québec ont saisi plus de 33 000 carabines, pistolets, fusils mitrailleurs et revolvers depuis 5 ans (de janvier 2008 à octobre 2012), révèlent des données obtenues grâce à la Loi sur l'accès à l'information. Du lot, plus de 4 700 armes ont été saisies à Montréal et 1 400 à Québec. C'est la Sûreté du Québec qui a fait la plus grosse récolte, avec près de 20 000 armes à feu confisquées sur son territoire,

dont seulement deux carabines et un pistolet appartenaient à des membres de gangs de rue.

**Un peu plus élevé à Montréal**

À Montréal, la proportion de fusils qui appartenaient au monde des gangs est un peu plus élevée: 248 sur 4700, soit un peu plus de 5%. À peine 0,2% des armes ont été saisies dans les milieux criminels autochtone ou italien, démontrent des chiffres compilés durant les quatre premiers mois de 2012.

« Même si ce sont surtout ces crimes qui font les manchettes, les meurtres commis par armes à feu ne sont pas un problème typiquement lié au crime organisé, explique la présidente de la Coalition pour le contrôle des armes, Wendy Cukier. En fait, c'est une situation qui survient beaucoup plus souvent entre des gens qui se connaissent, comme des cas de violence conjugale, par exemple. »

Le registre des armes d'épaule qu'a aboli le gouvernement fédéral comptait quelque 7,1 millions d'inscriptions. « Ces armes n'appartiennent évidemment pas toutes à des criminels », dit M<sup>me</sup> Cukier. Selon elle, plusieurs armes saisies par la police ont été achetées légalement, mais sont tombées entre de mauvaises mains par la suite, ou alors leur propriétaire en fait un usage dangereux.

« Parfois, l'arme a été volée ou donnée à quelqu'un. Ou bien le propriétaire l'utilise pour menacer quelqu'un ou commettre un crime. Il arrive aussi qu'il soit condamné pour un autre crime ou diagnostiqué avec des troubles mentaux, explique la femme. Dans ces situations, les policiers saisissent l'arme. »

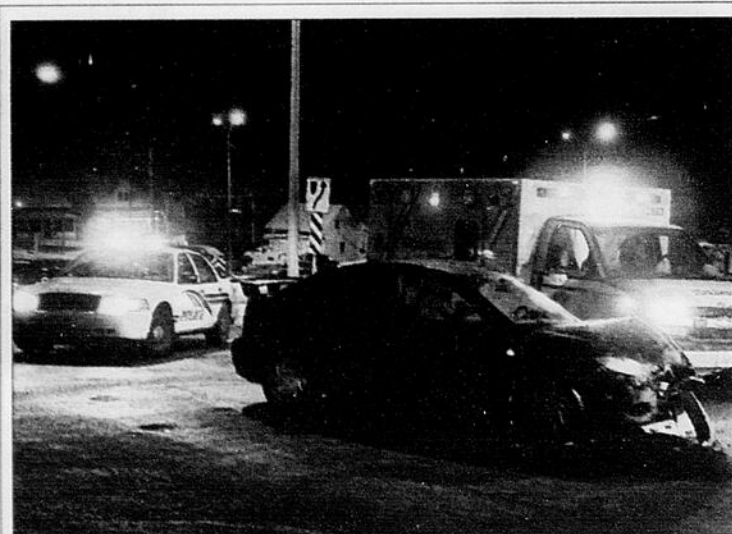
D'où l'importance, dit-elle, du défunt registre des armes d'épaule. « Il permettait aux policiers de savoir si un criminel avait des armes ou de remonter la trace des fusils qu'ils saisissaient. »

**Abolition du registre**

Rappelons que le gouvernement fédéral a adopté en avril 2012 une loi sur l'abolition et la destruction du registre. Au terme d'une longue bataille, le gouvernement du Québec a réussi à obtenir une injonction empêchant la destruction des données québécoises.

Aux États-Unis, le président américain Barack Obama a promis la semaine dernière de « prendre des mesures » pour faire cesser la violence causée par les armes à feu. Il répondait à une pétition en ligne signée par plus de 400 000 personnes dans la foulée de la tuerie de l'école primaire de Newtown. □

(Avec Daniel Renaud et William Leclerc)



**// ACCROCHAGE**

Un accident mineur est survenu hier en fin de journée, à l'intersection des boulevards Université et Saint-Paul à Chicoutimi. Heureusement, l'accident n'a causé que des pertes matérielles. Les ambulanciers ont toutefois été appelés sur les lieux par mesure de prévention.

(Photo Mariane St-Gelais)

Gouvernement fédéral

# Des renseignements personnels égarés

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le gouvernement fédéral affirme qu'il n'existe aucune preuve que les données personnelles perdues au sujet de milliers de Canadiens ont été utilisées à des fins frauduleuses.

Le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences a déclaré qu'un employé a rapporté, le 16 novembre, qu'une clé USB qui contenait des informations personnelles, incluant les numéros d'assurance sociale d'environ 5000 Canadiens, avait été égarée.

Le ministère qui conserve une grande variété d'informations concernant notamment les pensions et la sécurité de la vieillesse, affirme que tous ceux qui sont touchés ont été contactés.

Une porte-parole a expliqué dans un courriel que ceux-ci reçoivent des lettres qui les informent du problème et les étapes qu'ils doivent suivre afin de se protéger.

**Un employé a rapporté, le 16 novembre, qu'une clé USB qui contenait des informations personnelles, incluant les numéros d'assurance sociale d'environ 5000 Canadiens, avait été égarée.**

Le ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences a informé le Commissariat à la protection de la vie privée du problème, le 21 décembre.

Une soixantaine de personnes ont déjà communiqué avec la ligne d'information du Commissariat pour exprimer leurs inquiétudes à propos de l'inci-

dent. Des plaintes ont déjà été déposées.

« Nous devons analyser ce que nous avons reçu pour déterminer la marche à suivre », a déclaré la porte-parole Anne-Marie Hayden.

M<sup>me</sup> Hayden a affirmé qu'il était trop tôt pour décider si une enquête à propos de l'incident allait être ouverte. Le commissariat travaille actuellement avec le ministère pour faire la lumière sur ce qui s'est produit.

« Néanmoins, nous avons conseillé aux personnes concernées d'examiner attentivement et de vérifier leurs informations bancaires, leurs informations de carte de crédit et leurs autres relevés de transactions finan-

cières afin de protéger leurs renseignements personnels par mesure de précaution, pouvait-on lire dans le courriel. Nous abordons la situation dans l'optique de prévenir un incident similaire dans le futur. »

Rapport

Chaque année, les ministères fédéraux sont tenus de rendre compte de la façon dont ils se conforment aux lois sur la confidentialité.

Dans le rapport 2010-2011,

le plus récent disponible sur le site du ministère des Ressources humaines, le ministère a indiqué qu'il avait fait l'objet de trois plaintes concernant la façon de traiter les renseignements personnels. □



GRANDS  
**SOUBES**  
D'APRÈS NOËL  
Du 26 au 31 décembre

Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
13 h à 17 h 30	9 h 30 à 21 h 00	9 h 30 à 21 h 00	9 h à 17 h	12 h à 17 h	9 h à 17 h	Bonne Année!	9 h 30 à 17 h 30

## EN BREF

### HAUSSE DU PRIX DU LAIT

La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a autorisé le 17 décembre dernier une hausse d'un peu moins de 2% du prix du lait. Le format de 4 litres de lait 2% passera d'un prix de détail minimum de 5,98 \$ à 6,08 \$. Le contenant de 2 litres passera de 3,12 \$ à 3,17 \$. Dans les deux cas, on parle d'une augmentation de moins de 2%. Le prix de détail maximum a été fixé à 6,68 \$ pour le format de 4 litres de lait 2% et à 3,47 \$ pour le carton de 2 litres. Le prix minimum d'un litre de lait écrémé passe de 1,46 \$ à 1,48 \$. Les hausses entrent en vigueur le 28 janvier prochain.

(André Dubuc, La Presse)

Votre centre commercial  
toujours plus branché!  
[www.placeduroyaume.com](http://www.placeduroyaume.com)

Maintenant disponible  
**WiFi** dans tout le centre commercial



Place du Royaume

Party des Fêtes du rocker québécois

# La soirée de Lapointe et Hervieux



Photo Mariane St-Gelais

MÉLANIE CÔTÉ

mcote@lequotidien.com

Dès les premières notes de Glory Alleluia, on savait qu'Éric Lapointe était en ville pour célébrer Noël et le jour de l'An. Il est arrivé tel le messie, accompagné de ses choristes, tous vêtus de blanc. Mais quand il a entamé *Priez* et *Marie Stone*, les 1500 personnes réunies à La Saguenéenne ont compris que le rocker

québécois était surtout là pour faire le party.

La liste des artistes prenant part au spectacle était de loin la moins impressionnante depuis le début des parties des Fêtes à Lapointe, à l'aube des années 2000. Et ça s'est senti à quelques reprises. Par chance, égal à lui-même et en très grande forme, Éric Lapointe a su réchapper quelques fausses notes pendant la soirée.

Au fil des années, les spectateurs ont vu défiler les Paul Piché, Daniel Boucher, Garou, Marjo, Pagliaro, Marie-Mai, Jonas et autres. Hier, ils ont eu droit à Élisabeth Blouin-Bra-thwaite, Mélanie Renaud, Lulu et Rick Hugues, Hugo Lapointe et Antoine Gratton. Mais avec 15 choristes et 14 musiciens, la soirée était sans doute la plus imposante.

Il faut cependant reconnaître l'excellente idée d'inviter le chanteur lyrique Marc Hervieux à la liste de participants. Même s'il était loin de ses rôles d'Alfredo dans *La Traviata* de Verdi, le ténor a su sortir son petit côté givré.

Il a donné dans le traditionnel avec *Samedi soir à Saint-Dilon*, qu'il a interprété avec Antoine Gratton. Debout sur les haut-parleurs, les bras dans les airs, le ténor a littéralement dégourdi les spectateurs, bien tranquilles jusque-là... sauf avec Lapointe. Les deux hommes ont par la suite offert *L'ivrogne et le pénitent*, que le rocker chante habituellement avec Yves Lambert. Enfin! À la quinzième chanson, le party venait de lever.

Mais, surtout, en fin de soirée, à l'heure de tombée, il a chanté *Minuit chrétien* comme jamais il ne l'avait été fait. La foule, les bras dans les airs, lui a réservé toute une ovation méritée! Cette seule chanson valait le prix d'entrée.

Auparavant, après qu'Éric Lapointe ait interprété *Des hommes*, Blouin-Bra-thwaite s'était lancé un gros défi avec *Skyfall*, d'Adele, chanson thème du dernier *James Bond*. Les chaussures de la Britannique sont grandes à chauffer et, malheureusement pour Élisabeth, il lui manquait peut-être quelques points pour les remplir. Ce n'est pas toute la

foule qui a apprécié, certains y allant même de quelques huées. Par chance, Lapointe a repris le contrôle du party avec *La Bartendresse*.

« Tout le monde sait que dans le temps des Fêtes, la famille c'est sacré... » Il n'en fallait pas plus pour que la foule comprenne qu'Hugo Lapointe, le frère de l'autre, s'amenait sur la scène. Il a réveillé la foule avec *23 décembre* et son premier succès, *Célibataire*, avant qu'ils interprètent tous les deux *Les Boys*. Parlant de famille, le fils d'Éric, Christophe-Arthur, et sa mère Doris, étaient présents. Cette dernière a avoué le suivre partout lors de ses tournées.

Lulu Hugues et son frère Rick, fidèle complice de Lapointe, ont eux aussi profité de la soirée pour chanter *Rock this Town* ensemble. Parlant de duo, Lapointe en a fait un avec ses fans pendant *Un beau grand slow*. « Y faut qu'y vous entendent jusqu'à Montréal ». Y'a pas de doute, à travers le son des déneigeuses, ils ont sûrement entendu.

Après *Loadé comme un gun*, Lapointe a lancé « M'aimez vous

un peu? » La réponse était on ne peut plus clair. Lapointe y est allé d'un *Screw* bien senti accompagné de son guitariste et ami Stéphane Dufour. Ont suivi *Terre promise* et *N'importe quoi*. *X-Mas (War is Over)*, notamment, se faisait toujours attendre.

La tournée de trois spectacles avait débuté le 19 décembre à Québec. Elle se terminera lundi, à Montréal, lorsqu'Éric Lapointe défoncera l'année avec sa gang de chums et ses fans.

## Chapeau Bodh'aktan

C'est au groupe Bodh'aktan que revenait la tâche de réchauffer la foule. Avec un joyeux amalgame de musique traditionnelle, de polka, de celtique et de punk, les sept musiciens ont livré pendant une quarantaine de minutes leurs chansons ponctuées d'airs de banjo, de violon, d'accordéon, de cornemuse, de bouzouki et de bodhran, entre autres instruments. En plus du Saguenéen Rob Langlois à la basse et aux voix, le groupe est formé d'Alex Richard, Alain Barriault, Jonathan Moorman, Éric Tanguay, Éric Gousy et Luc Bourgeois.

Le ton était donné quand le chanteur Alex Richard a lancé: « À soir, on est chez nous. Le refrain, y savent comment ça marche icitte! » Deux tentatives, et la foule embarquait dans la chanson « À boire ». « À boire! Oui à boire! Demain nous rejeurons que c'était la dernière fois que nos coudes se sont levés, nous soignerons nos migraines pour mieux recommencer! »

Bodh'aktan a livré avec justesse, et au grand plaisir de la foule, le succès de Soldat Louis, *Du rhum, des femmes!* et ont donné dans le rock'n roll avec *Highway to Hell* d'ACDC. Le septuor, qui sera au lancement des fêtes du 175<sup>e</sup> lundi, à Alma, pouvait dire mission accomplie! □



Marc Hervieux  
(Photo Mariane St-Gelais)

**Résultats des tirages du : 2012-12-28**

**Audi Q5 (ou 50 000 \$)\***  
596B092  
(non décomposable)  
Lot de 5 000 \$  
467T725  
(non décomposable)

**Célébration 2013**

**Québec MAX** 01 04 23 28 35 40 46 COMPL (C) 26  
SELECTIONS GAGNANTES DES LOTS ADDITIONNELS  
7 X 1 MILLION \$ (PARTAGEABLE)

07 11 30 34 42 45 48	04 07 19 34 46 47 48
06 21 27 30 32 40 41	09 12 20 21 23 24 40
01 06 11 13 32 43 45	07 17 18 25 27 34 42
09 18 20 34 38 39 49	(SELECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

**MAX** 01 09 25 28 32 41 48 COMPL (C) 12

**LeMini** 594366 02 03 08 15 19 20 21 23 25 37  
41 47 50 51 52 57 58 59 63 65

**banco** 4485559 **Extra**

\* En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

**LA LIGNE DE VIE!**

**NON AU SUICIDE**

Jour et nuit  
DIRECT • GRATUIT • CONFIDENTIEL

**1 866 APPELLE**  
277-3553

[www.cps02.org](http://www.cps02.org)

**RECRUTEMENT BÉNÉVOLES**  
• INTERVENTION TÉLÉPHONIQUE •  
Pour plus de détails : 418 545-9110

**Centre de Prévention Suicide**

Expansion de la mine Niobec

# Iamgold dépose son étude d'impact

DENIS VILLENEUVE  
dvilleneu@lequotidien.com

SAINT-HONORÉ - La société minière Iamgold a déposé le 21 décembre dernier son étude d'impact environnemental relativement à son projet d'expansion de la mine Niobec, de Saint-Honoré, un projet qui vise à faire passer la production de minerai de 2,2 millions à 10 millions de tonnes annuellement.

Le projet de 1,2 G\$ consiste à convertir l'opération minière souterraine existante en une opération par bloc foudroyé, ce qui nécessite plusieurs nouvelles infrastructures de surface, entre autres, pour entreposer le volume additionnel de résidus miniers générés. La conversion de la mine selon cette méthode revient presque à repartir à zéro.

Le document technique de 800 pages déposé au ministère de l'Environnement et qui sera présenté lors des audiences du BAPE fera l'objet d'une préconsultation avec le comité du milieu sociocommunitaire entre la fin janvier jusqu'en mai prochain, a déclaré Mélanie Duguay, porte-parole de la mine Niobec. Elle prévoit que ce n'est qu'en mai que les médias seront invités à prendre connaissance du contenu de l'étude d'impact. « Le document est maintenant déposé et il faudra encore du temps parce que le ministère doit prendre connaissance de l'étude et l'analyser avant de nous poser des questions sur le projet », a-t-elle déclaré.

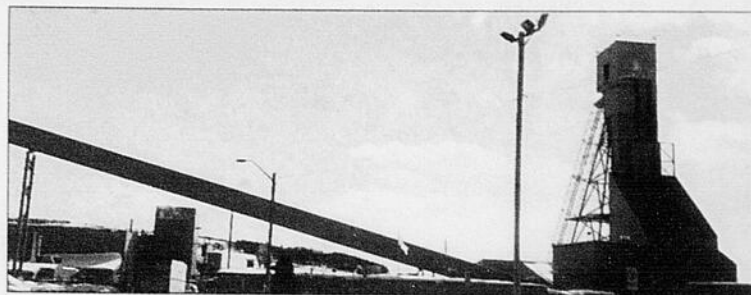
M<sup>me</sup> Duguay a précisé que le document inclut toute une série de mesures de mitigation afin de diminuer au maximum les impacts environnementaux du projet d'expansion.

Soulignons qu'Iamgold avait défini trois options pour ses zones d'entreposage du parc à résidus, soit une zone située à l'est des parcs actuels, une autre située à l'ouest de la mine et de la rivière aux Vases et une troisième au nord de la route de l'Hôtel-de-ville. L'option devant être choisie vise à conserver une distance des principaux cours d'eau afin de minimiser les impacts potentiels. La proximité des résidences, la présence d'espèces à risque, de milieux humides, de routes et de lignes de transport d'énergie ainsi que la topographie générale figurent parmi les facteurs considérés. La méthode des digues périphériques en résidus compactés a été retenue.

Ce parc à résidus pourrait empiéter sur des propriétés privées ou publiques du gouvernement du Québec localisées au nord-ouest et à l'ouest

du site minier. Les plus proches résidences se trouvent à environ 450 m de la limite nord du parc à résidus miniers

actuel et à environ 1500 mètres des installations de la mine, le long de la route de l'Hôtel-de-ville. □



Ce n'est qu'en mai que les médias seront invités à prendre connaissance du contenu de l'étude d'impact relativement au projet d'expansion de la mine Niobec.

(Archives)

**Sutton**  
Gisèle Sutton Agente Immobilière

**BONNE ANNÉE 2013**

À tous mes clients et amis

**Marjolaine Villeneuve**  
Courtier immobilier  
418 548-7705  
418 542-7587

## "BOXING DAY"

DÈS MAINTENANT ET JUSQU'À 31 DÉCEMBRE 2012

**MATELAS DE LUXE GRAND 2 PLACES KINGSDOWN**

ENSACHÉS

Mousse-Mémoire

20 ANS GARANTIE DURABLE

GRAND 2 PLACES 2299\$-70% **689\$**

**JUSQU'À 70% D'ESCOMPTE**

MATELAS DE GEL SANS RESSORTS NOUVELLE GÉNÉRATION

20 ANS GARANTIE

GRAND 2 PLACES 1999\$-65% **694\$**

MATELAS DE QUALITÉ POUR ENFANTS

20 ANS GARANTIE

SIMPLE 479\$-60% **191\$**

LIT ESCAMOTABLE EN LIQUIDATION

20 ANS GARANTIE

1399\$-60% **692\$**

LOT DE MATELAS DE QUALITÉ DE FORMAT "KING"

20 ANS GARANTIE

TRÈS GRAND 2199\$-60% **879\$**

**PM LA PLACE DU MATELAS**

- 90 nuits d'essai échange sans frais
- Matelas sur mesure disponibles
- Le meilleur service de l'industrie
- Mise de côté 1 an sans frais
- Tous nos matelas sont fabriqués au Canada
- Une entreprise familiale québécoise
- Livraison gants blancs gratuite
- Récupération et recyclage des matelas périmés gratuits
- LES SOMMIERS SONT EN SUS**

Ouvert 7 jours | Fermé le 1<sup>er</sup> janvier | Retour à l'horaire habituel dès le 2 janvier

**CHICOUTIMI** 1531, boul. Talbot, voisin de Moores, G7H 4C3, Tél. : 418 973-4216

\* Photos à titre indicatif. Quantités limitées. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Des frais de transport peuvent s'appliquer dans certaines régions. Achat minimum requis pour livraison gratuite. Détails en magasin.

Bertrand Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca



## Passionnante histoire

Parmi les nombreux villages québécois qui ont choisi sainte Jeanne d'Arc comme patronne, le nôtre s'est distingué, cette année, par un retour au Noël de nos ancêtres. Née de l'exploitation forestière au début du siècle dernier, la municipalité attire l'intérêt des visiteurs avec son moulin à farine centenaire, classé monument historique en 1978. On a ajouté au bâtiment, au cours des dernières décennies, une scierie et une génératrice.

La petite communauté de 1100 habitants qu'administre le maire Yvan Pilote a donc confié à Victor Veilleux l'organisation de festivités autour de nos coutumes et traditions avalées depuis les années 1970 par la Révolution tranquille. On a célébré, en latin, la messe de Minuit dix jours avant Noël, offert un transport en commun en « snowmobiles », en carrioles et en traîneaux à chiens. Des visiteurs venus d'un peu partout furent même invités à loger chez « l'habitant », comme autrefois.

### Retour

Une sorte de renaissance pastorale du défunt Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. La population a participé dans l'enthousiasme aux grands rassemblements autour d'une table bien garnie. Cette première fut un succès. La fête prendra de l'ampleur l'an prochain, promet le maire, avec des paroissiens qui porteront le costume d'époque.

L'initiative a ajouté à l'émotion que j'ai ressentie dernièrement en visitant *Jeanne d'Arc, jeune fille de France brûlée vive*, la dernière biographie produite par Max Gallo. Le célèbre écrivain nous étonne encore par sa façon originale de raconter le parcours d'un personnage célèbre que l'humanité entière connaît pourtant fort bien. L'esprit demeure subjugué par l'épopée militaire de cette paysanne illettrée, guidée par des voix célestes qu'elle attribue à sainte Catherine et à sainte Marguerite. Puis, c'est le souvenir de la tragique défaite et la condamnation au bûcher par l'ignoble Inquisition.

Voici comment un fidèle compagnon, l'écuier dont Gallo a interprété le témoignage, raconte la fin cruelle de cette jeune fille de 19 ans qui, par sa bravoure et sa détermination, a provoqué la libération de la France du Moyen-Âge: « En ce matin du mercredi 30 mai 1431, la condamnée est attachée à un pieu placé tout en haut d'un échafaud construit en plâtre au centre de la place... Un écriteau, cloué au sommet du pieu, porte ces mots: "Jeanne qui s'est fait nommer la Pucelle, menteuse, pernicieuse, abuseresse du peuple, devineresse, superstitieuse, blasphémère de Dieu, présomptueuse, infidèle à la foi de Jésus-Christ, vanteresse, idolâtre, cruelle, dissolue, invocatrice de diables, apostate, schismatique et hérétique" ».

### « Nous sommes tous perdus »...

Après avoir été entraînée vers l'échafaud, elle réclame une croix. « Un Anglais en confectionne une avec deux morceaux de bois. Elle embrasse ce crucifix, le place contre sa chair... Elle invoque saint Michel et sainte Catherine. Le bourreau met le feu au bûcher, les flammes s'élèvent, elle crie « Jésus », répétant ce nom plus de six fois et sa voix est si forte qu'elle emplît la place, et qu'on l'entend aussi demander de l'eau bénite... Contrairement à l'habitude, le bourreau ne l'étrangle pas pour lui épargner des souffrances... Il laisse la chaleur des flammes et la fumée tuer Jeanne. Une trop cruelle mort, juge-t-il pourtant... Puis le bourreau écarte les flammes pour démontrer que Jeanne était bien une femme. »

Après avoir assisté à l'horrible châtement, Jean Tressart, secrétaire du roi d'Angleterre, eut cet éclair de lucidité: « Nous sommes tous perdus, car c'est une bonne et sainte personne qui a été brûlée ».

La dernière œuvre du prolifique Max Gallo est passionnante. Elle nous éclaire sur tout ce que la littérature et le cinéma ne nous avaient pas encore dévoilé sur la plus grande patriote de l'histoire française qui, 25 ans après avoir péri dans les flammes, fut réhabilitée. Cinq siècles s'écoulèrent cependant avant que l'Église catholique romaine, sous Benoît XV, complète la révision de ce dossier noir en canonisant Jeanne La Pucelle.



Croyez-vous que Québec devrait prioriser le remboursement de la dette publique ?  
Nous aimerions vous lire : [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com)

## RÉFLÉCHIR

M<sup>me</sup> Myriam Ségal,

J'ai toujours apprécié de façon générale, vos chroniques, par le passé. Toutefois, dans celle publiée dans *Le Quotidien* du mercredi 26 décembre dernier, intitulée *Le miracle*, lorsque je découvre vos pensées entourant la création de la crèche, j'ai de la difficulté à vous suivre dans vos états d'âme en rapport à votre Créateur. Je suis surpris de constater votre gêne à Lui parler, à Lui et ses acolytes... Vous dites que vous êtes même fâchée contre Lui, en raison des « fous sanguinaires » qui assassinent des enfants dans le monde; vous trouvez qu'Il a un sérieux problème de contrôle de la qualité, et en plus vous doutez même de son existence.

À la fin, vous aimez encore ce miracle: l'espoir. Je me demande vraiment comment et où, vous trouvez l'espoir dont vous parlez, ailleurs que dans le Créateur de ce monde dont Il possède un contrôle absolu. Pour les terribles événements qui arrivent dans ce monde perdu, oui, Il le permet. Et cela a pour but que nous puissions se

reconnaître comme malheureux, malades, totalement dépendants, et nus devant Lui.  
Bonne réflexion!

Jacques Bouchard  
Saguenay

\*\*\*

## SAINE GESTION

Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a présenté dernièrement son budget pour l'année 2013. On y apprend que la hausse moyenne (du compte de taxes) sera de 1,9% ce qui est en bas du taux d'inflation. Jean Tremblay prétend que malgré cette hausse, les contribuables de Saguenay paieront près de 650 \$ de moins que les citoyens des grandes villes du Québec. Je me suis permis de faire l'exercice en utilisant les données disponibles sur le site internet du ministère des Affaires municipales. En comparant la charge fiscale de chacune des dix plus grandes villes du Québec, on arrive en effet à un écart de précisément 648 \$ de moins. Ces données nous apprennent aussi que la dette per capita à Saguenay est moindre que la moyenne des

dix grandes villes du Québec. Je dois admettre que Jean Tremblay a raison dans ses affirmations et que les contribuables de Saguenay possèdent un maire qui gère bien sa ville et qui tient parole.

Réal Tremblay  
Saguenay (Chicoutimi)

\*\*\*

## BEAU CHANTIER

Le projet de Charte de la laïcité du Parti québécois, rendu public quelques jours avant Noël, me paraît assez intéressant et courageux et mérite sûrement, en 2013, de servir de point de départ pour une réflexion collective démocratique au Québec et dans toutes les régions. Je pense qu'une telle charte est devenue urgente et nécessaire pour favoriser notre développement global dans un climat de paix. Cela permettra de mettre les choses au clair en ce qui concerne la séparation nette qu'il doit y avoir entre le pouvoir politique et la religion et cela à tous les niveaux de pouvoir; l'importance de règles claires dans les institutions publiques;

# 2012 en quelques prénoms

CHRONIQUEUR à La Presse

Patrick Lagacé

plagace@lapresse.ca



IAN

Ian Davidson était policier à Montréal, crack de l'informatique, affecté au crime organisé. Il a tenté de vendre à la mafia la liste des informateurs secrets du SPVM. Il s'est suicidé en janvier, le jour où La Presse a révélé les dessous de l'enquête de ses anciens collègues à son sujet. Il faudra bien, un jour, qu'on explique au public comment le plus grand corps de police au Québec a pu permettre un tel cambriolage virtuel. Quand, au fait ?

GABRIEL

Physiquement, il est plutôt frêle. Pourtant, ses détracteurs lui prêtent des pouvoirs surnaturels, comme celui de contrôler les masses et d'influencer le cours des événements politiques. D'un seul mot, il pourrait tout accomplir... S'il en avait le mandat !

Rarement ai-je vu quelqu'un capable de polariser à ce point l'opinion. Ceux qui aiment Gabriel Nadeau-Dubois l'aiment au point de le canoniser drette là. Ceux qui le haïssent jouissent à l'idée qu'il puisse échapper son savon dans les proverbiales douches de la prison (où il n'ira pas, finalement).

Pourquoi cette haine ? Ma théorie à cinq cennes : GND a trop de tout. Trop de bagout, trop de belle gueule, trop d'équilibre sur le fil des mots. Et trop d'idées.

TOM

Le NPD m'a surpris : il a rompu avec sa tradition de beautiful losers à la Broadbent et il s'est choisi un dur à cuire comme chef. J'étais sûr que, cette fois, la gauche voudrait encore avoir raison plutôt que de vouloir gagner. Mais non. Tom Mulcair a gagné.

Prochaine étape : unir la gauche fédérale. Ça va prendre un spécialiste en miracles plutôt qu'un dur à cuire. Ou une autre victoire conservatrice en 2015.

GEORGE

À propos des travailleurs d'Aveos entubés par Air Canada, je citais feu George Carlin, l'humoriste américain qui décrivait ce que veut la Big Business : « Des travailleurs obéissants, juste assez intelligents pour faire fonctionner les machines, mais suffisamment nonos pour accepter des jobs de plus en plus merdiques, des salaires réduits et des heures plus longues, sans avantages sociaux et sans heures supplémentaires. » Tout est là.

LAURENT

Le rapport de la commission

Mourir dans la dignité propose une révolution dans la façon de soigner les Québécois en fin de vie. Il y a des mesures qui vont dans le sens du suicide assisté. Qui y vont sur la pointe des pieds, remarquez, mais qui y vont quand même.

Un rapport que l'Assemblée nationale a salué à l'unanimité. Un rapport qui m'a fait pleurer, ce qui n'est pas d'ordinaire le lot des rapports de commissions parlementaires. Impossible de ne pas pleurer quand on lit comment cet homme, Laurent Rouleau, s'est tué dans la solitude, engagé qu'il était dans une course contre la mort. Il voulait mourir avant d'être emmuré dans son corps. On ne devrait pas mourir comme ça.

JEAN

D'un bord, les Industries Lassonde, propriétaires des jus Oasis, grande réussite québécoise. De l'autre, Deborah Kudzman, entrepreneure qui avait donné à ses savons le nom d'Oasis. Petit hic : Lassonde semble considérer que le mot « oasis » lui appartient de droit divin. On est même surpris que le dictionnaire Larousse n'ait pas été mis en demeure.

Lassonde lui a fait un procès qui, s'il était resté loin des projecteurs, aurait encore fait passer l'acharnement pour de la justice. Mais l'affaire est sortie au grand jour. Jean Gattuso, PDG de Lassonde, s'est joliment enfargé dans ses explications fumeuses au sujet de ce bullying judiciaire qu'il avait cautionné.

NATHALIE

Nathalie Normandeau, expliquant à l'émission *Enquête* pourquoi elle avait accepté neuf billets dans une loge pour un spectacle de Céline Dion des mains de Lino Zambito, qui venait d'organiser une collecte de fonds pour le PLQ et qui avait tout à gagner d'une subvention du ministère de Normandeau à la Ville de Boisbriand : « Ce n'est pas mon habitude d'aller dans les loges, là. Ça, c'était vraiment l'exception. Bon, c'était Céline Dion, quand même. »

JUN

Il s'appelait Jun Lin et il est tombé dans les pattes d'un type qu'on ne nommera pas ici. Justement parce qu'on se souvient plus du fêlé que de sa victime.

DENIS

Le strip-tease politique. L'expression de Jean Lapierre à

propos de Denis Coderre s'est poursuivie durant toute l'année 2012. S'il enlève un jour ses Calvin Klein, on saura alors comme on sait que le printemps arrive quand Phil-la-marmotte voit son ombre que le député de Bourassa briguera la mairie de Montréal.

Mais, cher Denis, à côté des vêtements que tu déposes sur la table, il serait bien que tu mettes aussi quelques-unes de tes idées. Sinon, on va penser que tu n'en as pas, d'idées.

PAULINE

Quand j'écoute *Arcade Fire Live in Austin TX*, c'est une vieille entrevue avec Pauline Marois qui embarque à la fin. Ma bibliothèque iTunes du bureau est ainsi faite. Ça se passe dans un restaurant et il faut se forcer pour comprendre M<sup>me</sup> Marois au-dessus du brouhaha du midi. L'équivalent auditif de conduire dans le brouillard.

C'est une belle métaphore pour les premiers mois de pouvoir de la nouvelle première ministre péquiste, je trouve.

DENIS, DAVE

Mauvais endroit, mauvais moment : l'absurde incarné, non ? C'est ce que n'ont pas eu le temps de penser Denis Blanchette et Dave Courage, respectivement tué et blessé par le fêlé qui est allé à la chasse aux séparatistes, le 4 septembre, au Métropolis.

ANNE

Une de mes plus belles rencontres de 2012. Pierre Moreau souffre de sclérose en plaques. Saloperie de maladie. Cloué à son fauteuil, confiné à la maison. C'est là le miracle : il est encore à la maison. Grâce à sa volonté, grâce à l'amour de sa blonde, Jacinthe, et grâce à l'aide d'Anne Bouchard, son « aide à domicile ».

Anne fait partie de cette armée qui se fait rouler dans la farine par l'État, je parle de ces gens qui aident les plus poqués d'entre nous pour des pinottes, cheap labor invisible qui n'a pas de lobby pour crier à sa place.

STÉPHANIE

L'agente 728, croqueuse de carres rouges et autres pouilleux du Plateau qui grattent de la guitare, a eu une mauvaise année 2012. Peut-être que 2013 sera l'année de sa providentielle réorientation professionnelle.

Prof de yoga, je dis.

LINO

Je le haïssais secrètement quand il était l'entrepreneur au cigare qui arrangeait des élections à Boisbriand. Mais depuis que Lino Zambito nous a dit comment ça se passe dans les coulisses, chez les arrangeurs d'appels d'offres, pushers d'extras et autres trafiquants d'influence, j'ai comme changé d'idée.



## LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Des bénévoles emplissent des milliers de ballons en vue de les relâcher plus tard dans le cadre d'un événement traditionnel de fin d'année à Sao Paulo au Brésil.

(Photo AP)

## LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Le Père Noël vient de mettre les lutins en lock-out pour une autre année.

## VOTRE OPINION [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com)

le droit à l'égalité de chacun, et la liberté de conscience et de religion garantie pour tous... Et tout cela dans le respect des autres droits, parce qu'aucun n'est absolu. La laïcité, c'est un gros et beau chantier. Allons-y en paix.

Robert Boucher  
Saguenay (Jonquière)  
\*\*\*

## SERVICE HORS PAIR

Bravo à l'unité de chirurgie orthopédique de l'hôpital de Chicoutimi ! Le 14 décembre dernier, j'ai subi une importante opération de la hanche. Auparavant, le 30 novembre, j'avais obtenu un rendez-vous pour un examen pré-opératoire. J'ai eu le privilège de rencontrer Jocelyn Lachance, chef de service. Cette rencontre avec ce professionnel a été très instructive. Merci M. Lachance. Lors de cet examen, j'ai également rencontré une infirmière en chef, une ergothérapeute et une physiothérapeute. Quelle classe pour répondre aux questions et expliquer en détail l'avant et l'après de la chirurgie. Ensuite, c'était d'autres tests, des radiographies de la hanche, des prises

de sang. Tout ça en environ trois heures et tout le personnel rencontré a été souriant, attentif et agréable. Le matin de l'opération, mon accompagnatrice et moi avons rencontré à 7h une infirmière de grande classe, prénommée Manon.

Dans la salle d'opération, tous étaient souriants et répondaient à mes questions. Le tout sous l'habile direction du chirurgien orthopédiste le Dr Louis-René Bélanger. Vraiment impressionnant de voir tout cette quincaillerie installée et surveillée à chaque instant par du personnel attentif et surtout compétent. Pendant ma convalescence, tout le personnel était souriant, aimable, compréhensif, consciencieux et dévoué. Lorsque j'avais une question ou un besoin quelconque, je n'avais qu'à peser sur le bouton de service et en quelques minutes. J'ai constaté que pour tous les employés que j'ai rencontrés et qui m'ont soigné, c'est plus qu'une profession, plus qu'une passion ; c'est encore plus qu'une vocation ! Merci à tous !

Léo-Robert Potvin  
Chicoutimi

# Manuel a refusé de mourir

Le garçon est resté huit minutes sous l'eau à la plage Jean-Drapeau l'été dernier

DAVID SANTERRE

Vendredi, 15 h. Le petit Manuel Jesus Garzon, 6 ans, rentre chez lui, tout sourire, après une longue semaine. Comme tous les enfants de son âge.

Mais contrairement aux autres, ce n'est pas de l'école qu'il revient, mais du centre de réadaptation Marie-Enfant. Là, il n'apprend pas à lire ou à compter, mais simplement à gagner un brin d'autonomie. Il voit, peut suivre un objet avec ses yeux. Sourire en regardant son petit frère, Jose Gregorio, né le jour d'Halloween. Depuis quelques jours, il dit oui ou non en hochant la tête.

C'est peu, mais c'est déjà presque miraculeux.

Manuel, c'est ce petit bonhomme qui a sombré dans les eaux de la plage Jean-Drapeau pendant plus de huit minutes, le 18 juillet dernier.

## Instinct de survie

À ce moment de l'été, on parlait beaucoup des noyades qui s'étaient déjà produites en grand nombre. L'année 2012 s'annonçait catastrophique. Mais, au final, avec 72 morts, elle aura été légèrement moins meurtrière que 2011.

Manuel, venu du Venezuela 18 mois plus tôt avec ses parents, a visiblement un fort instinct de survie. Il ne voulait pas faire partie des statistiques.

Il fréquentait le camp de jour Sunshine, administré par la paroisse catholique Notre-Dame-de-la-Consolata, à la limite de Rosemont et Villeray.

C'était son deuxième été au camp. Ses parents avaient confiance. Très croyante, la

mère estimait qu'un camp géré par une paroisse catholique ne pouvait qu'être une bénédiction pour les enfants.

Le jour fatidique, le camp était de sortie à la plage du parc Jean-Drapeau. Ils étaient 64 enfants et 21 accompagnateurs. Un ratio idéal. Mais Manuel ne savait pas nager. Ses parents l'avaient d'ailleurs indiqué sur sa fiche d'inscription au camp.

« Les enfants jouaient dans l'eau. Manuel a disparu, personne ne l'a remarqué et personne ne l'a cherché. À un moment donné, un accompagnateur a senti quelque chose contre sa jambe, a plongé la main dans l'eau et en a tiré Manuel », résume sa mère.

Quand les ambulanciers ont pris l'enfant en charge, il ne respirait plus, son cœur ne battait plus. C'est en route vers l'hôpital qu'ils ont réussi à faire renaître un léger pouls. Les médecins estiment que Manuel a passé huit minutes sous l'eau.

Son père a reçu un appel au bureau. Il n'en croyait pas ses oreilles. Il a foncé à l'Hôpital de Montréal pour enfants, où les parents allaient passer les trois prochains mois, à temps plein.

## Coma

« Il a été dans le coma pendant un mois et demi. Après, les médecins l'ont désintubé. Ça n'a pas fonctionné, et ils ont dû le rebrancher. C'est là qu'est survenu le moment le plus difficile. Les médecins nous ont informés qu'on avait le droit de décider de le débrancher, de le laisser partir. On a refusé. Et quelque temps plus tard, à la deuxième tentative de le désintuber, ça a fonctionné. Il respirait seul », raconte Alexander Garzon.

Les dommages causés au cerveau du petit garçon sont très lourds. « Il peut sourire, il nous reconnaît. Il mange un peu à la petite cuillère », note la mère.

« On remarque quand il rentre à la maison qu'il est content d'y être. Il reconnaît sa chambre et s'y sent bien, il y est à l'aise et il dort bien. Il reconnaît la musique de Mario Bros sur la Wii », ajoute le père.

Ce petit frère né à l'Halloween, qu'il attendait tant, il l'aime et lui sourit.

« Manuel nous demandait un petit frère depuis longtemps », raconte le père. Laura était enceinte de cinq mois au moment de l'accident.

Manuel est encore loin de marcher ou de parler, mais tous ces petits progrès sont énormes.

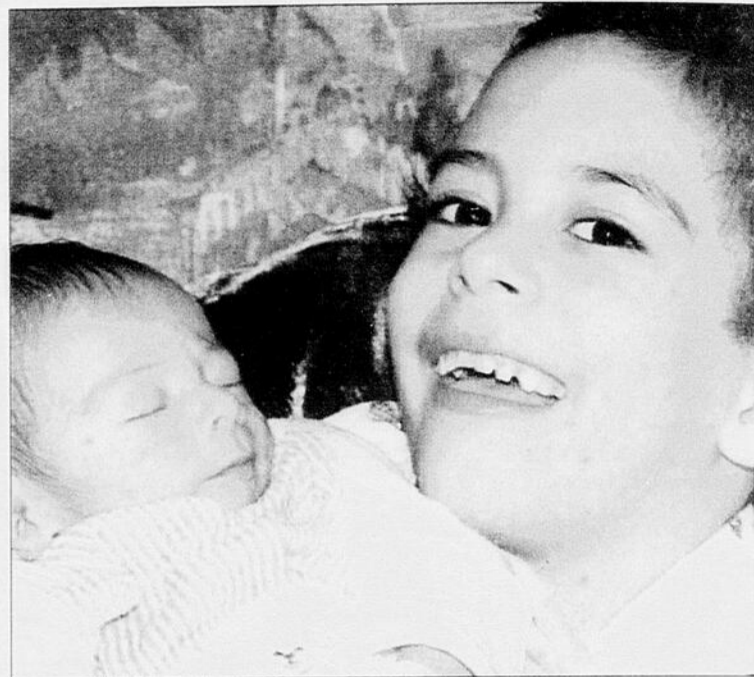
« On a été à quelques secondes de lui dire au revoir », rappelle Alexander.

## Colère

« Nous avons quitté le Venezuela pour Manuel. Il y a beaucoup de rapt d'enfants là-bas. On se disait qu'au Québec, les enfants étaient sacrés, qu'il ne serait pas soumis à ce type de risque », explique le père, très en colère contre le camp Sunshine.

« Il y avait un surveillant pour trois enfants. Comment ont-ils pu le perdre de vue pendant huit minutes? Ce n'est pas long de faire le décompte. Un, deux, et où est donc le numéro trois? En plus, ils étaient au courant qu'il ne savait pas nager, et ils ne nous ont jamais annoncé la sortie à la plage », déplore-t-il.

Il enrage aussi de n'avoir eu aucune nouvelle de la direction du camp depuis l'accident.



Alexander et Laura Garzon se remettent difficilement du drame qui a touché leur fils Manuel, 7 ans, l'été dernier. Leur garçon a été retrouvé quasi noyé sous l'eau alors qu'il était en sortie avec son camp de jour à la plage du Parc Jean-Drapeau.

(Cortoisie)

« Il y avait des gens très bien à l'hôpital, qui ont prié avec nous, qui nous ont apporté à manger. Le camp ne nous a jamais envoyé une fleur, une lettre, ou demandé si on avait besoin de quelque chose », affirme-t-il.

## Mise en demeure

La direction du camp, à la paroisse Notre-Dame-de-la-Consolata, n'a jamais, ni l'été dernier, ni dans les dernières semaines, rappelé La Presse pour donner sa version des faits.

Manuel aura besoin toute sa vie de soins importants et coûteux.

C'est pourquoi ses parents ont

mandaté un avocat pour entamer des démarches judiciaires. Le camp de jour et la Ville de Montréal, administratrice de la plage, ont été mis en demeure et pourraient être poursuivis pour la somme estimée du coût des soins.

Mais les parents, eux, n'en ont que pour leur fils. « Tout ce qu'on veut, c'est le revoir fort et indépendant. C'est un petit gars brillant. Ce n'est pas juste », dit Alexander.

« Il y a une chose qu'il n'a pas perdue et ne perdra pas... Il est si beau! », dit Laura en regardant avec émotion une photo de ses deux garçons, les yeux dans les yeux. □

## Peu de camps privés sont certifiés

DAVID SANTERRE

Les parents de Manuel Garzon déplorent le peu de réglementation encadrant les camps de jour.

Une crainte qui trouve écho même à l'Association des camps certifiés du Québec (ACQ).

« Les camps de jour devraient être mieux réglementés. On comprend mal comment des

enfants peuvent prendre soin d'autres enfants. Un adolescent, ça peut être distrait par toutes sortes de choses, comme son téléphone. Ils devraient être très bien formés, c'est un travail extrêmement délicat de s'occuper de jeunes enfants », dit Alexander Garzon.

« N'importe qui peut ouvrir un camp de jour, quelqu'un qui a une école de karaté, de danse », explique Éric Beauchemin, président de l'ACQ.

Les camps municipaux sont évidemment régis par les municipalités. Mais du côté des camps privés, seulement 25 % sont membres de l'ACQ et adhèrent au cadre de référence de l'organisation.

Le camp de jour Sunshine, que fréquentait Manuel, n'est ni municipal ni membre de l'ACQ. Dans un bref communiqué

publié au lendemain de l'accident, la direction avait affirmé que ses moniteurs avaient bien réagi et étaient bien formés.

Éric Beauchemin indique que, à la suite d'un rapport du coroner sur la noyade d'Hassan Harting, en 2002, lors d'une sortie à la plage de son camp de jour, son organisme a rédigé à la demande de la Ville de Montréal une politique d'encadrement des activités des camps de jour.

« On a décrit toutes les situations qui peuvent arriver dans les sorties au Biodôme, à la plage et sur la façon de se comporter lors de ces sorties », explique-t-il.

Le document a été diffusé dans presque tous les camps municipaux du Québec depuis. Il parle de l'importance de la formation des moniteurs, qui est de 50 heures selon les normes de l'ACQ. □

**Grande vente d'après Noël**  
Sur plusieurs articles en magasin

CHAUSSURES  
**RODRIGUE LE BOTTIER**

Vaste choix de bottes

280, rue Racine Est, Chicoutimi  
418 543-8538

3109238

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10

Merci de votre confiance

**LeQuotidien** 2796252

## Agressions sexuelles

## Un autre frère de Sainte-Croix soupçonné

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD

La Presse

Un deuxième Frère de Sainte-Croix sera bientôt arrêté par la police de Montréal pour des agressions sexuelles qu'il pourrait avoir commises au Collège Notre-Dame il y a des décennies, a appris *La Presse*.

Un mandat d'arrêt daté du 6 décembre dernier pèse au-dessus de la tête d'Olivain Leblanc, âgé de 70 ans. Il s'agit d'un ancien professeur d'anglais du réputé collège montréalais. Il devrait être accusé de grossière indécence et d'attentat à la pudeur, en lien avec des actes survenus entre mars 1979 et octobre 1981.

À cette époque, l'accusation d'agression sexuelle n'existait pas et celle de viol était réservée aux situations impliquant un homme et une femme. Même si les accusations sont déposées en 2012, c'est la version du Code criminel valide à l'époque des actes reprochés qui doit être utilisée dans ce dossier.

Hier, *La Presse* a révélé que l'ancien professeur et préfet de discipline Georges Sarrazin était lui aussi visé par un mandat semblable. Les faits seraient survenus entre 1966

et 1980 contre trois victimes. En plus d'un total de huit chefs d'accusation d'attentat à la pudeur et de grossière indécence, le frère Sarrazin devra se défendre contre une accusation de sodomie.

Les frères Sarrazin et Leblanc seraient parmi les premiers de leur congrégation à faire face à la justice. De nombreuses allégations d'agressions sexuelles contre des mineurs entachent la réputation des Sainte-Croix.

## Mauvaise réputation

Selon des correspondances entre les Sainte-Croix et leur avocat, sur lesquelles *La Presse* avait écrit plus tôt cette année, Olivain Leblanc a commis des agressions sexuelles à répétition sur un élève de Notre-Dame. Celui-ci, « Daniel », était alors en troisième, puis en quatrième secondaire. Il aurait été agressé « 80 à 100 fois » en l'espace de deux ans.

« Le frère Olivain Leblanc aurait déclaré que la grande majorité, sinon tous les religieux de Sainte-Croix étaient homosexuels, et qu'il n'y avait aucun dommage ni rien de répugnant à cette question »,

relate la lettre rédigée par M<sup>e</sup> Émile Perrin.

La victime aurait reçu 250 000 \$ en échange de son silence, selon le quotidien *The Gazette*.

Rejoint par *La Presse* à la résidence du Grand-Saint-Joseph, à Laval, le frère Leblanc a nié toute allégation d'agressions sexuelles.

« Je n'ai rien à me reprocher », a-t-il affirmé, ajoutant qu'il ne voulait pas parler de ce dossier. Il a simplement confirmé qu'il oeuvrait comme professeur d'anglais au Collège Notre-Dame au moment des faits.

## Arrestations difficiles

Les deux arrestations prévues aux mandats se dérouleront officiellement au début du mois de janvier, a indiqué hier le SPVM. Il s'agira toutefois d'une opération bien particulière, en raison de l'état de santé et de l'âge avancé des deux prévenus.

« Les enquêteurs au dossier ont parlé avec l'avocat qui représente les frères de Sainte-Croix et un arrangement a été pris », a indiqué Danny Richer, du Service de police de la ville de Montréal (SPVM).

Georges Sarrazin, par exemple, accuse durement ses 91

ans. Il souffre de problèmes de santé importants et doit faire l'objet de soins constants. En outre, *La Presse* a pu constater jeudi qu'il souffre d'un grave problème de surdité.

« Des mesures seront pri-

ses pour que l'arrestation et la comparution se déroulent bien. Ce sera un peu de travail de part et d'autre, a expliqué Danny Richer. L'interrogatoire risque aussi d'être compliqué. » □

**Boutique Follisexe**

150, rue Racine Est  
Chicoutimi

**Boutique Follisexe**

1915, boul. Talbot  
Chicoutimi

**Boutique Follisexe**

1390, avenue du Pont Sud  
Alma

évadez-VOUS

www.follisexe.com

## EN BREF

## LE COURANT REVENU PRESQUE PARTOUT

MONTRÉAL (PC) - Hydro-Québec annonce avoir rétabli le courant chez la quasi-totalité des ménages touchés par la tempête du 21 décembre. La plupart des clients privés d'électricité se trouvaient dans les Laurentides et en Outaouais.

Seuls quelques chalets d'été, érablières et autres bâtiments isolés n'ont pas encore recouvré le courant, surtout dans le secteur de Maniwaki, en Outaouais. Hydro-Québec évoque une dizaine de cas, qui devraient voir leur situation se normaliser vendredi soir ou samedi. Les importantes précipitations de neige qui ont frappé le sud et le centre du Québec, jeudi, ont compliqué la vie des travailleurs sur le terrain. D'autres pannes se sont ajoutées, surtout en Gaspésie, en Outaouais, dans les Laurentides et dans la grande région de Montréal. En fin de journée, vendredi, le nombre d'abonnés de courant avait bondi de 280 à 750, mais le porte-parole de la société d'État Éric Moisan insistait pour dire qu'il s'agissait d'une situation temporaire.

Au plus fort de la première tempête, en début de semaine, on comptait 120 000 familles sans électricité, dont 110 000 dans les Laurentides. Depuis, 800 travailleurs d'Hydro-Québec ont effectué 4500 interventions pour ramener la situation à la normale.

CE WEEK-END  
À SUPER ÉCRAN

SAMEDI | 19 H

LA VEILLE DU NOUVEL AN  
V.F. de New Year's EveSarah Jessica Parker, Jessica Biel,  
Ashton Kutcher

SAMEDI | 21 H

LA COLÈRE DES TITANS  
V.F. de Wrath of the Titans

Sam Worthington, Liam Neeson



SAMEDI | 20 H

WANDERLUST V.F.

Jennifer Aniston, Paul Rudd

SUPER  
ÉCRANDISPONIBLE DÈS LUNDI  
SUR DEMANDE™

Toutes les nouveautés du week-end au superecran.com

SUPER ÉCRAN SUR DEMANDE est offert chez les télé distributeurs participants, là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent.



## // BONHOMME

Voilà un bonhomme de neige qui a fière allure. Aperçu à Lac-Kénogami, ce sympathique personnage semble saluer les passants, en portant fièrement un pneu en guise de chapeau.

(Photo Mariane St-Gelais)



## // FRÈRES ET SOEUR REMPORTENT LE GROS LOT DE LA MINI

Lucie Tremblay et ses deux frères, Claude et Marcel Tremblay, ont l'habitude de jouer à la loterie ensemble. Ils ont décidé de se procurer un billet de La Mini. Voilà une décision qu'ils ne regretteront pas car ils ont remporté le gros lot de La Mini au tirage du 14 septembre dernier! Les heureux gagnants se sont partagé le lot en trois parts égales de 16 666\$. Le billet chanceux provient d'un kiosque de loterie de la région.

Sur la photo : Marcel Tremblay, Lucie Tremblay et Claude Tremblay.

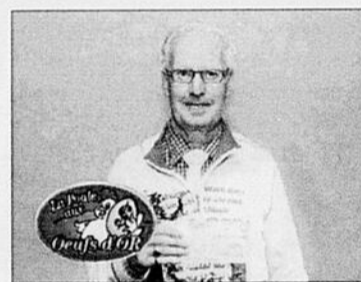
(Courtoisie Loto-Québec)



## // GAGNEZ VOTRE ACHAT

Le concours « Gagnez votre achat jusqu'à une valeur de 5 000\$ » de Cuisine Salle de bain André Potvin a pris fin récemment avec l'attribution du prix. Dany Tremblay, propriétaire de cette entreprise 100% régionale (à gauche sur la photo) est heureux de remettre ce très beau prix à François Simard et sa conjointe Jessica Vermette de Larouche.

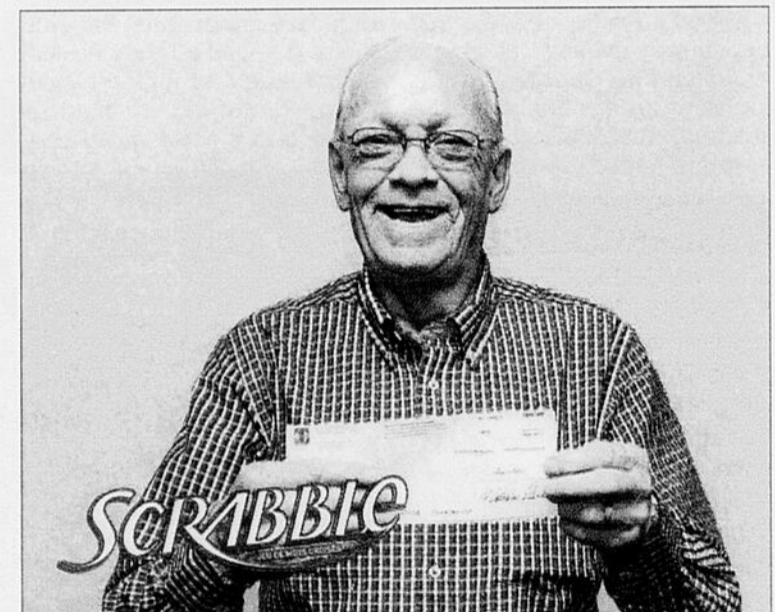
(Courtoisie)



## // 100 000\$ À LA POULE AUX OEUFS D'OR

Ghislain Maltais est un adepte de l'émission *La Poule aux œufs d'or* depuis ses débuts. C'est le 7 novembre, en regardant l'émission, que M. Maltais a constaté avec joie qu'il mettait la main sur la somme de 100 000\$ grâce à son billet chanceux *La Poule aux œufs d'or* 20<sup>e</sup> anniversaire. Avec son gain, l'heureux gagnant souhaite se procurer une nouvelle Mustang pour pouvoir inviter sa femme à faire le tour de la Gaspésie en décapotable! Le billet chanceux a été acheté dans une station-service de la région.

(Courtoisie Loto-Québec)



## // 100 000\$ AU SCRABBLE DE LUXE

Marcel Arseneault est un amateur de la loterie Scrabble. Récemment, il a décidé d'opter pour le billet Scrabble édition de luxe. En le grattant, il savait qu'il remportait un lot, mais il ignorait combien. C'est en se rendant chez son détaillant qu'il a appris qu'il remportait un gros lot de 100 000\$! C'est tout sourire que M. Arseneault s'est présenté aux bureaux de Loto-Québec pour réclamer son gain. Gageons qu'il saura en profiter! Le billet chanceux provient d'un dépanneur de la région.

(Courtoisie Loto-Québec)

# Original

Soulignez un anniversaire de façon spéciale avec notre carnet mondain. Une photo avec un court texte qui créera toute une surprise!

12<sup>ans</sup>  
Le Progrès  
du Saguenay

**LeQuotidien**  
**LeProgrès**  
dimanche



2887233

Embuscade contre des pompiers dans l'État de New York

# Une femme arrêtée dans l'affaire Spengler

ASSOCIATED PRESS

WEBSTER, N.Y. - Une femme âgée de 24 ans a été arrêtée vendredi en lien avec l'embuscade de la veille de Noël qui a coûté la vie à deux pompiers appelés sur les lieux d'un incendie dans le nord de l'État de New York.

Dawn Nguyen, de Rochester, est accusée par l'État d'avoir falsifié des livres comptables, a indiqué un enquêteur de la police de l'État de New York, James Newell. Elle est aussi visée par une accusation fédérale de fausse déclaration en connaissance de cause.

**Le frère de l'accusée, Steve Nguyen, a déclaré à un journal de Rochester que Spengler avait volé les armes qui appartenaient à sa soeur.**

M. Newell a indiqué que l'accusation de falsification était liée à l'achat du fusil semi-automatique Bushmaster de calibre .223 et du fusil de chasse que William Spengler avait en sa possession quand il a abattu les pompiers Michael Chiaperini et Tomasz Kaczowka le 24 décembre à Webster. Trois autres personnes ont été blessées avant que l'homme de 62 ans retourne son arme contre lui. Il était aussi en possession d'un revolver de calibre .38, mais M<sup>me</sup> Nguyen n'a aucun lien avec cette arme, a indiqué l'enquêteur.

Dawn Nguyen et sa mère, Dawn Welsher, étaient voisines



En plus de l'accusation fédérale de fausse déclaration qui pèse sur elle, Dawn Nguyen devra aussi répondre à une accusation de falsification en lien avec l'achat du fusil semi-automatique qui a servi à William Spengler.

(Photo PC)

de William Spengler en 2008.

Le frère de l'accusée, Steve Nguyen, a déclaré à un jour-

nal de Rochester que Spengler avait volé les armes qui appartenaient à sa soeur.

William Spengler avait passé 17 ans en prison pour le meurtre de sa grand-mère. En tant

qu'ex-criminel, il n'avait pas le droit de posséder des armes à feu. □

## Si vous avez des symptômes de la grippe...

### Aide à la décision

Pour protéger votre santé et la santé des autres

Suivez les indications décrites dans ce tableau pour vous aider à prendre la meilleure décision pour vous et pour vos proches. En tout temps, appliquez les mesures d'hygiène et de prévention pour éviter la contamination:

- lavez-vous les mains souvent;
- tousez ou éternuez dans le pli de votre coude ou le haut de votre bras plutôt que dans vos mains;
- nettoyez votre environnement.

#### SITUATION POUR UN ADULTE OU UN ENFANT

Je ne fais pas de fièvre (moins de 38 °C ou 100,4 °F), mais j'ai les symptômes suivants:

- mal de gorge;
- nez bouché;
- nez qui coule;
- toux.

#### DÉCISION

J'ai probablement un rhume, je prends du repos.

#### SITUATION POUR UN ADULTE OU UN ENFANT

Je fais plus de 38 °C (100,4 °F) de fièvre. Celle-ci a débuté soudainement et j'ai les symptômes suivants:

- toux;
- mal de gorge;
- maux de tête;
- fatigue importante;
- douleurs musculaires.

#### DÉCISION

J'ai probablement la grippe. Je me soigne à la maison. Je consulte le [www.infogrippe.gouv.qc.ca](http://www.infogrippe.gouv.qc.ca). Au besoin, j'appelle Info-Santé 8-1-1.

#### SITUATION POUR UN ADULTE OU UN ENFANT À RISQUE DE COMPLICATIONS

Je fais plus de 38 °C (100,4 °F) de fièvre et je fais partie des groupes présentant un risque de développer des complications (enfants de moins de 2 ans, personnes âgées, femmes enceintes, personnes atteintes d'une maladie chronique).

#### DÉCISION

Je consulte un médecin le jour même.

#### SITUATION POUR UN ADULTE OU UN ENFANT

Je fais de la fièvre et j'ai un des symptômes suivants:

- essoufflement;
- difficulté à respirer;
- douleur quand je respire;
- vomissements depuis plus de quatre heures;
- fièvre chez un enfant qui est trop calme et moins énergique que d'habitude, qui refuse de jouer ou qui est agité.

#### SITUATION POUR UN ADULTE OU UN ENFANT

Je fais plus de 38 °C (100,4 °F) de fièvre et je suis dans l'une des situations suivantes:

- difficulté à respirer qui persiste ou qui augmente;
- lèvres bleues;
- difficulté à bouger;
- raideur importante au cou;
- somnolence, confusion, désorientation ou difficulté à rester éveillé;
- convulsions;
- absence d'urine depuis 12 heures;
- fièvre chez un bébé de moins de 3 mois.

#### DÉCISION

Je me rends sans attendre à l'urgence. Si j'ai besoin d'aide, j'appelle le 9-1-1.

Questions sur la santé

Info-Santé 8-1-1

[www.infogrippe.gouv.qc.ca](http://www.infogrippe.gouv.qc.ca)

[www.msss.gouv.qc.ca](http://www.msss.gouv.qc.ca)

Québec

12-294-107A © Gouvernement du Québec, 2012

# FUTURE SHOP un monde exaltant

Premiers arrivés,  
premiers à  
ÉCONOMISER.

Consultez  
www.futureshop.ca  
pour nos heures d'ouverture  
prolongées des Fêtes.

## Le SOLDE d'après Noël continue!

Les références aux quantités limitées, à l'échelle du Québec, à l'échelle du pays et par magasin, indiquent des quantités limitées. Aucun bon d'achat différé.

Les prix et les produits  
sont en vigueur du  
28 déc. 2012  
au 3 janv. 2013.

350 à l'échelle du Québec.

40"  
DEL MINCE

EXCLUSIVITÉ  
FUTURE SHOP



Épargnez 150\$  
▶▶ 442<sup>99</sup>

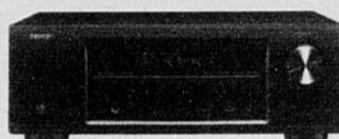
399,99\$ + écofrais de 42,50\$ = 442,49\$

SHARP

Téléviseur DEL 40 po série LE431U-2  
• 1080p • 60 Hz • 3 ports HDMI  
LC40LE431U CodeWEB: 10225932

90 à l'échelle du Québec.

Vaste sélection de  
récepteurs en SOLDE.



EXCLUSIVITÉ  
FUTURE SHOP

Épargnez 100\$ ▶▶ 349<sup>99</sup>

DENON Récepteur réseau à 5.1 canaux, compatible 3D  
• 80 W par canal • Capacité AirPlay et compatible DLNA 1.5  
AVR-1713 CodeWEB: 10220091

En grande primeur<sup>MC</sup>.



EXCLUSIVITÉ  
FUTURE SHOP  
STEELBOOK™

▶▶ 26<sup>99</sup>

(Combo Blu-ray)  
CodeWEB: M2202653

31 décembre  
QUANTITÉS LIMITÉES  
Aucun bon d'achat différé.  
Min. 5 par magasin.

1 000 à l'échelle du pays.

Vaste sélection de lecteurs  
Blu-ray en SOLDE.

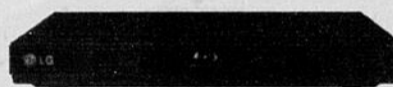
47"  
DEL MINCE



Épargnez 230\$ ▶▶ 642<sup>99</sup>

599,99\$ + écofrais de 42,50\$ = 642,49\$

LG Téléviseur DEL 47 po série LS4500-2  
• 1080p • 120 Hz • Contraste dynamique  
de 4 000 000:1 47LS4500 CodeWEB: 10229373



Épargnez 20\$ ▶▶ 69<sup>99</sup>

INTELLIGENT AVEC WI-FI

LG Lecteur Blu-ray intelligent avec Wi-Fi  
• Wi-Fi intégré  
• Diffusion à partir de Netflix et YouTube  
BP200 CodeWEB: 10225920

Ensemble appareil photo reflex  
numérique fantastique.

Prix incroyable!

150 à l'échelle du Québec.

Épargnez 370\$  
▶▶ 479<sup>99</sup>

Canon Ensemble appareil photo reflex  
numérique 12,2 Mpx et téléobjectif  
• Objectif IS II EF-S 18-55 mm f/3,5-5,6  
• Objectif EF 75-300 mm f/4-5,6 III USM  
• Sac pour appareil photo reflex numérique de Canon  
• Écran de 2,7 po et enregistrement vidéo HD  
EOS T3 CodeWEB: 10232634



EXCLUSIVITÉ  
FUTURE SHOP

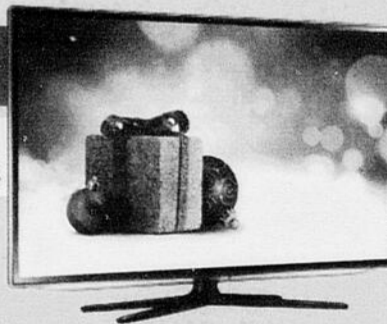


Épargnez 80\$ ▶▶ 99<sup>99</sup>

OLYMPUS  
Appareil photo numérique 16,0 Mpx avec étui  
• Zoom optique 21x, objectif grand angle 25 mm  
• Capture d'image fixe 3D  
Ensemble SP-620 CodeWEB: 10202109

55"  
DEL MINCE

EXCLUSIVITÉ  
FUTURE SHOP



Épargnez 400\$ ▶▶ 942<sup>99</sup>

899,99\$ + écofrais de 42,50\$ = 942,49\$

SAMSUNG  
Téléviseur mince DEL 55 po série ES6003-2  
• 1080p • 120 Hz  
• Contraste dynamique de 6 000 000:1  
UN55E6003F-XZC CodeWEB: 10228572

Vaste sélection d'appareils photo  
automatiques en SOLDE!

Super AFFAIRE!

Prix incroyable!

Aubaines à faire parler  
tout le monde.



Épargnez 80\$ ▶▶ 139<sup>99</sup>

Canon  
Appareil photo numérique 16 Mpx avec étui  
• Zoom optique 8x, objectif grand-angle 28 mm  
• Vidéo HD 720p, écran ACL 3 po A4000 CodeWEB: 10230750



Super AFFAIRE!  
▶▶ 39<sup>99</sup>

SanDisk  
Carte mémoire SDHC  
UHS-1 Extreme de 32 Go  
SDSDX-032G-X46  
CodeWEB: 10174247  
QUANTITÉS LIMITÉES  
Aucun bon d'achat différé.  
Min. 25 par magasin.



Épargnez 110\$ ▶▶ 69<sup>99</sup>

MONSTER  
Écouteurs-boutons iSport Livestrong  
• Fonction ControlTalk Universal  
• Riche son dynamique et des basses  
profondes  
MH ISRT IE LS CTU WW CodeWEB: 10198898



Épargnez 50\$ ▶▶ 101<sup>14</sup>

99,99\$ + écofrais de 1,15\$ = 101,14\$  
Panasonic Téléphone à 4 combinés  
et répondeur  
KXTG4134B CodeWEB: 10163827

**Super AUBAINES sur les ordinateurs portatifs.**



Épargnez 100\$ ➔ 401<sup>64</sup>

399,99\$ + écofrais de 1,65\$ = 401,64\$

**TOSHIBA**  
Leading Innovation 100

Ordinateur portatif à processeur quadruple cœur accéléré A8-4500M d'AMD

- Mémoire vive de 8 Go
- Disque dur de 500 Go

LR500-000 CodeWEB: 10232362



Windows 8  
Une expérience hors pair

**Super AFFAIRE!**



Épargnez 150\$ ➔ 651<sup>64</sup>

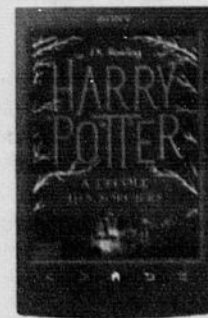
649,99\$ + écofrais de 1,65\$ = 651,64\$

**hp** Ordinateur portatif à processeur quadruple cœur accéléré A10-4600M d'AMD

- Mémoire vive de 8 Go
- Disque dur de 1 To
- Carte graphique Radeon HD 7660G avec mémoire dédiée de 2 Go d'AMD.

M6-1184CA CodeWEB: 10225903

**Super AFFAIRE!**



Épargnez 60\$ ➔ 101<sup>64</sup>

99,99\$ + écofrais de 1,65\$ = 101,64\$

**SONY**

Lecteur électronique Reader™ à écran tactile 6 po et ens. Pottermore et adaptateur c.a. pour lecteur électronique

- Écran anti-reflet semblable au papier
- Autonomie de 2 mois sur une seule charge
- 6 dictionnaires intégrés en 3 langues

PRST2HBC / PRST2HRC

CodeWEB: 10217249 / 53 /

PRSAACD CodeWEB: 10180451

Disponible en noir et en rouge.

**Prix incroyable!**



Épargnez 50\$ ➔ 301<sup>64</sup>

299,99\$ + écofrais de 1,65\$ = 301,64\$

**Samsung GALAXY TAB 2**

Galaxy Tab 2 de 10,1 po de Samsung avec Wi-Fi

- Processeur TI OMAP 4430
- Stockage de 16 Go
- SE Android 4.0

GT-P5113 CodeWEB: 10206558

**Super AUBAINES sur les ordinateurs de bureau.**



Épargnez 100\$ ➔ 707<sup>49</sup>

699,99\$ + écofrais de 7,50\$ = 707,49\$

**hp** PC Envy à processeur Core™ i7-3770 3<sup>e</sup> génération d'Intel™

- Mémoire vive de 10 Go
- Disque dur de 1 To
- Carte graphique Radeon HD7570 de 1 Go

H8-1409 CodeWEB: 10225559

Windows 8  
Une expérience hors pair

**Tous les radios-réveils avec station d'accueil en SOLDE.®**



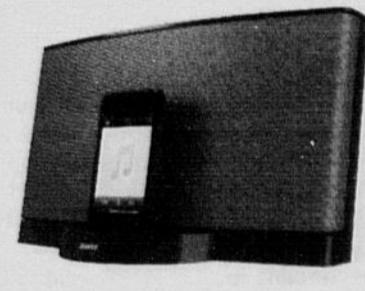
Épargnez 20\$ ➔ 29<sup>99</sup>

**iLuv** Radio-réveil et station d'accueil pour iPod

- Double radio-réveil numérique

IMM153 CodeWEB: 10128754 iPod/iPhone vendu séparément.

**ÉPARGNEZ sur certaines stations d'accueil de Bose.**



Épargnez 50\$ ➔ 199<sup>99</sup>

**BOSE** Couleurs offertes:

Système de musique numérique SoundDock™ II (3)

- Conception acoustique pour un son riche

310583-1100 CodeWEB: 10110393 / 10219861 iPod/iPhone vendu séparément.

**Super AFFAIRE!**



Épargnez 11\$ ➔ 39<sup>00</sup>

Carte-cadeau iTunes de 50 \$  
• Échangez contre apps, jeux, musique, films, séries télé  
IITUNE50 CodeWEB: 10198202

**Super AFFAIRE!**



Épargnez JUSQU'À 12\$ ➔ 17<sup>99</sup>

(DVD) CodeWEB: M2153070 / M2167683 / M2179543 / M2191699

**Gratuit : carte-cadeau de 125\$**



GRATUIT :  
carte-cadeau de 125\$  
avec achat.

Épargnez 100\$ ➔ 0<sup>00</sup>

AVEC FORAITS DE 3 ANS SÉLECT.®

OFFRE ÉGALEMENT DISPONIBLE POUR LES CLIENTS ACTUELS DE TELUS

**TELUS** **ROGERS**

Galaxy S III de 16 Go de Samsung

- SE Android 4.0
- Écran Super AMOLED de 4,8 po

Galaxy S III CodeWEB: 10205984 / 5983 / 5982 / 5981

Disponible en bleu et en blanc.

**400 à l'échelle du Québec.**



Épargnez 380\$ ➔ 499<sup>99</sup>

**BOSCH** Lave-vaisselle à grande capacité, int./ext. en acier inoxydable

- 4 cycles de lavage
- Option de lavage sanitaire
- Presque silencieuse

SHX3AR55UC CodeWEB: 10177859

**100 à l'échelle du Québec.**



Épargnez 1200\$ ➔ 1799<sup>98</sup>

**LG**

Laveuse à vapeur à chargement frontal de 5 pi<sup>3</sup>

- Cycle Allergiene élimine 95 % des allergènes

Acier graphité WM3550HVCA CodeWEB: 10170669

Sécheuse à vapeur de 7,4 pi<sup>3</sup>

- Technologie TrueSteam

Acier graphité DLEX3550V CodeWEB: 10170671

Socles vendus séparément.

Prix et produits en vigueur en magasin et en ligne du 28 décembre 2012 au 3 janvier 2013. Les prix et les paiements sont soumis aux taxes applicables avant les crédits de programmation. Toute référence à un rabais ou à un prix de solde se fait en comparaison avec le prix courant chez Future Shop. **Cartes-cadeaux :** Cartes-cadeaux applicables uniquement aux achats ultérieurs en magasin ou en ligne. Limite d'une unité par famille. Aucun bon d'achat différé. Jusqu'à épuisement des stocks. Une offre de prime par client. Aucun détailant. L'offre ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle. L'offre ne s'applique pas aux achats antérieurs. Détails en magasin.

**POLITIQUE PUBLICITAIRE :** Certains produits annoncés dans cette publicité peuvent différer légèrement de l'illustration. La disponibilité des produits varie selon le magasin. Future Shop s'engage à l'exactitude des prix. Les prix, produits et promotions affichés sur le site Web peuvent différer de ceux des magasins. Future Shop se réserve le droit de corriger les erreurs. Les offres spéciales ne peuvent pas être combinées ou appliquées à des achats antérieurs. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les conditions peuvent changer sans préavis. C'est avec plaisir que nous acceptons les retours, échanges et ajustements de prix en rapport à Notre promesse de prix sur vos cadeaux jusqu'au 6 janvier 2013 (les téléphones cellulaires et sans fil ne sont pas admissibles). Vous devrez présenter votre reçu original. Un crédit en magasin sera émis pour tous les retours avec reçu pour cadeau. Notre Promesse de prix exclut les prix du SOLDE D'APRÈS NOËL (du 25 au 27 décembre) et les prix du SOLDE D'APRÈS NOËL CONTINUE pour quantités limitées. Consultez un expert en produits pour plus de détails.

**D'autres offres exclusives en ligne pour premiers arrivés.**  
➔ [futureshop.ca](http://futureshop.ca)

Les couleurs peuvent varier selon le magasin. Exclut les produits en rupture de stock, en liquidation, de démonstration, reconconditionnés et boîte ouverte. Valable avec une nouvelle mise en service Voix et données de 3 ans avec forfait mensuel minimum requis. Détails en magasin. Carte SIM non incluse avec les appareils TELUS.

Gentilly-2

# Arrêt complet des opérations

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La centrale Gentilly-2, exploitée depuis 1983 à Bécancour, dans le Centre-du-Québec, a cessé de produire de l'électricité vendredi.

Le gouvernement Marois avait annoncé sa fermeture définitive et son déclassement quelques jours après les élections du 4 septembre dernier.

Malgré la contestation et les manifestations, la décision a été maintenue: pour le gouvernement Marois, la réfection de Gentilly-2 ne serait pas économiquement rentable pour les Québécois.

À l'annonce de la fermeture de la centrale, les environnementalistes ont crié victoire. D'autres se sont inquiétés des conséquences économiques négatives pour la région. Le président de la Chambre de commerce du Coeur-du-Québec, Jean-Denis Girard, est de ceux-là.

Il craint que plusieurs employés d'Hydro-Québec soient contraints de déménager pour trouver de nouveaux emplois, une situation qui, à son avis, contribuerait à vider les écoles primaires et à priver les commerces locaux d'importants revenus, entre autres.

Récemment, le président-directeur général d'Hydro-Québec, Thierry Vandal, a tenu à rassurer les employés et leurs représentants syndicaux. Il a affirmé que les prochaines étapes seront réalisées grâce à l'expertise de plusieurs d'entre eux et dans le respect des conven-

tions collectives en vigueur.

Qu'importe, selon la conseillère syndicale pour le Syndicat canadien de la fonction publique, Murielle Masse, « il n'y a rien » qui permettra de réconcilier les travailleurs de Gentilly-2 avec la décision du gouvernement.

« Les employés ont une sécurité d'emploi, mais le problème, c'est qu'ils ne savent pas encore où ils vont être relocalisés », souligne-t-elle. De plus, comme le rappelle M. Girard, les employés aux statuts temporaires et surnuméraires ont déjà été mis à pied.

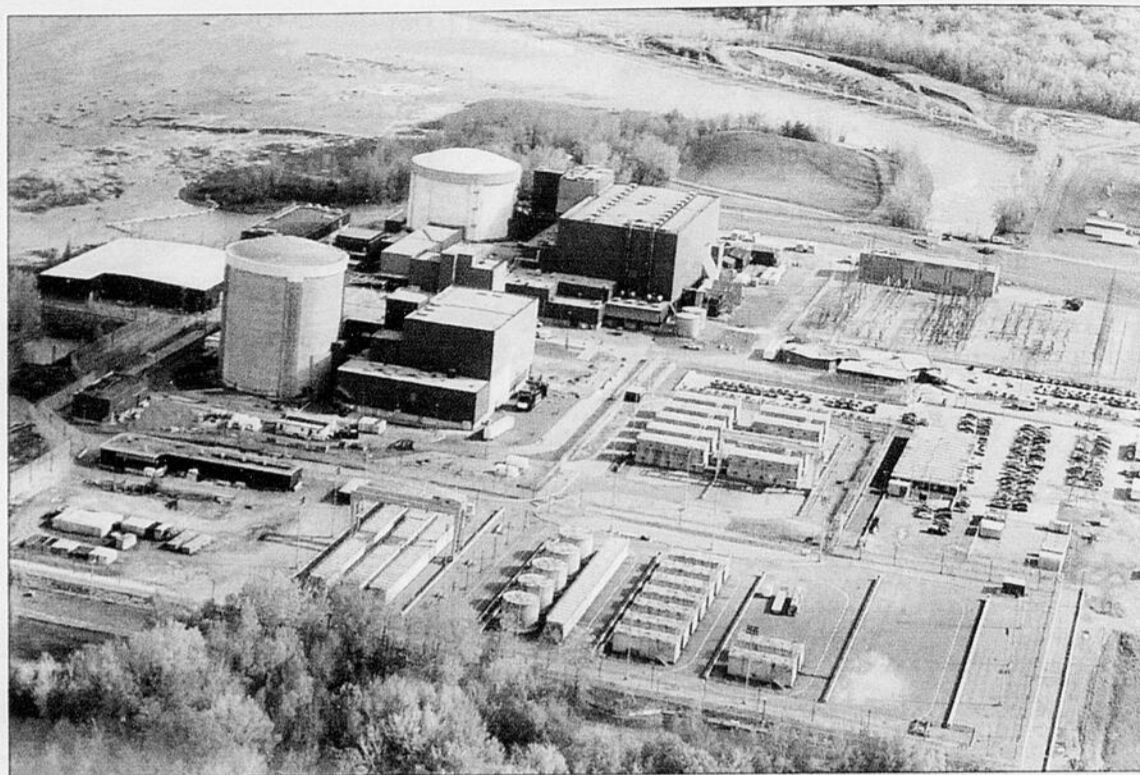
Les travaux de démantèlement seront réalisés sur une période de 18 mois, jusqu'au milieu de 2014. Ils consisteront notamment à décharger le combustible du réacteur, à traiter l'eau lourde et à désactiver plusieurs systèmes de la centrale.

Cette étape sera suivie d'une période de « dormance » de 40 ans. Le combustible sera par la suite évacué du site, la centrale entièrement démantelée et le site remis en état. Ces différentes étapes s'échelonnent donc jusqu'en 2062.

La fermeture de Gentilly-2 devrait coûter 1,8 milliard \$, étalés sur plus de 50 ans.

Il s'agit du premier déclassement officiel d'une centrale nucléaire au monde, selon M. Girard, qui aurait préféré que le gouvernement alloue davantage de temps à cette opération.

« Je trouve ça déplorable qu'on ait pris une décision aussi rapide, sans en connaître les tenants



Les travaux de démantèlement seront réalisés sur une période de 18 mois, jusqu'au milieu de 2014. Ils consisteront notamment à décharger le combustible du réacteur, à traiter l'eau lourde et à désactiver plusieurs systèmes de la centrale.

(Archives)

et aboutissants », lance-t-il. « On a pris quatre ans à planifier la réfection! Dans les rapports d'Hydro-Québec, on indique qu'un déclassement demande quatre à cinq ans de travail, et on n'a eu que quelques mois pour planifier celui-ci. »

Il ajoute que la société d'État « n'est pas prête » à donner les formations pour les employés qui ont travaillé dans le nucléaire seulement, et qui devront désormais occuper de nouvelles fonctions.

« Le gouvernement a le droit de fermer Gentilly-2, mais de grâce, faites-le dans le respect des employés », laisse-t-il tomber.

Les impacts de la fermeture de la centrale nucléaire seront débattus en commission parlementaire les 29 et 30 janvier prochains. En plus de ces impacts, la commission parlementaire étudiera le plan de diversification économique de 200 millions \$ qui doit être mis en place pour compenser le déclassement de l'in-

frastructure située à Bécancour.

Des représentants des villes de Trois-Rivières et de Bécancour seront entendus, comme des élus régionaux et des porte-parole de chambres de commerce. Hydro-Québec répondra également aux questions sur le projet de réfection de l'installation, jugé trop coûteux par le gouvernement.

La ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, a cependant déjà indiqué que la décision du gouvernement était irrévocable. □

## EN BREF

## RÈGLEMENT D'UN MILLIARD \$ POUR TOYOTA

LOS ANGELES — Un juge américain a donné son approbation préliminaire vendredi, à un règlement d'un milliard de dollars avec Toyota Motor Corp dans les cas impliquant des problèmes d'accélération involontaire et soudaine de ses véhicules, selon l'avocat d'un plaignant. Le procureur Steve Berman a déclaré dans un communiqué qu'il était heureux que le juge James V. Selna ait rapidement donné l'approbation initiale.

Toyota a indiqué que l'accord conclu mercredi permettra de résoudre des centaines de poursuites de la part des automobilistes qui ont déclaré que la valeur de leurs véhicules avait chuté après le rappel de véhicules du constructeur japonais qui avaient accéléré involontairement. L'approbation préalable signifie que les propriétaires de véhicules Toyota inclus dans le règlement recevront de l'information au moyen d'avis qui devraient être envoyés par la poste au début du mois de mars. Des renseignements sur le règlement seront également publiés dans les journaux à travers le pays.

M. Selna prévoit organiser une audience le 13 juin afin d'accorder l'approbation finale. De nombreuses plaintes déposées depuis 2009 ont été consolidées dans la cour de M. Selna et divisées en deux catégories: les pertes économiques et la mort injustifiée. Les demandes des personnes qui veulent être indemnisées pour les blessures ou la mort due à l'accélération soudaine ne font pas partie du règlement. Le premier procès impliquant ces poursuites est prévu en février.

Toyota a rappelé plus de 14 millions de véhicules à travers le monde en raison des problèmes d'accélération et des problèmes de freins de la Prius hybride. (AP)

## Joggeur happé mortellement

## Nouveaux chefs d'accusation contre Guy Richard

LA TRIBUNE

DRUMMONDVILLE — Guy Richard devra patienter encore un peu avant de retrouver sa liberté. Le ministère public a décidé d'ajouter deux nouveaux chefs d'accusation à celui de délit de fuite mortel qui pesait déjà contre lui depuis qu'on a retrouvé Pierrick Houle sans vie sur le bord de la rue Principale à Sainte-Perpétue, le 21 décembre. Il s'agit de conduite avec les capacités affaiblies causant la mort et de conduite d'un véhicule avec plus de 80 mg d'alcool par 100 ml de sang.

L'accusé, un homme de 41 ans de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, devait initialement subir son enquête sur remi-

se en liberté jeudi, puis hier. Constatant les nouvelles accusations déposées contre son client, l'avocat de Richard, M<sup>e</sup> Jasmin Laperle, a demandé à ce que l'on remette la procédure au 4 janvier afin de lui donner un peu plus de temps pour préparer le dossier.

Rappelons que Pierrick Houle faisait du jogging en bordure de la route 259, le 21 décembre en soirée, lorsqu'il a été happé par un véhicule. Le chauffard a poursuivi sa route, le laissant sur un banc de neige pendant deux heures, jusqu'à ce qu'un ami de la famille parvienne à le localiser. Richard serait revenu sur les lieux du crime avec une autre voiture, son attitude aurait alerté les gens présents. La famille Houle, en collabo-

ration avec les gens de technique policière du Collège Ellis de Drummondville, organise une course le 20 janvier prochain à la mémoire de Pierrick Houle pour contrer l'alcool au volant. Le départ se fera à 14 h, à l'endroit où le jeune homme a été happé mortellement alors qu'il courait sur la route 259. « Nous voulons terminer le jogging qu'il a commencé le 21 décembre dans le village de Sainte-Perpétue », a souligné Samuel Perreault Magny.

Rappelons que Pierrick était le frère du cycliste professionnel Hugo Houle, qui a récemment signé un contrat avec une équipe ProTour, le plus haut niveau de vélo sur route au monde. □

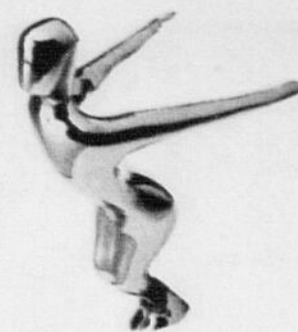


# FORCES AVENIR

RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR  
L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

PROGRAMME AU SECONDAIRE

# LAURÉAT DE LA SEMAINE



## Francine Fortin AVENIR Personnel engagé

### Une enseignante engagée à faire découvrir le monde du spectacle à ses élèves

#### EN BREF


GAGNANTE D'UNE  
BOURSE DE 500 \$  
Francine Fortin

ÉCOLE  
École secondaire  
Camille-Lavoie

COMMISSION SCOLAIRE  
Commission scolaire  
du Lac-Saint-Jean

Suivez-nous sur  
les réseaux sociaux



 Desjardins


LeQuotidien  
Le Progrès  
dimanche



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET



Télé-Québec

 Patrimoine  
canadien Canadian  
Heritage Canada

Québec 

 CONSEIL INTERORDRES DE L'ÉDUCATION  
SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN



REGROUPEMENT  
ACTION JEUNESSE LE

UQAC

Université du Québec  
à Chicoutimi



« J'aime mon travail parce qu'il me permet de transmettre ma passion pour la musique. Cet art m'apporte un équilibre que j'aime partager et qui peut faire la différence dans une vie. », mentionne la principale intéressée. Mais comme elle ne peut être partout à la fois, elle encourage ses élèves à s'entraider; les plus habitués donnent volontiers un coup de main aux plus jeunes.

Au fil du temps, avec les profits accumulés grâce à la vente de billets de spectacles et du festival, de l'équipement a pu être acheté. L'école possède maintenant son propre studio d'enregistrement et réalise des CD de qualité. Ce sont quelque 60 productions – des compositions et des interprétations – qui sont ainsi immortalisées chaque année.

La passion de M<sup>me</sup> Fortin va au-delà de l'école et fait du chemin... jusqu'aux États-Unis! Chaque année, elle organise un voyage culturel à New York pour 50 jeunes. Au programme : visites des musées, spectacles sur Broadway, messe gospel, tour de ville sur l'histoire du rock'n'roll...

Chaque semaine, Forces AVENIR vous présente un élève, un groupe d'élèves ou un membre du personnel d'écoles secondaires s'étant démarqué par son engagement ou sa persévérance. Ce lauréat de la semaine a été choisi dans le cadre du programme au secondaire de Forces AVENIR, qui vise à reconnaître, à honorer et à promouvoir l'engagement étudiant. Vingt-quatre lauréats de la semaine vous seront présentés d'ici le mois de juin. Chacun d'entre eux a une histoire inspirante à révéler... Nous vous invitons à les découvrir.

L'univers de Francine Fortin est fait de musique et de chant, une passion qu'elle partage avec ses élèves de l'école Camille-Lavoie depuis près de 35 ans. Pour elle, le meilleur moyen de contrer le décrochage est d'aider les jeunes à découvrir leurs talents et à développer un sentiment d'appartenance à leur école. C'est pourquoi elle a décidé de mettre la musique au service de la persévérance scolaire. Organisation de spectacles, animation d'activités parascolaires, production de disques, planification de voyages culturels à New York... Portée par sa passion, Francine Fortin multiplie les initiatives et rallie les jeunes autour de projets rassembleurs.

Pour tirer le meilleur de la diversité des talents des étudiants, M<sup>me</sup> Fortin a fondé les Productions

Musishow. Son objectif : permettre aux jeunes de se familiariser avec les facettes du monde du spectacle, de la régie technique aux prestations, en passant par la sonorisation et l'éclairage. Les élèves qui souhaitent faire un numéro s'inscrivent sur une base volontaire. L'intérêt est au rendez-vous puisqu'il y a assez de volontaires pour présenter des spectacles toutes les six semaines! Pour les artistes, c'est l'occasion de vivre l'expérience de scène, de maîtriser leur trac et de développer leur confiance.

La musique occupe une si grande place dans l'école qu'on y consacre un festival. Francine Fortin participe activement à l'organisation de cet événement populaire. Les employés de l'école sont invités à participer au *Show du personnel*. *Le Show de la parenté* permet aux élèves de faire une prestation avec un membre de leur famille. Pour plusieurs parents, les heures qu'ils consacrent à préparer ce projet sont des moments privilégiés avec leur adolescent. Pendant tout le festival, les étudiants du programme de musique du cégep viennent aussi animer des ateliers.

L'engagement de Francine Fortin ne s'arrête pas là! Si vous passez par les locaux de musique après les classes, vous la trouverez avec les étudiants qui se sont inscrits aux activités parascolaires, comme l'harmonie, un ensemble musical qui regroupe des élèves de tous les niveaux et plusieurs groupes vocaux.

« J'aime mon travail parce qu'il me permet de transmettre ma passion pour la musique. Cet art m'apporte un équilibre que j'aime partager et qui peut faire la différence dans une vie. »

Quand il s'agit de s'investir auprès des étudiants, Francine Fortin ne compte pas ses heures. Elle s'engage avec la même volonté dans différents projets à l'extérieur de l'école. Elle assume la direction musicale du Chœur Aquilon qui regroupe 85 choristes. Elle est membre du comité musique de l'Alliance régionale La Gaillarde, qui rassemble les chorales de la région, soit quelque 400 chanteurs. Elle a aussi cofondé Chœurs sans frontières, une association provinciale qui organise des événements d'envergure en chant choral qui accueillent jusqu'à 550 choristes de partout au Québec, en Ontario et en France.

Après plus de 30 ans, Francine Fortin n'a rien perdu de son énergie. Elle a accompli beaucoup et a contribué à garder bon nombre d'élèves sur les bancs de l'école. Voilà un parcours sans fausse note!



LE TÉLÉJOURNAL  
SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN

Découvrez la personnalité FORCES AVENIR

RADIO  
PREMIÈRE CHAÎNE

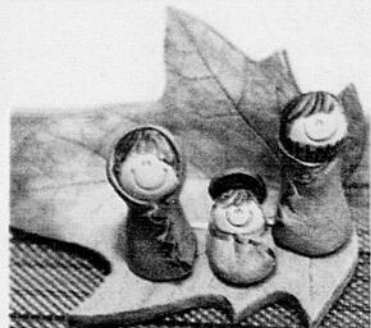


SAMEDI  
18h



Tradition vieille de 24 ans

# 1000 crèches à Rivière-Éternité



**MARIELLE COUTURE**  
mcouture@lequotidien.com

**RIVIÈRE-ÉTERNITÉ** - Le sous-sol de la petite église de Rivière-Éternité regorge de crèches depuis maintenant 24 ans. La collection grandissant d'année en année cumule aujourd'hui plus de 1022 de ces sculptures à vocation religieuse.

Les crèches, provenant surtout de dons de particuliers, proviennent de partout dans le monde - Chine, Portugal, Espagne, Pérou, Bolivie, France, Pologne, Mexique, Italie, Chine, Inde, Philippines, Yougoslavie et

Ouganda, pour ne nommer que ceux-là -, et se présentent dans une variété impressionnante de grandeurs et de matériaux. De la scène de nativité grandeur nature à la minuscule crèche qui tient entre deux feuilles d'arbre, les personnages et décors sont fabriqués à partir de pierre, d'argile, de terre cuite, de bois, de céramique, de jute et même de papier de riz. Chose certaine, peu importe la grandeur et le médium, chacune de ces petites œuvres raconte à sa manière l'histoire de la nativité.

Bon an mal an, l'exposition attire tout près de 3000 visi-

teurs et s'enrichit de nouvelles pièces. En plus des crèches exposées à l'intérieur, une nativité de 6 mètres de haut est installée au haut de la montagne. À voir également devant « la résidence d'hiver », une centaine de crèches extérieures qui s'illuminent en soirée.

L'exposition est ouverte tous les jours du 8 décembre au 12 janvier, de 10 h à 17 h. Il est également possible de la visiter en été entre le 30 juin et le 2 septembre. □

Photos Mariane St-Gelais



# Sur le divan avec Serge Chapleau

STÉPHANIE VALLET

La Presse

Le 31 décembre, à 19 h, Serge Chapleau et son personnage de Gérard Laflaque seront, le temps d'une émission spéciale à Radio-Canada, au coeur du plus grand complot international que la terre ait jamais connu. Librement inspiré de James Bond, le 00Flak Opération RaPACE est en préparation depuis près d'un an.

« Gérard Laflaque reçoit un coup de téléphone de la Reine (Mme M): un groupe de méchants est en train de voler tout le thé sur la planète. Les méchants, c'est le RaPACE, une association qui rassemble tous les politiciens de la planète. Ils sont tous dans la même gang, même s'ils sont diamétralement opposés: Harper (Mr.H) est le méchant en chef, Thomas Mulcair (Face-de-poils) aimerait être à sa place, Pauline Marois (Power Girl) n'est pas d'accord avec ses idées, mais elle est là, et même Amir Khadir (Amir le rouge) signe! C'est contre eux que Gérard Laflaque devra se

battre pour sauver la planète », explique Serge Chapleau.

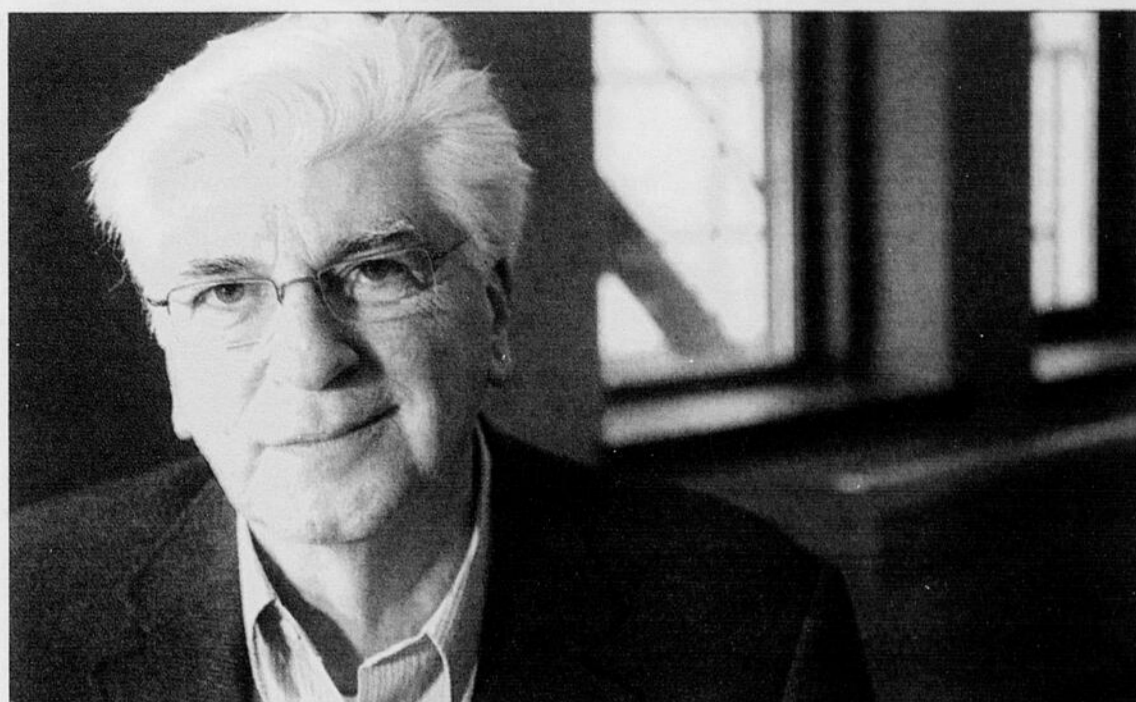
Comme le veut la tradition, il n'y a pas de bon film de James Bond sans un bon indicatif musical et c'est à Véronique Claveau qu'on a confié la tâche d'interpréter avec beaucoup d'humour, à la manière de Céline Dion, la trame sonore de 00Flak.

Le caricaturiste de *La Presse*

Le 31 décembre, Serge Chapleau présentera sa propre vision de l'actualité 2012 dans une émission spéciale de Gérard Laflaque.

se, qui a fêté en 2012 ses 40 ans de carrière, se réjouit de l'année riche en actualité qui s'achève, mais ne regrette en rien le départ de certains politiciens.

« Je ne suis jamais triste quand il y en a un qui s'en va, car ça signifie qu'un autre arrive. Et souvent, je suis tanné de les dessiner! Quant à la commission Charbonneau, elle est fantastique



Serge Chapleau célèbre cette année ses 40 ans de carrière comme caricaturiste.

(Courtoisie)

pour la santé publique, mais pas pour le caricaturiste que je suis, car les gens qui y passent sont plus drôles que moi!»

Plutôt tourné vers l'avenir, Serge Chapleau attend avec

impatience l'arrivée de 2013, parce qu'il a bien hâte de caricaturer Jean-François Lisée.

Sa confession

« J'aimerais faire un film d'animation avec mon équipe. Je suis

un grand amateur d'histoire et en lisant *Le rêve de Champlain*, écrit par un Américain, je me disais que ce serait un maudit bon sujet, un film sur l'histoire du Canada à la manière de Gérard Laflaque! »

## EN BREF

### DES FANS POURRONT MONTER SUR SCÈNE AVEC BEYONCÉ

NEW YORK (AP) — Des admirateurs de la chanteuse américaine Beyoncé Knowles auront la chance de monter sur les planches en sa compagnie à l'occasion du très attendu spectacle de la mi-temps du Super Bowl. Pepsi a annoncé vendredi que 100 personnes auraient la chance d'accompagner la chanteuse dans le cadre de sa prestation le 3 février prochain au Mercedes-Benz Superdome à La Nouvelle-Orléans. Un concours qui s'amorcera samedi permettra aux admirateurs de soumettre des photos d'eux en train d'exécuter différents mouvements de danse. Ces clichés seront mis en valeur lors de la présentation du numéro de Beyoncé et, parmi tous les participants, 50 personnes chanceuses seront choisies pour se joindre à la vedette sur scène en compagnie d'un ami. Le concours de photos prendra fin le 19 janvier, mais ceux et celles qui souhaitent prendre part au concert doivent envoyer leurs clichés avant le 11 janvier. La chanteuse a confirmé sa participation au prochain Super Bowl en publiant une photo de son visage, arborant des bandes noires de football sous les yeux portant comme inscription la date du célèbre événement sportif.

**« LE BOX-OFFICE QUÉBÉCOIS A TROUVÉ SON CHAMPION DE L'ANNÉE! »**

« C'est LE film FAMILIAL DU TEMPS DES FÊTES! » — « Rappelle la spontanéité de LA GUERRE DES TUQUES! »

« Un film AMUSANT et TOUCHANT! Je me suis AMUSÉ FERME! Un scénario bien ficelé! »

« Éric Tessier signe une MISE EN SCÈNE ÉNERGIQUE! » — « Des scènes de HOCKEY EXTREMEMENT DYNAMIQUES! »

« Antoine-Olivier Pilon est VRAIMENT EXCELLENT! »

ANTOINE OLIVIER PILON, RENY GOULET, ALICE MOREL-MICHAUD, NORMAND DANEAU, EDITH COCHRANE, GUY NADON, CLAUDE LEGAULT, SOPHIE PRÉSENT, JULIE LE BRÉTON

**LES PEE-WEE 3D**

L'HIVER QUI A CHANGÉ MA VIE

PRÉSENTATION DE La Capitale

PRODUIT PAR CHRISTIAN LARDUCHE, RÉALISÉ PAR ERIC TESSIER, PRODUCTEURS EXÉCUTIFS ROBERT MÉNARD, VALÉRIE BISSONNETTE

GE SUPER ÉCRAN

Rendez-vous sur [LesPeeWee3D.com](http://LesPeeWee3D.com) pour participer au Grand Concours

Faites un don au [www.subdeproun.org](http://www.subdeproun.org)

**PRÉSENTÉ AU CINÉMA!**

[LesPeeWee3D.com](http://LesPeeWee3D.com) [PeeWeeLeFilm](http://PeeWeeLeFilm)

**5 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBES**

**5 MEILLEUR FILM**

MEILLEUR RÉALISATEUR QUENTIN TARANTINO, MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN LEONARDO D. CAPRIO, MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN CHRISTOPH WALTZ, MEILLEUR SCÉNARIO QUENTIN TARANTINO

« L'UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE! »

The New York Times & Los Angeles Times

★★★★ « JOUISSIF! » Manon Dumais, Voir

LE NOUVEAU FILM DE QUENTIN TARANTINO

FOCK WALTZ, DICAPRIO WASHINGTON, JACKSON

**DJANGO**

DÉCHAÎNÉ

VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE DE DJANGO UNCHAINED

13 **PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!**

Regardez-nous sur YouTube, Watifilm, Suivez-nous sur facebook, Alliance Vivafilm

3103886

**À VOIR OU REVOIR DURANT LES FÊTES!**

LE MEILLEUR DE LA SÉRIE!

Maison Dupuis, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

la saga twilight

**révélation**

partie 2 breakingdawn

**PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!**

YouTube, LesFilmsSeville

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

3103397

Cinquante nuances de Grey

# Le phénomène se poursuivra en 2013

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - La trilogie érotique de E.L. James, *Cinquante nuances de Grey*, a été un véritable phénomène cette année et tout indique que cela continuera en 2013 alors que plusieurs autres auteurs s'apprêtent à se lancer dans la littérature pour adultes.

« Je ne vois aucun signe d'essoufflement, du moins pas pour le moment », affirme Beth Lockley, directrice générale de la publicité et du marketing pour Penguin Group au Canada. « En

fait, on dirait presque que c'est plus populaire que jamais. »

« E.L. James a certainement donné de la visibilité au genre avec *Cinquante nuances* et je doute qu'il y aura un retour en arrière », croit pour sa part Nathan Maharaj, directeur du merchandising pour Kobo.

M<sup>me</sup> Lockley cite en exemple la série *Crossfire* de l'écrivaine américaine Sylvia Day, qui a été un gros succès pour Penguin durant la dernière année. Comme *Cinquante nuances de Grey*, ces romans mettent en scène une jeune femme dans la

vingtaine qui tombe en amour avec un milliardaire troublé.

Maya Banks, une autre auteure publiée par Penguin, connaît aussi une certaine popularité avec sa saga baptisée « Sweet ». Elle sortira *Shades of Gray* dans la série « KGI » en janvier.

Un écrivain canadien écrivant sous le pseudonyme de Sylvain Reynard a également fait les manchettes récemment avec le lancement de sa série

« J'en suis presque à penser que nous avons besoin de ces livres afin que les éditeurs puissent faire beaucoup d'argent et être en mesure de publier des œuvres littéraires. »

- Tamas Dobozy

« Gabriel's Inferno », que Beth Lockley décrit comme étant un « Cinquante nuances de Grey » torontois.

« Je crois que c'est maintenant devenu commun », dit-elle à propos du genre. « Quand on regarde la liste des meilleurs vendeurs, les quatre premiers titres sont presque toujours des romans érotiques ou à l'eau de rose. »

Random House, l'éditeur de la version anglaise de *Cinquante nuances de Grey*, prévoit lancer en février *S.E.C.R.E.T.*, signé par une auteure de livres érotiques canadienne sous le nom d'emprunt L. Marie Adeline.

Le roman relate les tribulations d'une veuve intégrant une société secrète de la Nouvelle-Orléans qui aide les femmes à réaliser leurs fantasmes sexuels.

Le bouquin, dont les droits ont été vendus dans au moins 17 pays, fait aussi partie d'une série.

Parmi les autres écrivains de l'érotisme et du romantisme populaires figurent aussi Beth Kery avec *Because You Are Mine* et Jennifer Probst avec *Marriage to a Billionaire*.

Même si la littérature pour adultes existe depuis des siècles, les experts estiment que « Cinquante nuances de Grey » a eu un effet unique sur le genre, et ce, pour plusieurs raisons.

Selon M. Maharaj, la trilogie a notamment bénéficié de la publicité que lui ont faite de nombreuses « mamans qui bloguent ». Elle est également arrivée sur le marché au moment où le livre numérique devenait plus répandu, permettant ainsi aux lecteurs de lire des romans érotiques en public sans que personne ne se doute de la nature de leur lecture.



Avec sa trilogie érotique *Cinquante nuances de Grey*, l'auteure E. L. James a redonné un nouveau souffle à la littérature pour adultes.

(Archives)

« Avant, les livres érotiques étaient confinés à la table de chevet mais, maintenant, les gens peuvent les lire n'importe où, ce qui est fascinant », indique l'écrivaine et poète terre-neuvienne Leslie Vryenhoek.

Les couvertures des romans d'E.L. James sont aussi contemporaines et discrètes. « Ce n'est pas comme si Fabio était sur la couverture. C'est une cravate chic, ce qui rend le livre plus acceptable », note M<sup>me</sup> Lockley.

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, les autres écrivains sont loin d'être jaloux du succès remporté par la littérature érotique ou romantique.

« J'en suis presque à penser que nous avons besoin de ces livres afin que les éditeurs puissent faire beaucoup d'argent et être en mesure de publier des œuvres littéraires », affirme l'auteur ontarien

Tamas Dobozy, qui a gagné le Rogers Writers Trust Fiction Prize 2012 avec son roman *Siege 13*.

« Tout ce qui fait vendre des livres est une bonne chose », croit de son côté Russell Wangersky, dont le roman *Whirl Away* a été finaliste au prix Giller en 2012.

En fait, le phénomène *Cinquante nuances de Grey* est bon pour la littérature en général, estime Bahram Olfati, vice-président de la division de la littérature générale pour Indigo.

D'après M. Olfati, la trilogie d'E.L. James a augmenté l'achalandage dans les librairies de la chaîne ainsi que les ventes pour les autres titres, en plus de faire connaître Indigo à un nouveau public.

« Je ne porte pas de jugement sur le contenu. Tant que les gens lisent, ça ne peut être qu'une bonne chose », conclut-il. □

LeQuotidien seville

INVITENT 50 PERSONNES À LA PREMIÈRE DU FILM

JASON STATHAM JENNIFER LOPEZ

IN FILM DE TAYLOR HACKFORD

**PARKER**

IL FAUT BRISSER LES RÈGLES POUR JOUER LE JEU

LE MERCREDI 23 JANVIER À 19 H  
AU CINÉMA ODYSÉE  
(1401, boul. Talbot, Chicoutimi)

Concours « PARKER - LE QUOTIDIEN »  
Postez-le au 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_  
Prérez d'inscrire lisiblement

Pour participer : Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 28 et 29 décembre et le tirage aura lieu le 14 janvier 2013. La liste des 25 gagnants paraîtra dans l'édition du 16 janvier. La valeur des prix est de 625 \$. Les tric-similes ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements du concours disponibles chez Les Films Seville.

**AU CINÉMA DÈS LE 25 JANVIER**

YouTube LesFilmsSeville

Un an après l'accident du Concordia

# Les croisières gagnent en popularité



Le nombre de croisiéristes dans le monde a plus que doublé en 2012, prouvant que l'accident du Concordia ayant fait 32 morts au large de l'Italie l'an dernier n'a pas eu d'impact négatif sur ce marché florissant.

(Courtoisie)

## AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — Près d'un an après l'accident du Concordia, les croisières attirent toujours plus de touristes et le secteur connaît une croissance fulgurante, notamment en Europe, où une commande historique pour un paquebot géant vient d'être passée en France.

Selon les données du Conseil européen de la croisière (ECC), entre 2001 et 2011, le nombre de croisiéristes dans le monde a plus que doublé, passant de 9,91 millions de passagers à 20,6 millions, et 2012 « s'annonce comme un très bon cru », selon Erminio Eschena, directeur général de MSC Croisières France.

Si les croisiéristes sont largement originaires d'Amérique du Nord (à 69 %), le nombre de passagers européens progresse plus vite et s'est établi à 6,2 millions de passagers pour 2011.

L'accident du Concordia (Costa Croisières), qui avait fait 32 morts mi-janvier au large de l'Italie, n'a donc pas entamé l'enthousiasme des touristes, estiment les professionnels.

Les croisières présentent un « rapport qualité-prix sans équivalence sur le marché touristique », avec « une offre tellement conséquente en matière de divertissement, d'animation et d'activités, qu'elles ont su

s'imposer parmi un public qui était plus friand auparavant de la formule village vacances », estime le patron de MSC.

Pour satisfaire la demande et

commandé par l'Américain Royal Caribbean International (RCI) aux chantiers STX de Saint-Nazaire (ouest de la France).

**Le secteur de la croisière a généré près de 100 milliards de dollars (près de 76 milliards d'euros) de retombées économiques dans le monde, dont 15 milliards d'euros en Europe en 2011.**

**L'accident du Concordia (Costa Croisières) qui avait fait 32 morts mi-janvier au large de l'Italie, n'a donc pas entamé l'enthousiasme des touristes.**

attirer de nouveaux clients, les compagnies investissent dans des paquebots géants, à l'image de celui qui vient d'être

Le secteur de la croisière a généré près de 100 milliards de dollars (près de 76 milliards d'euros) de retombées écono-

miques dans le monde, dont 15 milliards d'euros en Europe en 2011, selon l'ECC, une somme qui comprend notamment les investissements des industriels dans la construction et la maintenance de bateaux.

Les chantiers navals en Europe ont actuellement 22 paquebots dans leurs carnets de commandes pour un montant estimé à 11,2 milliards d'euros, sans compter la commande de RCI.

« L'excellente réputation des chantiers navals européens a conduit les compagnies de croisière américaine à poursuivre leurs commandes en Europe malgré la faiblesse du dollar face à l'euro », note l'ECC. □

**LE SOLDE D'APRÈS FÊTES**

Vacances **transat** votre monde de vacances

**ÉVADEZ-VOUS AU SOLEIL À DES PRIX INCROYABLES!**

RÉSERVEZ D'ICI LE 2 JANVIER

Voyage **VASCO**  
à l'Université de la Croisière  
1-888-628-2726  
voyagevasco.com

C'EST PLUS DE 70 AGENCES partout au Québec!



AIR TRANSAT NOROIE  
MEILLEURE LIGNE AÉRIENNE  
VACANCES AU MONDE

vacancestransat.com

CAYO SANTA MARIA

**1199\$** Collection Expérience  
MELIA CAYO SANTA MARIA  
★★★★½  
17 ET 24 MARS - 7 NUITS TOUT INCLUS

LA ROMANA

**1499\$** Collection Distinction  
GRAND BAHIA PRINCIPE LA ROMANA  
ROYAL GOLDEN ★★★★★½  
25 FÉVRIER - 7 NUITS TOUT INCLUS

Cayo Santa Maria de Québec, La Romana au départ de Saguenay. Prix par pers. occ. double chambre de base incluant les taxes, taxes et frais. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression. Les réservations doivent être effectuées au plus tard le 29 au 31 décembre 2012, sous réserve de disponibilité. Les tarifs sont en dollars américains. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures en vigueur de Vacances Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis de Québec n° 7542411.  
Prix excluant le 2.00\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

**SAMEDI À LA TÉLÉ** \* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

29 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	(7h30) À COM...	(45) Garfie Id cie	Les contes de Grimm	À comm.	(45) Lou!	Ricardo	L'Épic-erie	Téléjournal Midi	Hippocrate	A COMMUNIQUER					Les grandes entrevues	109	La Semaine verte				
V	Aubaines & cie	Trucs & cie	RPM	HP	LA DERNIÈRE MIMZY (2007) avec Timothy Hutton, Chris O'Neil.					UNE AVENTURE DE CENDRILLON (2004) avec Chad Michael Murray, Hilary Duff.					UNE AUTRE HISTOIRE DE CENDRILLON (2008) avec Jane Lynch, Selena Gomez.						
CJPM	LE CADEAU SUPRÊME (2007) avec James Garner, Ali Hillis, Drew Fuller.			(15) M. DEEDS (2001) avec Winona Ryder, Peter Gallagher, Adam Sandler.			Nouve- lles	Viens voir ici	qu'est-ce mijote	Shopping TVA	REBOND (2005) avec Megan Mullally, Martin Lawrence.			(15) L'ÈRE DE GLACE: LA FONTE (2006)							
TQc	La petite géante	Shaun le mouton	WALLACE ET GROMIT: LE MYSTÈRE DU LAPIN-GAROU	Diego	(10) SamSam	Blagues de Toto	LES CROCODILES FRAPPENT ENCORE (2010)			(35) Wallace	Lucky Luke	Marsup- ilami	Les Dalton	ASTÉRIX ET CLÉOPÂTRE (1968)		(50) J'veux Toutou	Shaun le mouton	Passe- Partout			
MATV	Le guide de l'auto		Libre-service	Libre-service	Trucs de troc	Couleurs d'ici	Acad-émie	Acad-émie	Acad-émie	Acad-émie	Selon l'opinion comique		Vie au Saguenay		Selon l'opinion comique		Probl-èmes	Caucus			

29 DÉCEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
CKTV	Le Téléjournal	La Petite Vie	En direct de l'univers		A COMMUNIQUER					Le Téléjournal	(25) Nouvelles sports / (40) A COMMUNIQUER			
V	NEVERLAND (2011) avec Anna Friel, Charles Dance, Rhys Ifans. Partie 1 de 2			ASTÉRIX ET OBÉLIX CONTRE CÉSAR (1999) avec Gérard Depardieu, Christian Clavier, Roberto Benigni.					(15) Rire et délire	South Park	South Park	L'Instant Gagnant		
CJPM	TVA nouvelles	SPIDER-MAN (2002) avec Kirsten Dunst, Willem Dafoe, Tobey Maguire.			(55) LE CHERCHEUR: À L'ASSAULT DES TÉNÉBRES (2007) avec (55) TVA nouvelles					(25) L'INVASION (2007) avec Daniel Craig, Jeremy Northam, Nicole Kidman.				
TQc	Le Petit Prince	TINTIN ET LE TEMPLE DU SOLEIL (1969) avec Voix de Claude Bertrand, Philippe Ogouz.			L'HISTOIRE SANS FIN (1984) avec Barret Oliver, Tami Stronach, Noah Hathaway.			(40) MICMACS À TIRE-LARIGOT (2009) avec André Dussollier, Nicolas Marié, Dany Boon.	(25) ANNIE HALL (1977) avec Diane Keaton, Woody Allen.					
TVS	(55) Questions champion	Le Journal de France 2	GPS Monde	À table!	Hier encore			Jacques Dutronc / 2 ou 3 choses que je sais de lui...		TVS le journal / J. Afrique (35) On n'est pas couché				
CANAL D	Grand Rire de Québec		Grand Rire de Québec		Grand Rire de Québec		Grand Rire de Québec		Alaska: La ruée vers l'or		Lockdown / La guerre des gangs à Salinas Valley		Docu-D	
RDI	La Semaine verte		RDI en direct	2012 vue par...	Découverte			Le Téléjournal	24 heures en 60 minutes	2012 vue par...	Le Téléjournal	Le monde en parlait	Le Téléjournal	
RDS	Sports 30	Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Bruins de Boston - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley Finale septième match 1978					30 images/ seconde	Sports 30	Hockey - Coupe Spengler Quart de finale				
VIE	Vendre ou rénover? / La famille McKeon-Bryce		Mon premier flip / Panique dans le désert		Maigrir ou mourir / Moniek			Défi sucré / Gâteau des Fêtes		Patron clandestin / Lucky Strike Lanes		Médium Partie 1 de 2	Médium Partie 2 de 2	Coupons rabais
SERIES+	King / Alicia Pratta		Heartland			Le Fou de l'hôtel / Coups d'envoi		Castle / Danse avec la mort		Dre Hunt: Body of Proof / Cours d'anatomie		Le Noël d'Heartland Partie 2 de 2		
Z	Sales Jobs / Chasseur de fossiles		Monstres Mécaniques / Winnebago			Les stupéfiants		Jobs de bras	Les tripeux	MARS ATTAQUE! (1996) avec Annette Benning, Glenn Close, Jack Nicholson.				
HISTORIA	Pawn Stars / Secret d'État	La fièvre des encans	Profession: brocanteur			Secrets de musées / Le musée égyptien du Caire		NCIS enquêtes spéciales / Traffic en haute mer		Boardwalk Empire / Anastasia		Dossiers secrets	La fièvre des encans	
ÉVASION	Les maîtres de la survie / Madagascar		Fourchette et sac à dos / Norvège		Anthony Bourdain: Sans réservation / Prague			Sur les traces des pharaons		Voyage en Inde / Mumbai, la cuisine du Sud		Guide restos VOIR / Chuck Hugues		Home Partie 1 de 2
CBJET	CBC News: Montreal	Marketplace	Hockey: A People's History / The Golden Age		SCORE: A HOCKEY MUSICAL (2010) avec Allie MacDonald, Stephen McHattie, Noah Reid.					BECOMING JANE (2007) avec James McAvoy, Julie Walters, Anne Hathaway.				
TSN	SportsCenter		NBA Basketball / Raptors de Toronto c. Magic d'Orlando (D)					SportsCentre		EPL Soccer / West Brom c. Manchester United				
SPNET	Sportsnet Connected			UFC Countdown / 155: Dos Santos vs. Velasquez II		UFC Prelims			Sportsnet Connected		Poker - European Tour		NFL Game Day	
ARTV	Comme par magie / Aux limites de l'illusion		Festival Western / Retour aux sources, Gildor Roy.			Yvon Deschamps en spectacle Partie 1 de 2		Yvon Deschamps en spectacle Partie 2 de 2		Les grandes entrevues / Martin Petit		Comme par magie	Johnny Cash concert	
MATV	LeZarts en tournée	Code régional	Saguenay et New York	Ville en action	Mise à jour / Saguenay	Question de répondre		LeZarts / Spécial Festijazz	Selon l'opinion comique		Selon l'opinion comique		LeZarts / Saguenay	

**DIMANCHE À LA TÉLÉ** \* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

30 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	(7h30) WINN...	(45) Garfie Id cie	Les contes de Grimm	Le Jour du Seigneur	Découverte Partie 2 de 4		Téléjournal Midi		La Semaine verte		Second Regard	Un train pour Noël / Mes Aïeux		LE CHIHUAHUA DE BEVERLY HILLS (2008) Drew Barrymore.		La petite séduction				
V	Aubaines & cie	Trucs & cie	RPM	HP	Le marché		Ça va brasser!	Journal d'un vampire	DOC HOLLYWOOD (1991) avec Julie Warner, Michael J. Fox.		QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (1989) avec Meg Ryan, Billy Crystal.									
CJPM	DRÔLE DE SINGE (1995) avec Jason Alexander, Eric Lloyd.			(45) UN BON CRU (2006) avec Albert Finney, Freddie Highmore, Russell Crowe.			Nouve- lles	Infopu- blicité	Victoire amour	Shopping TVA	MADELINE (1998) avec Nigel Hawthorne, Hatte Jones.		(15) LES DÉSASTREUSES AVENTURES DES ORPHELINS BAUDELAIRE D'APRÈS LE...							
TQc	La petite géante	Shaun le mouton	ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR (1989) Roger Carel.		Diego	Blagues de Toto	LA GUERRE DES TUQUES (1984) Cedric Jourde.		(40) Léonard	Lucky Luke	Marsup- ilami	Les Dalton	DAISY TOWN (1971) (50) Le chandail		Shaun le mouton	Passe- Partout				
MATV	Absolument Yoga	Le Plaisir de skier	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Libre-service	Premières vues	LeZarts / Spécial Festijazz					

30 DÉCEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00		
CKTV	Le Téléjournal	Découverte Partie 3 de 4		Et Dieu créa... Laffaque	À l'année prochaine / Pierre Verville, Pierre Brassard.			Les galas du grand rire 2012 / Les meilleurs moments		Le Téléjournal	(25) Nouvelles sports / (40) 19-2		(40) 19-2		
V	NEVERLAND (2011) avec Anna Friel, Charles Dance, Rhys Ifans. Partie 2 de 2			SEXÉ À NEW YORK (2008) avec Kim Cattrall, Cynthia Nixon, Sarah Jessica Parker. - Quatre ans plus tard, les quatre amies inséparables se soutiennent toujours l'une l'autre.					Photo Summum	L'Instant Gagnant					
CJPM	TVA nouvelles	L'ÈRE DE GLACE: L'AUBE DES DINOSAURES (2009)			(15) LES BOYS IV (2005) avec Pierre Lebeau, Luc Guérin, Rémy Girard.					(40) TVA nouvelles	(10) M. ET MME SMITH (2005) avec Angelina Jolie, Vince Vaughn, Brad Pitt.				
TQc	Le Petit Prince	ASTÉRIX ET LES INDIENS (1994)			VOYAGE AU PAYS IMAGINAIRE (2004) avec Kate Winslet, Julie Christie, Johnny Depp.			(50) Léger problème	Belle et Bum / Jean-Pierre Ferland, Julie-Anne Saumur.		JUNO (2007) avec Michael Cera, Ellen Page.				
TVS	GPS Monde	Le Journal de France 2	Questions pour un super champion		Chabada / Spéciale Céline Dion, Florent Pagny.		(20) Québec, Caroline Costa.	La vie est un cirque / Les beaux duos		TVS le journal LA GUERRE DU ROYAL PALACE (2012) Michel Leeb.					
CANAL D	Grand Rire de Québec		Docu-D - Découvrez les défis des constructeurs pour mettre leur voiture électrique sur le marché.					Docu-D / Une brique à la fois		Alaska: La ruée vers l'or		Lockdown / Prison pour femmes		Docu-D	
RDI	Les grands reportages / Alphée des étoiles		RDI en direct	Bloopers de l'info	24 heures en 60 minutes			Le Téléjournal	2012 vue par...	Téléjournal Midi	Second Regard	Le Téléjournal	2012 vue par...	Le Téléjournal	
RDS	(16h00) LNF Football (D)	Sports 30	30 images/ seconde		LNF Football										
VIE	Défi sucré		Quand les enfants s'en mêlent!		Patron clandestin / Lucky Strike Lanes		Caractère de chien		Poussettes et talons hauts à NY / Bébés flexibles		Mariage/lune de miel / Un mariage et un père Noël			César parle chiens	
SERIES+	FBI: flic et escroc / Les testaments		Zoe Hart / Enterrement de vie de célibataire		Libérés sur parole / Bourreau des coeurs		C.S.I.: Miami / La loi et le désordre		C.S.I.: Les experts / Malice au pays des merveilles		Heartland			Le Fou de l'hôtel	
Z	Sales Jobs / Déchets médicaux		Remorquage à Lizard Lick		Remorquage à Lizard Lick		Les stupéfiants / Spécial modes de transport		Jobs de bras Partie 2 de 2		Les tripeux		ROBOCOP III (1992) avec Nancy Allen, Rip Torn, Robert John Burke.		
HISTORIA	Pawn Stars / À la fièvre des vous d'ivoire encans	Profession: brocanteur			Secrets de musées / Musée royal de l'Ontario		NCIS enquêtes spéciales / L'imposteur		Boardwalk Empire / Nights in Ballygran		Dossiers secrets			La fièvre des encans	
ÉVASION	Mordu de la pêche / France		Mordu de la pêche / Nicaragua		Soleil tout inclus / Espagne			Soleil tout inclus / Panama		Soleil tout inclus / Antigua		Croisières de rêve			Voyage en Inde
CBJET	(17h00) THE CHRONICLES OF NARNIA: THE LION, THE WITCH, AND THE WARDROBE (2005) Georgie Henley.			Republic of Doyle / Con, Steal, Love		Republic of Doyle / Under Pressure		CBC News: The National		CBC News: LN/ Lang&O'Leary		the fifth estate / Lucky 7			
TSN	SportsCentre		NFL Football Night in America (D)		(15) LNF Football (D)			SportsCentre							
SPNET	(16h00) LNF Football (D)	Sportsnet Connected			The Knockout Files		The Ultimate Fighter: Team Carwin vs. Team Nelson		Sportsnet Connected		UFC Wired		Poker		
ARTV	(17h25) Les grandes entrevues / Dominique Michel	Soir de fête au Qc, Stéphane Rousseau. Partie 1 de 2		(55) Soir de fête au Québec Partie 2 de 2			Johnny Cash en concert à Montreux		Les grandes entrevues / Véronique Cloutier				Bye Bye '71		
MATV	Selon l'opinion comique		GROStitres.tv	GROStitres.tv	Festival de la chansons de Granby		Festival de la chansons de Granby		LeZarts / Spécial Festijazz		Selon l'opinion comique		Le monde s'en fout		

**HOROSCOPE**

Samedi 29 décembre 2012

**Bélier (21 mars au 19 avril):** Étant donné que la Lune se trouve en Cancer, au carré de votre Signe, il serait sage de ne pas rater une bonne occasion de vous taire. Tombant dans de mauvaises oreilles, certains de vos commentaires pourraient revenir vous hanter et vous mettre dans l'embarras. D'ici demain, vous gagnerez probablement à demeurer dans l'ombre et à ne pas chercher à attirer l'attention sur vous.

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Parce qu'un âne aurait fait un faux pas, devrait-on lui couper la jambe? L'influence de Saturne en Scorpion, face au Taureau, pourrait vous amener à verser dans l'intransigeance. Avant de sévir le ton face à quelqu'un, assurez-vous d'avoir perçu la situation avec empathie. Si la personne n'a pas eu l'habitude de vous décevoir, vous devriez probablement faire part de souplesse à son endroit.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** La présence simultanée de Vénus et de Mercure en face de votre Signe, en Sagittaire, crée un climat cordial à l'intérieur duquel vous disposez de bons atouts pour impressionner, voire charmer la personne qui vous intéresse. Saisissez votre opportunité, mais ne forcez pas la note. Il suffit d'être pleinement vous-même et de vous montrer sous votre vrai jour. Rendez-vous intéressant en perspective!

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** Intensifiant votre charisme, la fin du cycle Lunaire en Cancer fait en sorte que vous vous sentirez plus à l'aise en société. Tandis que vos touches d'humour tomberont à point, c'est vous qui mènerez le bal. Vous pourrez facilement vous mériter la sympathie et l'admiration du plus grand nombre, tout en éveillant la curiosité d'une personne dont vous souhaiteriez vous rapprocher.

**Lion (23 juillet au 22 août):** Il est bon d'avoir de la considération pour les autres et pour leurs sentiments, mais il ne faudrait pas en arriver à négliger votre propre paix d'esprit pour autant. Ainsi, vous gagneriez à mettre les choses au clair et à éliminer toute forme d'ambiguïté. Bien que la vérité ne soit pas nécessairement facile à exprimer, elle vous épargnera bien des ennuis à plus long terme.

**Vierge (23 août au 22 septembre):** Vous pouvez amener autrui à partager vos loisirs, mais vous devez d'abord les laisser venir vers vous. Faites mention des activités auxquelles vous aimeriez les voir participer sans oublier qu'une insistance excessive pourrait les faire reculer. Avec la Lune encore en Cancer, vous avez également la possibilité de renouer des liens avec des personnes que vous fréquentiez par le passé.

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** Tant que la Lune se trouve au carré de votre Signe, en Cancer, il peut être plus délicat de faire un cadeau à quelqu'un. Les objets qui vous plaisent ne feront pas forcément le bonheur des autres. Avant d'offrir quelque chose, assurez-vous que ce présent conviendra à la personne qui le recevra. Patientez, et décelez les indices que les gens vous laissent pour bien cerner leurs goûts.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** La Lune encore en Cancer, autre Signe d'Eau, peut faire en sorte que vous vous sentiez à l'aise dans n'importe quelle situation. Les loisirs récréatifs et les activités sociales peuvent vous amener à faire de nouvelles rencontres stimulantes. Il suffira de prendre votre place afin de recevoir la reconnaissance qui vous est due. En rétrospective, le seul regret possible serait celui de ne pas avoir osé.

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** Quelqu'un s'attend peut-être à recevoir vos commentaires et tout silence de votre part risque d'être interprété comme de l'indifférence ou pire encore, comme de l'insatisfaction. Issu de négligence, un oubli de votre part serait regrettable. Il vaut mieux profiter du passage actuel de Mercure en Sagittaire pour verbaliser vos impressions, quelles qu'elles soient.

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** Tandis que la Lune parcourt encore votre Signe opposé, le Cancer, il est probable qu'une personne se décide à faire quelques concessions et accepte de jouer selon vos règles. Si vous souhaitez que la bonne entente dure, n'anticipez pas sur sa bonne volonté et accordez-lui un minimum de souplesse. Par ailleurs, il serait mal vu de refuser les choses que d'autres se font un plaisir de vous offrir.

**Verseau (20 janvier au 18 février):** Grand tonnerre, pas de pluie. Les gens qui font le plus de bruit ne sont pas les plus menaçants. Ne vous laissez pas insécuriser inutilement par les propos alarmistes ou enflammés de ceux qui ont un goût pour le drame. Avec Mars en Verseau, il n'y aura pas grand-chose à votre épreuve. Faites-vous confiance et chassez toute crainte des gens susceptibles de vous faire reculer devant l'action.

**Poissons (19 février au 20 mars):** Le passage de la Lune en Cancer devrait vous offrir un samedi tel que vous les appréciez. Devant un choix d'alternatives diversifiées, l'ennui et la monotonie ne figurent pas au programme. Il y a moyen d'accomplir tout ce que vous envisagez et d'éprouver une profonde satisfaction. Toutefois, il ne faudrait pas vous laisser influencer par l'assurance excessive d'une personne qui en connaît moins que vous.

9	3	5		8	1
4	7		9		
				3	
7	5	4			
	6	9			2
			6	9	8
4	1	7			
			8	6	5
			9		8

Niveau de difficulté : MOYEN 2609

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

**Solution du dernier sudoku**

9	2	4	8	3	1	6	7	5
1	3	5	6	9	7	2	8	4
8	6	7	5	4	2	9	3	1
4	7	3	1	6	5	8	2	9
2	9	1	7	8	3	4	5	6
5	8	6	9	2	4	7	1	3
7	5	2	4	1	9	3	6	8
6	1	9	3	7	8	5	4	2
3	4	8	2	5	6	1	9	7

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 2608

**ENFANTS - Un mot de 7 lettres**

R	L	E	T	T	E	S	I	R	M	N	O	R	E	D
E	L	G	E	I	P	S	E	U	O	S	E	V	I	A
V	E	L	L	I	A	T	E	C	N	C	U	N	M	F
E	T	A	P	G	P	R	E	O	U	O	I	E	N	R
L	E	I	E	O	E	L	L	S	R	E	Z	C	R	I
E	N	T	D	R	D	L	E	T	S	C	R	O	U	P
T	N	A	F	N	I	I	G	U	E	E	U	L	S	O
R	O	A	O	E	A	G	I	N	R	T	V	E	U	N
E	B	V	R	I	T	N	T	I	Y	E	E	R	R	N
N	P	O	M	R	R	E	I	A	P	E	R	E	E	O
N	R	R	E	E	I	E	M	B	R	Y	O	N	T	R
E	I	T	R	T	E	E	E	B	U	N	I	Q	U	E
S	G	O	E	A	G	A	R	S	E	N	V	I	E	B
I	A	N	O	G	O	S	S	E	O	B	T	I	T	I
T	V	I	T	A	M	I	N	E	S	D	E	N	T	B

- |         |          |           |           |
|---------|----------|-----------|-----------|
| ADOPTER | ENVIE    | LIGNEE    | SOEUR     |
| ARRIERE | ESPIEGLE | MERE      | SUCER     |
| AVORTON | ETRENNES | MUE       | TAILLE    |
| BAIN    | FORMER   | NID       | TETEE     |
| BEBE    | FRERE    | NURSERY   | TITI      |
| BIBERON | FRIPON   | OREILLONS | TROUVE    |
| BONNET  | GARS     | PEDIATRIE | UNIQUE    |
| CRI     | GATERIE  | PERE      | UTERUS    |
| CROUP   | GOSSE    | PIPI      | VAGIR     |
| DENT    | INFANT   | PLEURER   | VITAMINES |
| ECOLE   | INNE     | RISSETTE  |           |
| ECZEMA  | LAIT     | SAGE      |           |
| ELEVER  | LECON    | SEIN      |           |
| EMBRYON | LEGITIME | SEVRER    |           |

Solution du dernier problème : AIGREFIN

No 3220

**Horizontalement**

- 1 Tourbillon – Aluminium.
- 2 Port de Norvège – Violente réponse.
- 3 S'empare sans droit – Hameaux des Antilles.
- 4 Ut – Enfantillage.
- 5 Aucune chose – Toiles imperméables.
- 6 Impact – Coule en Roumanie – En les.
- 7 Note – S'esclaffe – Qui conserve une teinte naturelle.
- 8 De l'ancienne Germanie – Il répète.
- 9 Erreurs – Fourni.
- 10 Culotte de bain – Effrayer.
- 11 Absence de bruit – Plante potagère.
- 12 Consommer – Mamelles.

**Verticalement**

- 1 Réduire en poudre – Mousseline.
- 2 Avide – Fleur.
- 3 Celui qui a eu le plus de voix – Tire les fils.
- 4 Regarde du coin de l'oeil – Frapper.
- 5 Pascal – Ouverture.
- 6 Deux points juxtaposés – Entier.
- 7 Gloussé – Très petite île – Espadon.
- 8 Couteau pliant – Asa-foetida.
- 9 Brutaliser – Canton helvétique.
- 10 Fromage suisse – Surface portant les divisions d'une grandeur.
- 11 Aviver les flammes – Cauchemar.
- 12 Fait tort à – Recousus.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

MC3512

**Solution du no 3511**

1	T	E	N	E	U	R	C	H	O	I	X
2	A	M	O	N	A	B	H	O	R	R	E
3	R	E	C	T	I	F	I	E	M	E	R
4	T	U	E	R	T	A	R	T	E	E	
5	U	S	E	N	S	I	S	A	T	I	S
6	F	A	V	O	U	S	N	L			
7	F	E	R	U	R	E	P	T	I	L	E
8	E	R	E	D	U	R	E	R	E	M	
9	O	C	C	I	S	P	I	E	G	E	
10	U	S	U	R	E	R	E	S	T	A	U
11	S	O	L	I	S	T	E	M	A	L	T
12	A	L	E	N	E	G	R	E	L	E	E

**Votre café préféré**  
au bout des doigts

Tim Hortons  
TASSIMO

# ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE	ALUMINIUM
1655.90 (US\$/once)	100.35 (cents US)	0.7589 (US\$)	30.02 (US\$/once)	90.80 (baril US\$)	0.92 (US\$/livre)

## PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S & P/TSX 60	706.94 \$	-4.23 \$	51 044 871
S & P/TSX 300	12 316.12 \$	-57.65 \$	84 459 994
S & P/TSX VENTURE	1201.84 \$	5.09 \$	49 496 325
DOW JONES	12 938.11 \$	-158.20 \$	85 978 389
NASDAQ/USA	2960.31 \$	-25.60 \$	0
NASDAQ/Canada	345.68 \$	0.00 \$	0

## TITRES VEETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	19.62 \$	19.43 \$	19.55 \$	-0.11 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	0.00 \$	0.00 \$	11.99 \$	0.00 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	34.26 \$	33.88 \$	33.88 \$	-0.36 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 \$	0.00 \$	10.89 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	48.60 \$	48.13 \$	48.46 \$	0.27 \$
Research in Motion	RIM	12.06 \$	11.51 \$	11.75 \$	0.05 \$
Bombardier CL A	BBD.A	3.81 \$	3.75 \$	3.77 \$	-0.06 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	3.76 \$	3.71 \$	3.73 \$	-0.03 \$
BCE Inc.	BCE	42.78 \$	42.49 \$	42.53 \$	-0.24 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.45 \$	1.45 \$	1.45 \$	0.00 \$
Bank of Montreal	BMO	60.84 \$	60.58 \$	60.84 \$	0.02 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	57.83 \$	57.28 \$	57.43 \$	-1.06 \$
CAE Inc.	CAE	10.28 \$	10.01 \$	10.02 \$	-0.25 \$
Cascades Inc.	CAS	4.17 \$	4.11 \$	4.14 \$	0.01 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	38.05 \$	37.75 \$	37.94 \$	-0.21 \$
Canfor	CFP	16.77 \$	16.60 \$	16.67 \$	-0.13 \$
CIBC	CM	80.80 \$	80.46 \$	80.55 \$	-0.40 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	28.48 \$	28.30 \$	28.39 \$	-0.10 \$
CN Railway Company	CNR	90.66 \$	89.86 \$	89.96 \$	-0.59 \$
Canadian Oil Sands	COS	19.95 \$	19.76 \$	19.87 \$	-0.07 \$
Canadian Pacific Railway	CP	101.01 \$	100.35 \$	100.50 \$	-0.70 \$
Canadian Tire	CTC	81.68 \$	80.00 \$	81.68 \$	2.47 \$
Canadian Western Bank	CWB	28.63 \$	28.42 \$	28.46 \$	-0.02 \$
Domtar	UFS	84.27 \$	83.40 \$	83.49 \$	-0.51 \$
Emera	EMA	34.50 \$	34.26 \$	34.46 \$	0.06 \$
Enerplus	ERF	12.49 \$	12.36 \$	12.47 \$	-0.04 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	23.24 \$	22.82 \$	22.95 \$	-0.29 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	11.28 \$	10.90 \$	10.99 \$	-0.25 \$
Great West Lifeco	GWO	24.27 \$	24.11 \$	24.27 \$	-0.01 \$
Industrial Alliance	IAG	31.30 \$	30.75 \$	31.27 \$	0.24 \$
Societe financiere IGM	IGM	41.74 \$	41.01 \$	41.16 \$	0.01 \$
Imperial Oil	IMO	42.70 \$	42.25 \$	42.38 \$	-0.29 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	38.80 \$	38.58 \$	38.80 \$	0.26 \$
Loblaws Cos.	L	42.05 \$	41.77 \$	42.05 \$	0.05 \$
Laurentian Bank	LB	44.58 \$	44.23 \$	44.42 \$	-0.02 \$
Manitoba Telecom	MBT	32.52 \$	32.23 \$	32.43 \$	-0.03 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.79 \$	11.75 \$	11.79 \$	0.00 \$
Magna International	MG	49.49 \$	49.09 \$	49.35 \$	-0.14 \$
Metro Inc.	MRU	63.70 \$	63.19 \$	63.39 \$	0.07 \$
National Bank	NA	77.37 \$	77.05 \$	77.13 \$	-0.12 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 \$	0.00 \$	26.00 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	12.33 \$	11.95 \$	12.32 \$	0.22 \$
Precision Drilling Corp.	PD	7.93 \$	7.84 \$	7.89 \$	-0.08 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	14.50 \$	14.44 \$	14.44 \$	-0.11 \$
Potash Corp.	POT	39.93 \$	39.61 \$	39.71 \$	-0.27 \$
Power Corp.	POW	25.20 \$	25.01 \$	25.12 \$	-0.15 \$
Power Financial	PWF	27.02 \$	26.78 \$	27.01 \$	-0.06 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	38.80 \$	38.58 \$	38.80 \$	0.26 \$
Rogers Comm. Inc.	RCLB	45.47 \$	44.92 \$	45.28 \$	0.12 \$
Royal Bank	RY	59.99 \$	59.64 \$	59.75 \$	-0.30 \$
Saputo Inc.	SAP	50.62 \$	50.07 \$	50.23 \$	-0.12 \$
Sears Canada	SCC	10.20 \$	9.96 \$	10.11 \$	0.01 \$
Shaw Communications	SJR.B	22.65 \$	22.38 \$	22.61 \$	0.09 \$
Sun Life financial	SLF	26.30 \$	26.05 \$	26.20 \$	-0.15 \$
SNC-Lavalin	SNC	40.58 \$	39.95 \$	40.11 \$	-0.28 \$
Superior Propane Corp.	SPB	10.22 \$	10.05 \$	10.18 \$	-0.07 \$
Suncor Energy Inc.	SU	32.45 \$	32.15 \$	32.22 \$	-0.40 \$
Telus Corporation	T	65.50 \$	65.30 \$	65.44 \$	-0.15 \$
Transalta Corporation	TA	15.01 \$	14.85 \$	15.01 \$	0.01 \$
Tembec	TMB	2.82 \$	2.66 \$	2.72 \$	-0.07 \$
TD Bank	TD	83.38 \$	82.91 \$	83.34 \$	0.07 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	35.44 \$	35.07 \$	35.07 \$	-0.52 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	11.15 \$	10.99 \$	11.01 \$	-0.16 \$
Transcanada Pipe	TRP	46.81 \$	46.24 \$	46.55 \$	-0.05 \$
Transat AT	TRZ.B	5.85 \$	5.69 \$	5.76 \$	0.01 \$
Torstar Corp.	TS.B	7.64 \$	7.51 \$	7.62 \$	0.07 \$
Westcast Industries	WCS.A	9.50 \$	9.50 \$	9.50 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	71.05 \$	70.50 \$	70.75 \$	-0.25 \$

## TORONTO

### Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
POSEIDON CONCEPTS	PSN	1.29 \$	-0.19 \$	6 598 377
RESEARCH IN MOTION	RIM	11.75 \$	0.05 \$	3 665 059
CLINE MINING CORP	CMK	0.06 \$	-0.01 \$	3 645 897
IAMGOLD CORP	IMG	10.98 \$	-0.11 \$	3 499 200
iShares S & P TSX 60	XIU	17.78 \$	-0.04 \$	3 242 554
URANIUM ONE INC	UUU	2.34 \$	0.04 \$	2 882 565
CANADIAN NATURAL	CNQ	28.39 \$	-0.10 \$	2 616 934
TRANSALTA CORP	TA	15.01 \$	0.01 \$	2 562 625
SUNCOR ENERGY INC	SU	32.22 \$	-0.40 \$	2 375 392
FIRST QUANTUM	FM	21.20 \$	-0.29 \$	2 238 947

### Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CENTRIC HEALTH	CHH.NT	85.00 \$	5.01 \$	17 000
CANADIAN TIRE CO	CTC	81.68 \$	2.47 \$	405
IPATH S & P 500 VIX	VXX	35.11 \$	1.86 \$	18 651
DOREL INDUSTRIES	DII.B	35.86 \$	1.45 \$	21 500
NEWGROWTH CORP	NEW.A	34.50 \$	0.86 \$	100
CINEPLEX INC	CGX	31.99 \$	0.81 \$	71 676

### Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CONSTELLATION	CSU	119.34 \$	1.56 \$	9178
BANK OF NOVA	BNS	57.43 \$	-1.06 \$	1 521 488
FIRST ASSET ENERGY	TRF.UN	19.30 \$	-1.03 \$	300
TAIGA BUILDING	TBL.NT	104.00 \$	-1.00 \$	14 000
MORGUARD CORP	MRC	114.01 \$	-0.97 \$	3067
VALEANT	VRX	58.71 \$	-0.71 \$	233 589

## NEW-YORK

### Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S & P 500	SPY	140.03 \$	-1.53 \$	148 636 471
BANK OF AMERICA	BAC	11.36 \$	-0.11 \$	131 518 326
FORD MOTOR	F	12.87 \$	0.11 \$	95 635 616
iShares MSCI	EEM	43.70 \$	0.16 \$	42 093 249
NOKIA	NOK	3.81 \$	-0.19 \$	41 504 547
IPATH S & P 500 VIX	VXX	35.43 \$	1.72 \$	36 740 444
iShares RUSSELL	IWM	82.53 \$	-0.59 \$	34 255 251
GENERAL ELECTRIC	GE	20.44 \$	-0.25 \$	32 393 372
FINANCIAL SELECT	XLFX	16.18 \$	-0.13 \$	32 072 432
ADVANCED MICRO	AMD	2.28 \$	-0.11 \$	26 210 681

### Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
US BANCORP	USB.PR.A	895.00 \$	8.94 \$	330
VELOCITYSHARES 2X	LPAL	57.00 \$	3.94 \$	520
IPATH JPY/USD	JYN	71.94 \$	3.82 \$	333
WELLS FARGO	WFC.PR.L	1225.45 \$	3.56 \$	4800
VELOCITYSHARES 2X	LCPR	44.74 \$	3.44 \$	150
BANCO DE CHILE	BCH	97.32 \$	3.16 \$	7551

### Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	133 000.00 \$	-900.00 \$	1345
BIGLARI HOLDINGS	BH	383.50 \$	-5.50 \$	4813
MASTERCARD	MA	483.08 \$	-4.79 \$	468 598
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	290.53 \$	-4.79 \$	450 894
AUTOZONE	AZO	348.57 \$	-4.53 \$	446 792
ALERE	ALR.PR.B	185.01 \$	-3.69 \$	10 730

## NASDAQ

### Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FACEBOOK	FB	25.91 \$	-0.14 \$	56 543 185
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.89 \$	-0.01 \$	33 480 486
POWERSHARES QQQ	QQQ	63.78 \$	-0.62 \$	33 064 002
RESEARCH IN MOTION	RIMM	11.79 \$	0.03 \$	28 902 486
MICROSOFT	MSFT	26.55 \$	-0.41 \$	28 242 785
INTEL	INTC	20.23 \$	-0.28 \$	25 897 402
CISCO SYSTEMS	CSCO	19.45 \$	-0.20 \$	24 599 794
MARVELL TECH	MRVL	7.17 \$	0.03 \$	19 906 700
ORACLE CORP	ORCL	33.02 \$	-0.25 \$	16 792 012
YAHOO!	YHOO	19.50 \$	-0.10 \$	16 670 117

### Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ENSTAR	ESGR	107.07 \$	3.95 \$	32 663
STRATASYS	SSYS	77.90 \$	2.71 \$	593 758
GEOSPACE	GEOS	87.16 \$	2.08 \$	85 300
PROSHARES	BIS	68.81 \$	1.81 \$	11 290
MELLANOX	MLNX	59.95 \$	1.73 \$	623 749
AIR METHODS	AIRM	111.99 \$	1.69 \$	108 762

### Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HUNTINGTON	HBANP	1204.20 \$	-25.66 \$	440
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	479.50 \$	-7.67 \$	212 927
GOOGLE	GOOG	700.01 \$	-6.28 \$	1 401 926
APPLE	AAPL	509.59 \$	-5.47 \$	12 644 798
ATRION	ATRI	190.40 \$	-4.66 \$	1128
AMAZON.COM	AMZN	245.18 \$	-3.13 \$	1 862 498

## « Mur budgétaire »

# Obama se dit optimiste

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Le président Barack Obama a déclaré vendredi qu'il était toujours « optimiste » quant à la possibilité de conclure un accord pour éviter les mesures d'austérité qui entreraient automatiquement en vigueur la semaine prochaine, menaçant de replonger les États-Unis dans la récession.

Lors d'une conférence de presse en fin de journée, au terme de sa rencontre à la Maison-Blanche avec les leaders du Congrès, le président Obama a déclaré que l'heure était venue d'agir immédiatement pour éviter le « précipice fiscal », une combinaison de hausses d'impôts pour presque tous les Américains et d'importantes coupes budgétaires qui affecteront plusieurs départements fédéraux, dont l'armée.

Si le Congrès n'arrive pas à s'entendre sur un accord large, il devrait autoriser un vote sur un accord limité qui maintiendrait les baisses d'impôts pour les Américains de la classe moyenne et prolongerait les prestations des chômeurs de longue durée, tout en continuant de travailler pour établir les bases d'un accord plus vaste, a déclaré M. Obama.

Le président a indiqué que sa rencontre d'une heure avec les leaders du Congrès, vendredi après-midi, avait été « bonne et constructive ».

Les leaders démocrate et républicain du Sénat ont lancé des négociations de dernière minute pour tenter de trouver un compromis qui pourrait être soumis au vote des élus dimanche, moins de 24 heures avant la date-butoir.

Le leader de la majorité démocrate au Sénat, Harry Reid, et le leader de la minorité républicaine, Mitch McConnell, sont sortis de la rencontre avec le président en annonçant qu'ils s'engageaient dans des négociations avec la Maison-Blanche pour trouver un accord.

MM. Reid et McConnell ont semblé plutôt optimistes après leur rencontre avec M. Obama.

« Je suis plein d'espoir » quant à la possibilité de conclure un accord après des mois de blocage, a dit M. McConnell.

« Je ferai tout ce que je peux » pour rendre un accord possible, a dit M. Reid, tout en prévenant que « peu importe ce qui en sortira, ce sera imparfait ».

Mais le succès est loin d'être garanti dans cette ambiance de méfiance politique, même avec



Le président Barack Obama espère toujours éviter les mesures d'austérité qui menacent de replonger les États-Unis en récession.

(Cortoisie)

un accord restreint qui reporterait en 2013 les décisions sur les coupes budgétaires.

Les membres du Congrès ne sont pas très enthousiastes à l'idée de passer le congé du Nouvel An à Washington.

« Le temps file », a lancé le sénateur Max Baucus, président de la commission des finances du Sénat, alors que M. Obama et les leaders du Congrès se rencontraient à la Maison-Blanche. « Mon message est simple: nous pouvons le faire. Nous pouvons y arriver, et nous devons y arriver. »

La rencontre de vendredi à la Maison-Blanche a rassemblé le leader de la majorité démocrate au Sénat, Harry Reid, le président de la Chambre des représentants, John Boehner, le leader de la minorité républicaine au Sénat, Mitch McConnell



Merci à notre distinguée clientèle pour la confiance accordée tout au long de l'année.

Les départements des petites annonces et du service à la clientèle vous souhaitent...

*Joyeux Noël et Bonne Année*

Colombe, Ann, Hélène, Bernard, Nancy, Yves, Nathalie, Carole, Jean-Michel, Ginette, Gina, Nancy, Martine, Mélissa, Johanne, Johanne.

3096939

### 100 Immeubles commerciaux

#### 101 Bâtisses commerciales

A LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955, rue des Rotelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé, 2.500 pi.ca. de disponible. Phase 2, printemps 2013, 5.100 pi.ca. de disponible. Tél.: 418-693-3760.

#### 102 Blocs appartements

CHICOUTIMI. Brique, électricité refaite, 5 logements, financement facile. 5<sup>e</sup> dernier étage libre pour l'acheteur, 2 balcons, vue Saguenay, 625\$/mois, peinture refaite. Prix demandé: 195.000\$ (agent s'abstenir). Tél.: 418-557-2648.

#### 109 Locaux à louer

JONQUIÈRE 1.800 pi.ca. à partir de janvier 2013, beaucoup de visibilité, voisin du Burger King, 15\$ du pi.ca. Pour informations: Tél.: 418-454-4743.

NOUVEAU local commercial à louer, 1.200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, 895\$/mois, disponible immédiatement. Tél.: 418-820-7725.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différents grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@deryste.com Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

### 200 Habitations résidentielles

#### 202 À vendre ou à louer

FALARDEAU lac Sébastien, condo-chalet neuf à vendre ou à louer annuellement. Tél.: 418-718-2368.

#### 203 Chalet à vendre

LAC-A-LA-CROIX chemin de la Montagne, accessible à l'année, construction 2003, électricité, bois. Tél.: 418-349-3328, 418-812-5419.

#### 204 Chalet à louer

AU Valinout, 195 de Vail, chalet de prestige, neuf, meublé, haut de gamme, pour la saison hivernale. Possibilité d'achat. Tél.: 418-592-7899 Régis Morin.

#### 205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près université, cégep, école de métallurgie, très propre (femme de ménage), idéal étudiant(e). Tél.: 418-693-3391, 418-290-7648.

A-1, ARRIÈRE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.: 418-674-9132.

ALMA rue Côté, près du cégep. Tél.: 418-812-7030, 418-815-1013.

CHICOUTIMI face UQAC, câble, tv, buanderie, 325\$/mois, libre. Tél.: 418-698-4678, 418-690-9552.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup> neuve, St-Raphaël, haut de gamme, 2<sup>e</sup> étage, verrière, idéal travailleur. Tél.: 418-213-0698.

JONQUIÈRE grandes chambres près centre-ville, tout inclus 250\$ à 400\$/mois. Tél.: 418-512-1212.

JONQUIÈRE près de P.E. Prix, cuisine, laveuse, sècheuse, téléphone, câble, non-fumeur(euse), idéal personne retraitée, 300\$/mois, libre. Tél.: 418-695-7535.

JONQUIÈRE rez-de-chaussée, bien situé, près CFP, 280\$/mois, tout inclus, câble, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

JONQUIÈRE rue Montfort, meublée, câble fourni, cuisine, laveuse, sècheuse, 220\$/mois. Tél.: 418-695-9869, 418-815-9834.

LA BAIE: téléphone, câble, chauffé, éclairé, meublé, 365\$. Tél.: 418-696-5691, 514-898-7996.

#### 206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Jaseurs, style manoir, 1.050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, prix à partir de 182.000\$ taxes incluses, livraison hiver et printemps 2013. Aussi, unité usagée de 5 ans, rue de l'Écluse, rez-de-chaussée, 175.000\$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703 ou par courriel: www.constructionsppb.com

#### 206 Condominiums à vendre

JONQUIÈRE condo, rez-de-chaussée, 1925 de la Gaillarde, plancher bois, remise, grand terrain, sans voisin arrière, 147.000\$. Tél.: 418-695-6916.

#### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, neufs, 1955, rue des Rotelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1.300\$ à 1.700\$. Tél.: 418-693-3760.

#### 208 Logements à louer

1<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> CHICOUTIMI près centres d'achats, UQAC et cégep, rénovés, tranquilles, entrée contrôlée. Tél.: 418-612-6354.

2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI LIBRES IMMÉDIATEMENT Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.: 418-820-7725.

2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI LIBRES IMMÉDIATEMENT Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.: 418-820-7725.

3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>. Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'aménagement, jumelés disponibles de 6 chambres. Tél.: 418-815-3383.

5<sup>e</sup>, quartier de la Polyclinique, près des centres d'achats, peint, ménage fait. Tél.: 418-693-4242.

### ALEXIS (Place) JONQUIÈRE

Rue Nadeau et Truchon, 3<sup>e</sup> à partir de 495\$/mois (buanderie) 5<sup>e</sup> à partir de 695\$/mois rénovés, chauffés, éclairés, Près de Canadian Tire et du CFP Tél.: 418-815-0334

ALMA 4<sup>e</sup>, grand, centre-ville, très beau, 500 \$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-718-2368.

ALMA 5<sup>e</sup>, 3 chambres dont une 19'x12', très bien situé, près hôpital, à qui la chance? Tél.: 418-662-6789.

ARVIDA 3<sup>e</sup>, 2368, Mathias, 470\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-699-0105.

ARVIDA 3<sup>e</sup>, centre-ville, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-690-6015, 418-815-8008.

À VOIR! Chicoutimi, très grand 3<sup>e</sup>, basse-ville, 450\$/mois, libre, Tél.: 418-540-1754.

CHICOUTIMI 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>. La Baie 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>. Rénovés, libres. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> semi-meublés, 475\$/mois, chauffés, éclairés. Tél.: 418-615-3534.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, 1135, rue d'Angoulême, 725\$/mois chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, 1271, Angoulême, piscine extérieure, libre 1<sup>er</sup> mars, 734\$/mois. Tél.: 418-290-0570.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> étage, près de Costco, 2752 boul. Talbot, remise extérieure, grand terrain, 550\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-718-3625.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, centre-ville, près de l'hôpital, UQAC et Cégep, tout inclus, meublé, literie, vaisselle etc., non-fumeur(euse), peut être loué aux 3 mois ou plus, 950\$/mois. Tél.: 418-696-0288, 1-418-955-7595.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>, constructions neuves, secteur Rotelets (rue des Cygnes), à partir de 770\$/mois, libres immédiatement. Tél.: 418-698-5974.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, style condo, 2<sup>e</sup> étage, quartier des Oiseaux, construction récente, bonne insonorisation, céramique et plancher flottants, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, endroit tranquille, libre 1<sup>er</sup> janvier, 885\$/mois. À voir! Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4<sup>e</sup>, style condo, rez-de-chaussée, libre 15 janvier, idéal semi-retraité. Tél.: 418-590-5318.

CHICOUTIMI 5<sup>e</sup>, plancher bois, repeint, dernier étage, 2 balcons, 625\$/mois. 3<sup>e</sup> chauffé, éclairé, 430\$/mois. Vue Saguenay, libres. Tél.: 418-557-2648.

#### 208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5<sup>e</sup> rue Angoulême, apt. 142, 800\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 5<sup>e</sup> rue Angoulême, sur un toit avec vue panoramique, 1.500\$, chauffé, éclairé. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI jumelé, 948, rue du Barrage, 3 chambres, fini sur 3 niveaux, non chauffé, non éclairé, 1238\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 31/2, 1<sup>er</sup> janvier, grand, chauffé, éclairé, déneigé, entrée indépendante, sous-sol, près polyvalente Charles-Gravel. Tél.: 418-543-6437.

CHICOUTIMI-NORD 4<sup>e</sup> face à l'école Charles-Gravel, grand, propre, clair, 570\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-480-8383.

JONQUIÈRE 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, meublés, chauffés, éclairés, rénovés en 2012, libres, près des services. Tél.: 418-818-4592.

JONQUIÈRE 2<sup>e</sup> rue Saint-Luc, neuf, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-542-8448.

JONQUIÈRE 3<sup>e</sup> (575\$) et 4<sup>e</sup> (850\$), 4035 rue Du Vieux-Pont, chauffés, éclairés, déneigés, rénovés. Tél.: 418-817-0479.

JONQUIÈRE 3<sup>e</sup>, chauffé, éclairé. Aussi 4<sup>e</sup> et deux 5<sup>e</sup>; locaux 300 à 2.000 pi.ca.; "locker" d'entreposage, 75\$ 2196 St-Dominique. Tél.: 418-818-6128.

JONQUIÈRE 4<sup>e</sup>, St-Jean-Eudes, stationnement, remise intérieure, non chauffé, non éclairé, 395\$/mois. Tél.: 418-812-3500, 418-547-7978, 418-812-1385.

JONQUIÈRE 4<sup>e</sup>, style condo, neuf, rue de Montfort. Aussi 2<sup>e</sup>, neuf, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, 2207 de l'Hôpital, 650\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 418-931-8207.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup> (572\$), 4<sup>e</sup> (495\$), 3<sup>e</sup> (390\$), pas d'animaux. Tél.: 418-820-7733.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

### JONQUIÈRE Rénovés, sécuritaires Face au Faubourg Sagamie

2<sup>e</sup> à 5<sup>e</sup>, 385\$ à 685\$, 1 mois gratuit Tél.: 418-548-3773

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, 2207 de l'Hôpital, 650\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 418-931-8207.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIÈRE 5<sup>e</sup>, grand, près des Galeries Jonquière, entièrement rénové, très tranquille, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1<sup>er</sup> février ou 1<sup>er</sup> mars. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

#### 213 Terrains à vendre

ATTENTION! Projet unique à Chicoutimi! Visitez notre site developpementscanadiavecc.com, à 5 minutes des centres d'achats. Maisons haut de gamme à vendre. Quatre terrains boisés dont deux sur le bord de l'eau, vue sur le Fjord. À qui la chance! Tél.: 418-818-0138.

LAC KENOGAMI plusieurs grands terrains, prêts à construire. Tél.: 418-542-8883, 418-290-4915, pour plus de détails, voir le www.maison-floride-alouer.com

RECHERCHE terrains pour développement résidentiel: duplex, triplex et quadruplex. Tél.: 418-944-2001.

### 300 Véhicules

#### 302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$: Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1.000\$ pour votre vieux véhicule (

**402 Personnel demandé**

**URGENT (Départ lundi)**

**CAMELOTS RECHERCHÉS**

Pour distribuer le Quotidien à Chicoutimi-Nord (avec voiture)

Secteurs: Vanier et St-Luc

Revenus très intéressants

Bienvenue aux adultes, étudiants et retraités!

Contactez Sylvain Roy  
418-590-1439

**500 Occasion d'affaires**

**501 Finances**

**418-693-0303**

**AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**

Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.

Consultation sans frais  
Aucun intermédiaire  
Un seul paiement sans intérêts

Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777  
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

**ArgentDirect.com**

Prêts 500\$ et plus. Aucune enquête de crédit.  
Tél.: 1-888-374-5777

**PRÊT D'ARGENT**

500\$ et + / Aucun dossier de crédit refusé  
**SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL**  
1-877-963-4848  
www.pretdirectnet.com

**PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.**

**502 Occasion d'affaires**

**COURS BOURSIERS (FOREX). Profits garantis! Fini les pertes. Tél.: 1-418-563-8286.**

**600 Services professionnels**

**601 Construction / Rénovation**

#1 HOMME à tout faire. Revêtement intérieur et extérieur, peinture, etc. 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.: 418-669-1211.

**604 Offres de services**

**#1 DU DÉNEIGEMENT**

À votre service depuis 23 ans avec 34 tracteurs sécuritaires, (remise de 1000\$ en cadeau), Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél.: 418-548-7798

**BRILLO-NET** Déneigement et déglacage de toiture. Service professionnel. Résidentiel, commercial et industriel. Tél.: 418-540-0494, 418-817-1459.

**PROJET d'armoires? Bonnes idées à bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.**

**700 Marchandises et services**

**705 Antiquités**

**ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 10h à 17h; samedi: 10h à 16h; dimanche: 10h30h à 16h. Tél.: 418-668-8978, 418-480-1317.**

**706 Bois de chauffage**

**A VENDRE:** livré et sec. Tremble 65\$, mélèze 80\$, bouleau, érable et merisier mélangés 95\$; bois de foyer 110\$. Tél.: 418-815-7579, 418-540-2364.

**BOIS de poêle, merisier et érable, entreposé 2 ans. Aussi, Tracker 2003. Tél.: 418-482-0423.**

**Mise au point**

**Souffleuses de toutes marques**

**49,95\$**

**La Coop**

418-549-4770

**706 Bois de chauffage**

**BOIS de poêle:** bouleau, merisier, semi-sec, 80\$ la corde livrée. Possibilité de réservation. Tél.: 418-673-3161.

**709 Divers**

**PATATES rouges et blanches, 10, 20 ou 50 livres. Ferme Léon Boudreau, Jonquière. Tél.: 418-547-6177, 418-393-2387.**

**POELE de Sauna finlandais avec pierres, 6,0 kw, neuf, 950\$. Tél.: 418-542-5161.**

**715 Poêle à bois**

**4 POELES à bois et 5 poêles aux granules, neufs, vente de liquidation. Tél.: 418-668-8008.**

**800 Sports / loisirs**

**811 Vacances/voyages**

**FLORIDE maison à louer, 5 minutes de la plage. Tél.: 418-542-8883, 418-290-4915, www.maison-floride-a-louer.com**

**900 Avis**

**902 Agences de rencontre**

**AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.**

**903 Messages personnels**

**111 JOLIE petite sensuelle demoiselle vous reçoit, se déplace, propreté irréprochable, endroit très discret, facile d'accès. Tél.: 418-590-8443. Bienvenue!**

**#1 - 418-817-8252. Sarah-Rose. Je suis une fleur coriace qui s'efforce de combler tous vos fantasmes. Reçois et se déplace.**

**#1 A JONQUIERE Mimi vous reçoit, se déplace. Duo. Tél.: 418-290-7846, 581-306-1166.**

**2 CHARMANTES rouquines reçoivent et se déplacent 24h. Duo. Tél.: 581-235-2069.**

**ADORABLE belle jeune femme reçoit et se déplace. Tél.: 418-290-1676.**

**A FLEUR de peau, Eric et Carl vous reçoivent et se déplacent. Tél.: 581-234-1493.**

**ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace, Lac-St-Jean Est, Saguenay. Tél.: 418-719-4840.**

**JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle, reçoit et se déplace. \*\*\*Tél.: 581-234-4500. \*\*\***

**VOUS voulez un moment de caresse et de tendresse? Messieurs, vous êtes à la bonne adresse. Spécial duo. Tél.: 418-973-3114. Engageons.**

**906 Services de massage**

**LIZY massage sexy, Ambiance VIP. Hommes sérieux. Tél.: 418-557-6636.**

**MASSAGES détente ou thérapeutique, par un massothérapeute, Chicoutimi. Tél.: 418-290-1128.**

**POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.: 418-549-0043.**

**SABRIINA vous reçoit de 8h à 16h. Tél.: 418-549-7993.**

**SALON Lac-St-Jean, du lundi au samedi jusqu'en soirée. Tél.: 418-321-3130.**

**WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7 Tél.: 418-973-3682, 418-557-3682.**



**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES**

**9116-3162 QUÉBEC INC.**

**AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9116-3162 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée située au 253 boulevard St-Michel, Dolbeau-Mistassini QC G8L 4P6 est survenue le 14 décembre 2012 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8 janvier 2013, à 11h00 au 750 boulevard Saint-Joseph, salle RC04, Roberval QC.**

**Date à Québec, le 14 décembre 2012.**

**MALLETTE SYNDICS ET GESTIONNAIRES INC.**

**PAR: Pierre Lortie, CIRP, syndic**

**MALLETTE**

200-3075 chemin des Quatre-Bourgeois  
Québec QC G1W 5C4  
Tél.: 418 653-4431 - Téléc.: 418 681-1707

**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES**



**Industries Parent inc.**

Relancé en 2011, Industries Parent inc. est un manufacturier de bois d'œuvre et autres produits du bois. La Division Rabotage et Jointage est située à Cap-de-la-Madeleine et la Division Scierie est située à Parent, village située à 200 kilomètres de Mont-Laurier, 330 kilomètres du Lac-St-Jean et 180 kilomètres de La Tuque. Entourés de lacs et de rivières, amateurs de plein air, chasse et pêche, vous serez comblés.

Pour notre usine située à Parent :

**Mécanicien industriel**

Vous avez un esprit d'équipe développé, vous avez de 3 à 5 années d'expérience en tant que mécanicien dans un environnement similaire et vous détenez un D.E.P. ou un D.E.C. en mécanique industrielle. L'intervention rapide en cas de bris, l'inspection préventive et corrective et l'ajustement des machines de production ainsi que des travaux de soudure et de découpage feront partie de vos tâches quotidiennes.

**Plus précisément, vous aurez à :**

- Participer à l'amélioration continue et à l'analyse des bris ;
- Réparer et ajuster des systèmes ayant des composantes hydrauliques et pneumatiques ;
- Effectuer les travaux de soudure et de découpage nécessaires à l'entretien et la réparation des différents équipements ;
- Nettoyer, lubrifier et assurer l'entretien préventif des machines ou pièces d'équipement qui lui sont assignées ;
- Inspecter et examiner la machinerie et ses composantes en cours d'opération pour en déceler les anomalies.

Les candidats idéals doivent être honnêtes, respectueux et aimer les défis. Nous avons une gamme complète d'avantages sociaux. L'horaire de travail est de 7/7 en alternance jour et nuit avec possibilités d'effectuer du temps supplémentaire dans un environnement de travail dynamique.

**Vous êtes invité à soumettre votre curriculum vitae à 201, chemin de la Scierie, CP. 100, Parent QC G0X 3P0 ou guillaume.pilote@kruger.com ou par télécopieur au (819) 667-2619. Nous remercions tous les candidats pour l'intérêt accordé, néanmoins, seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. Personne-ressource : Guillaume Pilote, ressources humaines 819-667-2711, poste 265.**

3104738



**Industries Parent inc.**

Relancé en 2011, Industries Parent inc. est un manufacturier de bois d'œuvre et autres produits du bois. La Division Rabotage et Jointage est située à Cap de la Madeleine et la Division Scierie est située à Parent, village situé à 200 kilomètres de Mont-Laurier, 330 kilomètres du Lac-St-Jean et 180 kilomètres de La Tuque. Entourés de lacs et de rivières, amateurs de plein air, chasse et pêche, vous serez comblés.

Pour notre usine située à Parent :

**Superviseur mécanique**

Vous êtes un passionné de la mécanique et détenez une technique en mécanique industrielle ou avez une expérience équivalente reconnue. Sous l'autorité du surintendant d'entretien, le superviseur mécanique coordonne et dirige une équipe de 8 à 15 mécaniciens-soudeurs. Il applique et développe le programme d'entretien préventif. Il planifie, supervise et contrôle les réparations, l'entretien et l'installation d'équipements de son secteur. Il agit comme coach auprès de son équipe et peut être appelé à apporter des solutions techniques afin de répondre aux objectifs stratégiques et opérationnels en termes de productivité, d'amélioration continue, de qualité et de santé et sécurité. Le candidat idéal doit être en mesure de gérer ses priorités, être rigoureux et avoir un sens développé pour les relations entre clients et fournisseurs. La maîtrise des outils informatiques Word, Excel et Outlook est essentielle. L'expérience du milieu et des opérations peut constituer un atout. L'horaire est de 7/7 et jumelé avec l'équipe de maintenance en alternance jour et nuit.

**Qualités requises :**

- Axé sur la santé et sécurité au travail;
- Orienté vers l'amélioration continue;
- Leader positif;
- Travailleur d'équipe et coaching;

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux dans un environnement de travail dynamique idéal pour réaliser ses loisirs préférés tels que la chasse, la pêche, le VTT et la motoneige. Vous êtes invités à soumettre votre curriculum vitae au 201, Chemin de la Scierie, C.P. 100, Parent (Québec) G0X 3P0 ou par courriel aux ressources humaines à Guillaume Pilote: guillaume.pilote@kruger.com ou par téléphone au 819-667-2711, poste 265.

**Nous remercions tous les candidats pour l'intérêt accordé, néanmoins, seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés.**

3092595

Dès janvier

**Hausses d'impôts**

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les Canadiens pourront contribuer davantage à leur compte d'épargne libre d'impôt (CELI) en 2013, mais ils devront attendre jusqu'au prochain budget fédéral pour savoir s'ils profiteront de nouvelles déductions fiscales.

Selon Jason Safar, fiscaliste chez PwC, les nouvelles déductions sont habituellement annoncées dans le budget, avant d'être mises en place plus tard la même année.

**Au Québec, le taux d'imposition augmentera dès le 1<sup>er</sup> janvier 2013 pour les contribuables dont le revenu dépasse 100 000\$. Le taux d'imposition marginal passera ainsi de 48,22 à 49,97 pour cent.**

Alors que les gouvernements fédéral et provinciaux mènent une lutte aux déficits, M. Safar estime toutefois que les grandes attentes ne sont pas de mise en prévision du prochain budget fédéral.

Québec

Au Québec, cependant, le taux d'imposition augmentera dès le 1<sup>er</sup> janvier 2013 pour les contribuables dont le revenu dépasse 100 000\$. Le taux d'imposition marginal passera ainsi de 48,22 à 49,97 pour cent, a précisé Jim Paisely, chez Deloitte.

Ontario et Canada

En Ontario, le taux marginal combiné fédéral-provincial passera de 46,41 à 47,97 pour cent pour les gens gagnant plus de 500 000\$ par année.

La contribution annuelle maximale à un CELI sera quant à elle haussée à 5500\$ par année, alors qu'elle était de 5000\$ auparavant.

Les Canadiens verront également certains impôts sur le revenu et les bénéfices augmenter de 2,0 pour cent afin de tenir compte de l'inflation.

Tous les paliers d'imposition fédéraux croîtront de 2,0 pour cent, le plus élevé (29 pour cent) applicable à des revenus de 135 054\$ et plus en 2013, comparativement à 132 406\$ en 2012.

Les montants pour plusieurs crédits d'impôt non remboursables fédéraux augmentent eux aussi, y compris le montant personnel de base, qui passera de 10 822\$ à 11 038\$. □

AVIS DE DÉCÈS

**ALBERT (Mme Nathalie)**



Le 26 décembre 2012, est décédée à Alma, à l'âge de 45 ans et 8 mois, Mme Nathalie Albert, fille de feu M. Louis Albert et de dame Étienne Lapointe, conjointe de M. Robin Bouchard, demeurant boul. St-Jude à Alma. La famille recevra les condoléances le dimanche 30 décembre 2012 de 19 h à 22 h ainsi que le lundi 31 décembre 2012 à compter de 9 h à la

**Résidence Funéraire Lac-St-Jean**  
611, chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 11 h à l'église de St-Nazaire. Mme Albert a été confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa mère dame Étienne Lapointe et son conjoint M. Robin Bouchard, elle laisse dans le deuil ses frères: Roger Albert (Rose-Ange Tremblay), Martin (Nancy Rousseau), André (Kathy Chamberland) et Sylvain (Chantale Girard); sa belle-mère dame Denise Vaillancourt (feu Jean-Paul Bouchard); ses beaux-frères: Martin Bouchard (Cindy Cantin) et Daniel (Liette Bouchard); ses neveux et nièces: Caroline Albert (Michel Dufour), Sophie (Raymonde Verrette), Robert (Thérèse Parizeau), Raymond, Bernard, feu

Francine; la belle-soeur de: feu Irène Blackburn (feu Lévis Gagnon), feu Jean-Paul (feu Rita Poitras), Madeleine (feu Yvan Bouchard), feu Françoise (feu Raymond Claveau), feu Yvan, Marthe (Ghislain Nepton). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.  
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200  
Courriel: refunsag@videotron.ca



AVIS DE DÉCÈS

**DUFOUR (Mme Simonne Gaudreault)**

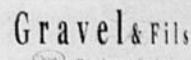


Le 24 décembre 2012, est décédée au Centre Cléophas-Claveau, à l'âge de 94 ans et 1 mois, dame Simonne Gaudreault, épouse de feu M. Gérard Dufour, demeurant à Petit-Saguenay. La famille accueillera les parents et amis à la

**Résidence funéraire de Petit-Saguenay**  
50 rue Tremblay  
Petit-Saguenay

Les heures d'accueil sont: le mercredi 2 janvier 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 3 janvier 2013 à 11 h à l'église St-François-d'Assise de Petit-Saguenay. Elle était la fille de feu M. Philippe Gaudreault et de feu dame Deviva Houde. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Benoit Dufour (Nicole Brassard), Lise (Michel Thibeault), Gisèle; ses petits-enfants: Stéphane (Nancy Girard), Luc (Jeanny Lavoie), Carl (Martine Gilbert), Nathalie (Étienne Boudreault); ses arrière-petits-enfants: Mathieu (Jennifer), Maxime, Francis, Léa, Simon, Janie, Marika, Claude, Tricia; ses frères et sœurs: Antoinette Gaudreault (feu Vital Côté), feu Marcel (feu Fernande Lavoie), Jules (Stella Fortin), Gérard (France Labbé), feu Maria (feu Alcide Côté), Euchariste (Colette Gagnon), feu Noema (feu Antiochus Lavoie), feu Mélida (feu Wilbrod Tremblay), feu Marie-Jeanne (feu Jos Boudreault), feu Marie (Jos Lavoie), feu Alfred (1<sup>es</sup> noces feu Germaine Gagné, 2<sup>es</sup> noces feu Françoise Allaire). Elle laisse également dans le deuil nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Gaudreault et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletflsabaie.ca

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162  
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241  
Courriel: info@graveletfls.com - Site internet: www.graveletfls.com  
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

**BLACKBURN (Mme Huguette Boily)**



Le 28 décembre 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 80 ans et 3 mois, Mme Huguette Boily, épouse de feu M. Lucien Blackburn, demeurant aux Jardins Ste-Émilie, Jonquière, autrefois rue Daniel, Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**  
2048, rue de Neuville, Jonquière (ancienne gare)

le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 15 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront inhumées au cimetière Laterrière. Elle était la fille de feu M. Kilda Dallaire et de feu M. Adéland Boily. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge Blackburn (Linda Vaillancourt), Danielle (André Barriault), Gilles (Diane Simard); ses petits-enfants: Frédéric, Martin, Jeffrey, Cindy, Huges, Simon, Gabriel, Mathieu, Janick; son arrière-petite-fille Maïka. Elle était la sœur de: feu Thomas-Eugène Boily (Rachel Tremblay), feu Ghislain, feu Rodrigue (feu Denise Jobin), feu Jean-Yves (Jacqueline Gagnon), André, Thérèse, Denise (Guy Vézina), Yolande, Michel (Raymonde Verrette), Robert (Thérèse Parizeau), Raymond, Bernard, feu

Francine; la belle-soeur de: feu Irène Blackburn (feu Lévis Gagnon), feu Jean-Paul (feu Rita Poitras), Madeleine (feu Yvan Bouchard), feu Françoise (feu Raymond Claveau), feu Yvan, Marthe (Ghislain Nepton). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128  
Courriel: refunsag@videotron.ca  
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay  
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



AVIS DE DÉCÈS

**FILLION Mme Juliette (Desbiens)**  
1926 - 2012



À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 18 décembre 2012, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Juliette Fillion, épouse de M. René Desbiens. Native de Kénogami, elle demeurait à Lévis. Elle a été confiée au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances au Complexe Funéraire du

**Parc Commémoratif La Souvenance**  
301, rang Ste-Anne  
Québec, Québec, G2G 0G9

le jeudi 3 janvier 2013 de 9 h à 11 h. Une liturgie de la Parole suivra à 11 h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils Richard (Nancy Shink); ses petits-enfants: Félix, Victor et Louis; ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Sincères remerciements au personnel et aux médecins de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis, Qc, G6V 3Z1 tél.: 418-835-7188.

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lépinecloutier.com

Direction funéraire: Parc Commémoratif La Souvenance  
Pour renseignements: (418) 871-2372, télécopieur: (418) 767-2308  
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com

AVIS DE DÉCÈS

**BOISSONNEAULT (Mme Denise Devin)**



Est décédée subitement entourée d'amour à l'Hôpital de Chicoutimi, le 25 décembre 2012, à l'âge de 77 ans et 9 mois, Mme Denise Devin, épouse de feu M. Fernand Boissonneault, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité**  
825 Bégin, coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 30 décembre 2012 de 10 h à 15 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 30 décembre 2012 à 15 h 30 à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Lucia Tremblay et de feu M. Aristide Devin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Daniel Boissonneault, Suzie, feu Harold; son petit-fils Cédric Boissonneault (Valérie Simard); ses frères: Joseph Devin, Gaston, Clermont ainsi que leur conjointe respective; ses beaux-frères et belles-sœurs: Raoul Boissonneault (Laurette), feu

Marcel (Cécile), Huguette (Clément). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Devin et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletflschicoutimi.com

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162  
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241  
Courriel: info@graveletfls.com - Site internet: www.graveletfls.com  
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

**FRASER (M. Lionel)**

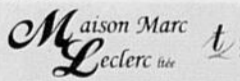


Est décédé paisiblement, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 28 décembre 2012, à l'âge de 90 ans et 10 mois, M. Lionel Fraser, fils de feu M. Aldéric Fraser et de feu Mme Maria Coulombe, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

**Complexe Funéraire Marc Leclerc**  
961, boulevard Sacré-Coeur  
Saint-Félicien

le mercredi 2 janvier 2013 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le même jour à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien à une date ultérieure. Il était le frère de: feu Joseph Fraser (feu Rose-Alice Bélanger), feu Isabelle Fraser (feu Louis Cayouette), feu Marie-Louise Fraser (feu Welly Bélanger), feu Simone Fraser (feu Philippe Girard), feu Yvonne Fraser (feu Antonio Duchesne), feu Hermel Fraser (feu Germaine Boulianne), feu Georges Fraser (feu Marie-Laure Gagnon), feu William Fraser (feu Germaine Bélanger), feu Marie-Estella Fraser, feu Gemma Fraser (feu Arsène Hébert), feu Philippe Fraser (feu Antoinette Bélanger), feu Lorenzo Fraser (Jacqueline Tremblay), feu Albéric Fraser, Alma-Rose Fraser (feu Edmond Hébert) et feu Welly Fraser. Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688  
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com  
Site web: www.maison-marc-leclerc.com



AVIS DE DÉCÈS

**DESBIENS (Michael)**



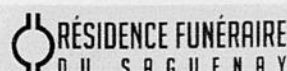
Le 26 décembre 2012, est décédé à Valleyfield, à l'âge de 30 ans et 7 mois, Michael Desbiens, conjoint de Audrey Boivin, demeurant à Valleyfield, autrefois d'Arvida. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**  
2048 de Neuville  
Jonquière (ancienne gare)

le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 11 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu M. Aline Néron et de feu M. Jean-Charles Lavoie. Outre son époux, M. Paul Gagnon, elle laisse dans le deuil ses filles: Catherine Gagnon, Dominique (Frédéric Fantin); ses petits-fils: Evans et Samuel; ses frères et sœurs: Brigitte Lavoie (Thomas-Louis Dufour), Denise (Léonce Gagnon), Jean-Marc (feu Huguette Côté), Emma, Raymond (Agathe Bouchard), Louise (Daniel Audi), Robert (Louise Lavoie), Sylvie, Raynald (Normande Morin), Régis (Camille Simard); sa belle-mère Olive Allard (feu Roland Gagnon); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jocelyn Gagnon, Pierre, Christian (Caroline Morrison), Mario (Lucie Dallaire), Sylvie, Patrice (Lili Bouchard), Rodrigue, Francine (Roch Murray), Eric (Natalie Morin) ainsi que de nombreux

neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay ou encore, vous pouvez faire parvenir vos dons à Oxfam Québec. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128  
Courriel: refunsag@videotron.ca  
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay  
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



AVIS DE DÉCÈS

**GAGNON (Mme Francine Lavoie)**



Le 26 décembre 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 61 ans, Mme Francine Lavoie, épouse de M. Paul Gagnon, demeurant rue Prévost, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**  
2580 rue St-Dominique, Jonquière

le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 13 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu M. Aline Néron et de feu M. Jean-Charles Lavoie. Outre son époux, M. Paul Gagnon, elle laisse dans le deuil ses filles: Catherine Gagnon, Dominique (Frédéric Fantin); ses petits-fils: Evans et Samuel; ses frères et sœurs: Brigitte Lavoie (Thomas-Louis Dufour), Denise (Léonce Gagnon), Jean-Marc (feu Huguette Côté), Emma, Raymond (Agathe Bouchard), Louise (Daniel Audi), Robert (Louise Lavoie), Sylvie, Raynald (Normande Morin), Régis (Camille Simard); sa belle-mère Olive Allard (feu Roland Gagnon); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jocelyn Gagnon, Pierre, Christian (Caroline Morrison), Mario (Lucie Dallaire), Sylvie, Patrice (Lili Bouchard), Rodrigue, Francine (Roch Murray), Eric (Natalie Morin) ainsi que de nombreux

neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay ou encore, vous pouvez faire parvenir vos dons à Oxfam Québec. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128  
Courriel: refunsag@videotron.ca  
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay  
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (Mme Marie)

Le 27 décembre 2012, est décédée au Foyer St-François de Chicoutimi, dame Marie Gagnon, fille de feu M. Elzéar Gagnon et de feu dame Eva Tremblay, demeurant à Chicoutimi.

La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825 Bégin, coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, le salon ouvrira à compter de 12 h (midi)

Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi.

Elle fut bénévole pour la Fondation de ma vie pendant plusieurs années.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Madeleine Gagnon, feu J-Charles (feu Alice Veilleux), feu Thomas (Gilberte Gagnon), feu Thérèse (feu Hormidas Girard), Eugénie (feu Albert Gagnon), Colette (feu René Leclerc), François (Magella Tremblay), Léon (Ruth Ménard); feu Vincent Girard (feu Annette Tremblay), Claire (feu Réal Gagné), feu Léo (Charlotte Vézina), André (feu Antoinette Dion); son filleul Serge Gagnon (Lyne Fournier) ainsi que leurs filles Roxanne et Katia Gagnon. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du Foyer St-François ainsi que le Dr Raynald Simard et le Dr Louis Simard pour tous les bons soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de la Cathédrale sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à Mme Gagnon et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: [www.graveletfilschicoutimi.com](http://www.graveletfilschicoutimi.com)



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162  
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241  
Courriel: [info@graveletfils.com](mailto:info@graveletfils.com) - Site internet: [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com)  
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité

AVIS DE DÉCÈS

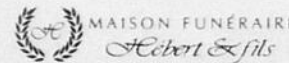
LAROUCHE (Mme Cécile Potvin)



Le 26 décembre 2012, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 84 ans et 10 mois, Mme Cécile Potvin, épouse de feu M. Marcelin Larouche, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de feu M. Joseph Potvin et de feu Mme Rose-Alba Coutu. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funerarium Hébert et fils  
83 rue De Quen  
Dolbeau-Mistassini

le dimanche 30 décembre 2012 de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles de Mme Cécile Potvin seront célébrées le lundi 31 décembre 2012 à 10 h 30 à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle (sœur Antonienne de Marie), Germain (Jocelyne St-Pierre), Brigitte (Félix Cantin), Marthe (Gérard Desgagné), Denise (Gilles Tremblay), Jean-Claude (Céline Cantin), Carmen, Clément (Émilienne Bergeron), feu Bertrand, Aline (Pierre Simard), feu Michel, feu Myriam (Claude Gagnon), feu Denis, Henri-Paul, Lucille, Louise (Rénéald Guay) et feu Marie; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses sœurs et ses belles-sœurs Potvin; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Larouche ainsi que plusieurs parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9.



Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-5614  
Télécopieur: (418) 276-1447, courriel: [info@hebertetfils.com](mailto:info@hebertetfils.com) - Site internet: [www.hebertetfils.com](http://www.hebertetfils.com) Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

LAVOIE (Mme Irma Desbiens)



Le 27 décembre 2012, est décédée à Alma, à l'âge de 89 ans et 2 mois, Mme Irma Desbiens, fille de feu M. Joseph Desbiens et de feu dame Régina Boily, épouse de feu M. Bernard Lavoie, demeurant boul. St-Jude à Alma, autrefois d'Hébertville. La famille recevra les condoléances le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean  
410, rue Turgeon, Hébertville

Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 11 h à l'église Notre-Dame d'Hébertville. Mme Desbiens sera confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christiane (Jacques Néron), Jean (Sylvie Jacques), feu Robert, Hélène (Robert Pelletier), Denise (Jean Thibeault), Gilles (Christine Gagné), Lucie, François (Manon Maltais), feu Colette et Isabelle (André Gagné); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: feu Charles-Albert (feu Éliette Lemay), Louise (feu Gilles Fortier), feu André (feu Irène Côté), feu Gemma, feu Philippe (feu Jean Poliquin), Bernadette (Gerry Mardhal), feu Lucie et feu Marcel. Elle était la bru de feu dame Germaine Vézina (feu Camil Lavoie). Elle était la belle-sœur de: feu Germain, Jean-Rock (Rachelle Gervais), Jacinthe (Toshiaki Hamada) et Bibianne. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'unité de soins du St-Jude pour leur professionnalisme et leur accompagnement. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la fabrique Notre-Dame d'Hébertville 251, rue Turgeon, Hébertville, G8N 1S2. Pour rendre hommage à Mme Desbiens, visitez le site [www.residencefuneraireracstjean.com](http://www.residencefuneraireracstjean.com)



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.  
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200  
Courriel: [refulsj@cgocable.ca](mailto:refulsj@cgocable.ca)

AVIS DE DÉCÈS

GAUTHIER  
(Mme Rachel-Marie Chouinard)

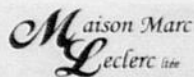


Est décédée paisiblement, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 27 décembre 2012, à l'âge de 87 ans et 4 mois, Mme Rachel-Marie Chouinard, épouse de M. Joseph-Arthur Gauthier, demeurant à Roberval et autrefois de La Doré. Elle était la fille de feu M. Hormidas Chouinard et de feu Mme Rosanna Lapointe. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc  
100, rue Paré  
Roberval

le lundi 31 décembre 2012 à compter de 12 h 30. Le service funéraire aura lieu le même jour à 14 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire et l'inhumation aura lieu au cimetière de La Doré à une date ultérieure. Outre son époux, M. Joseph-Arthur Gauthier, elle laisse son frère Jean-Baptiste Chouinard et sa sœur Madeleine Chouinard. Elle était la belle-sœur de: feu Edmond Gauthier, feu Jean-Marie Gauthier (Olivette Martel), feu Marie-

Alma Gauthier (feu Paul Bouchard), feu Fernande Gauthier (feu Georges Potvin), Albert Gauthier (Antoinette Lavoie). Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale de Saint-Félicien. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.



Pour information: (418) 275-3335 télécopieur: (418) 275-0188  
Courriel: [mml@maison-marc-leclerc.com](mailto:mml@maison-marc-leclerc.com)  
Site web: [www.maison-marc-leclerc.com](http://www.maison-marc-leclerc.com)

AVIS DE DÉCÈS

MORIN (Mme Denise)



Le 26 décembre 2012, est décédée au Foyer Saint-Joseph de La Baie, à l'âge de 87 ans, Mme Denise Morin, épouse de feu M. Rosaire Lemieux, demeurant à La Baie.

Elle était la fille de feu dame Émilie Blackburn et de feu M. Omer Morin.

Selon les volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition.

La défunte laisse dans le deuil ses sœurs: Huguette (feu Rena Fortier) et Agnès Morin (feu Aurèle Picard) et elle retrouve ses frères et sœurs décédé(e)s: Gilberte (feu Antoine Rousseau), Brigitte (feu Léon Delisle), Monique (feu Antonelli Aubin), Ruth, Gabriel (feu Fernande Lavoie), Lionel et Maurice.

Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.



Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875  
Courriel: [coopdufjord@bellnet.ca](mailto:coopdufjord@bellnet.ca)  
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord  
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

LAROUCHE (M. Gérald)



"Ne prenez pas la vie trop au sérieux, de toute manière, on meurt tous un jour!" Entouré de l'amour des siens, dans la paix et la sérénité, est décédé le 27 décembre 2012 à l'Hôpital de La Baie, à l'âge de 75 ans et un mois, M. Gérald Larouche, époux de dame Gaétane Simard, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu dame Marie-Aimée Villeneuve et de feu M. Charles Larouche. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord  
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 11 h à l'église Notre-Dame de La Baie. Le défunt laisse dans le deuil son épouse dame Gaétane Simard; ses enfants: Jean-François, Stéphane (Kevin Bonin), Annie (Martin Ménard); ses petits-enfants adorés: Antoine et Charles Ménard; ses frères et sœurs: Ghislaine (feu Normand Gagné), feu Jean-Claude (Yolande Duval), Jean-Marc (Lise Tremblay), feu Lévis (Doris Rioux), Suzette (Guy Grenon); son beau-père M. Edmond-Louis Simard (feu Rachel Tremblay, son amie de cœur Rachel Desbiens); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gilles (Roselle Brochu), feu Michel, Pierre-Paul (Lise Gagné),

Monique (Régis Gagnon), Jean-Denis (Claire Fradette), Richard (Maryse Simard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis et spécialement Louise et Denis Julien. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir. La famille de M. Gérald Larouche tient à remercier tout le personnel du 3e étage de l'Hôpital de La Baie pour leurs bons soins.



Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875  
Courriel: [coopdufjord@bellnet.ca](mailto:coopdufjord@bellnet.ca)  
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord  
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

RANCOURT (M. Aurélien)



Le 28 décembre 2012, est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 91 ans et 9 mois, M. Aurélien Rancourt, époux de Mme Alphonsine Julien, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Il était le fils de feu M. Ernest Rancourt et de feu Mme Jeanne Boily. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funerarium Hébert et fils  
2355, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini

le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles de M. Aurélien Rancourt seront célébrées le lundi 31 décembre 2012 à 10 h 30 à l'église Ste-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. Outre son épouse, Mme Alphonsine Julien, il laisse dans le deuil ses enfants: Audette (Réginald Boulianne), Julien (Ruth Bouchard), Gilles (ex-épouse Pauline Lavoie), Claude (ex-épouse Guylaine Beaulieu) et Véronique (Réjean Boissonneault); ses petits-enfants: Vicky, Eric, Robin, Audrey, Yannick, Sidney, Jennifer, Sylvie, Valérie, Cédric et Maxime; ses 12 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Bertrand (feu Jeannine Labbé), Ernestine, Rolande, feu Lucien (feu Aline Plourde), Joseph (feu Jeannine Fortin), feu Marie-Claire (feu Julien Savard) et Pauline (Adrien Faucher). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Julien ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les membres de la famille tiennent à remercier tout le personnel du CSSS Maria-Chapdelaine pour tous les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site Internet: [www.fondationcentremariachapdelaine.ca](http://www.fondationcentremariachapdelaine.ca)



Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-8026  
Télécopieur: (418) 276-1447, courriel: [info@hebertetfils.com](mailto:info@hebertetfils.com) - Site internet: [www.hebertetfils.com](http://www.hebertetfils.com) Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

**1 DIABÉTIQUE SUR 4 L'IGNORE**  
Un dernier geste pour ceux qui restent



Tél.: 418 549-8136  
[www.diabetesaguenay.org](http://www.diabetesaguenay.org)

3102941

AVIS DE DÉCÈS

TANGUAY (M. Normand)



Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 23 décembre 2012, à l'âge de 68 ans. M. Normand Tanguay, époux de Mme Madeleine Desbiens, demeurant à Roberval, autrefois de Chicoutimi. M. Tanguay ne sera pas exposé. Une célébration de la Parole aura lieu

le dimanche 30 décembre 2012 à 14 h  
à la chapelle Gravel & fils  
825, Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

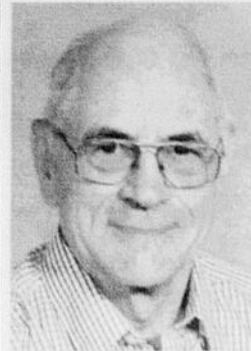
La famille recevra les condoléances 30 minutes avant la cérémonie. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & fils. Il était le fils de feu M. Roméo Tanguay et de feu Mme Lucienne Michaud. Il était mécanicien. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Madeleine Desbiens, son fils Steve Tanguay (Bouchra Marouani); les enfants de son épouse: Jimmy Harvey (Julie Garneau), Karine (David Fillion), Mélissa (Eric Martel); sa petite-fille Sara Tanguay. Il laisse également dans le deuil les petits-enfants de son épouse; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour rendre hommage à M. Tanguay et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: [www.graveletfilschicoutimi.com](http://www.graveletfilschicoutimi.com)



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162  
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241  
Courriel: [info@graveletfils.com](mailto:info@graveletfils.com) - Site internet: [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com)  
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

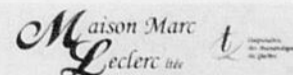
TROTTIER (M. Camil)



Après une longue maladie, est décédé au Centre d'hébergement de Roberval, le 26 décembre 2012, à l'âge de 74 ans et 2 mois. M. Camil Trottier, époux de Mme Fernande Fortin, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu Mme Marie-Ange Boivin et de feu M. Maurice Trottier (feu Mme Laurentine Doré). La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc  
100, rue Paré  
Roberval

le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le lundi 31 décembre 2012 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre son épouse, Mme Fernande Fortin, il laisse ses enfants: Lucie, Carolyn, Erik (Katherine Savard). Il était le frère de: Henriette (André Gervais), Pauline (feu Charles Smith), Gabriel et Daniel; le beau-frère de: Janine Fortin (feu Léonard Tremblay), Robert Fortin (France Privé), feu Solange Fortin (feu Raymond Soucy), feu Suzette Fortin (feu Marcel Soucy) et Michel Bilodeau. Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents. Ceux et celles que le désirent peuvent faire dons à la Société Alzheimer.



Pour information: (418) 275-3335 télécopieur: (418) 275-0188  
Courriel: [mml@maison-marc-leclerc.com](mailto:mml@maison-marc-leclerc.com)  
Site web: [www.maison-marc-leclerc.com](http://www.maison-marc-leclerc.com)

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (Mme Lucette)



Le 28 décembre 2012, est décédée à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 80 ans. Mme Lucette Tremblay, fille de feu M. David Tremblay et de feu Mme Gérardine Lepage, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité  
3970, de la Fabrique  
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le lundi 31 décembre 2012 de 9 h à 10 h 45. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 11 h à l'église Saint-Dominique de Jonquière. Elle laisse dans le deuil son fils Harold Tremblay (Michèle Lessard), sa fille Michèle Tremblay; ses petits-enfants: Bryand (Mélina), Lydie, Carmen, Karlen (Gabriel). Elle était la soeur de: feu Pierrette (feu William Patrick Smith), feu Jeannette (feu Arthur Dufour), feu Etienne (feu Denis Fraser), feu Simone (feu Jules Lebon), Camille (Jean Côté), Géraldine (Lucien Larouche), feu Jean-Marie et feu Gérard. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Tremblay et signer le livre des invités rendez-vous sur le site [www.honneur-memoires.com](http://www.honneur-memoires.com)



Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051  
Courriel: [info@naultetcaron.com](mailto:info@naultetcaron.com) - Site internet: [www.naultetcaron.com](http://www.naultetcaron.com)  
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

VILLENEUVE (Mme Annette Jomphe)



Le 27 décembre 2012, est décédée à la Résidence des Années D'Or, à l'âge de 80 ans et 5 mois, Mme Annette Jomphe, épouse de M. Léo-Paul Villeneuve, demeurant à la Résidence des Années D'Or, autrefois rue des Pins, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay  
2580 rue St-Dominique  
Jonquière

le samedi 29 décembre 2012 de 19 h à 22 h, le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 11 h à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Jomphe et les cendres seront inhumées au cimetière Arvida.

Elle était la fille de feu Mme Françoise Arseneault et de feu M. Ernest Jomphe.

Outre son époux, M. Léo-Paul Villeneuve, elle laisse dans le deuil ses enfants: François Villeneuve (Martine Brunet), Sylvie (Eric Gaudreault), Hélène (Jean Lortie); ses petits-enfants: Camille, Louis, Charles, Geneviève et Philippe. Elle était la soeur de: feu Roberte Jomphe, feu Réal (feu Nicole Fillion), feu Jean-Claude (Claire Lapointe), Jacques (Ginette Flamand), feu André-Louis, Lina, Jacynthe, Michel (Roxanne Levasseur), Louise, Claudette (feu Joseph-Marie Larouche), Marthe (Marcel Fillion), Yves (Jocelyne Fournier); la belle belle-soeur de: feu Roger Villeneuve (feu Jacqueline Perron), Bertrand (Louise Laforest), Jean-Claude (Germaine Barrette), Claudette (feu Guy Lavoie), Jean-Eudes, Jean-Marie, Carol (Réjeanne Lehoullier), feu Noëlla (Raymond Lebeuf, (Thérèse Lalancette)), Bernard Lebeuf (Rolande Fortin), feu abbé Benoît Lebeuf. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un merci particulier à Mme Sylvie Brassard, à Mme Chantale Arseneault ainsi qu'aux membres du personnel de la Résidence des Années D'Or pour les excellents soins prodigués à Mme Jomphe.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site [rfsag.ca](http://rfsag.ca) où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128  
Courriel: [restunsag@videotron.ca](mailto:restunsag@videotron.ca)  
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay  
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

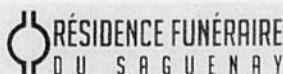
TREMBLAY (M. Paul)



Le 27 décembre 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 88 ans et 6 mois. M. Paul Tremblay, époux de Mme Gilberte Roy, demeurant rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay  
3711, rue Cabot  
Jonquière (secteur Kénogami)

le dimanche 30 décembre 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 31 décembre 2012 à 14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Tremblay. Il était le fils de feu Mme Isola Jean et de feu M. Xavier Tremblay. Outre son épouse, Mme Gilberte Roy, il laisse dans le deuil ses enfants: Pauline, Jacques (Marie-Ange Gagnon), Marcel (Julie Richard); ses petits-enfants: Philippe, Paul-André (Namiko), Dominic, Élisabeth, Catherine (Eric), Frédéric, Pierre (Annie-Claude), Matthieu; ses arrière-petits-enfants: Bianca et Jessica. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs; les familles Tremblay et Roy ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site [rfsag.ca](http://rfsag.ca) où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128  
Courriel: [restunsag@videotron.ca](mailto:restunsag@videotron.ca)  
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay  
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (M. Robert)



Le 24 décembre 2012, est décédé au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 71 ans et 9 mois. M. Robert Tremblay, fils de feu M. François Tremblay et de feu Mme Yvonne Girard, demeurant à Chicoutimi, autrefois de Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

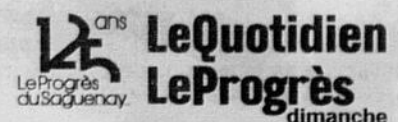
Funérarium Hébert et fils  
2355 boul. Wallberg  
Dolbeau-Mistassini

le dimanche 30 décembre 2012 de 13 h 30 à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 31 décembre 2012 de 9 h à 10 h 30. Une célébration de la Parole suivra au salon funéraire à 10 h 30. Il laisse dans le deuil ses fils: David (Nancy Pagé) et François (Patricia Aubut); ses quatre petits-enfants: Pier-Alexandre Tremblay, Laura Tremblay, Benoit Tremblay et Jeanne Tremblay. Il était le frère de: feu Marguerite (feu Jean Bouchard), Jacqueline (feu Roland Bouchard), feu Thérèse (feu Eugène Asselin), feu Louise (feu Jean Ouellet), André (Thérèse Nadeau), Claude (Thérèse Gauthier) et Françoise. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Une pensée particulière à son filleul Pascal Sasseville-Quoquochi et à la mère de ses enfants Sylviane Sasseville. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne du rein, section Saguenay/Lac-Saint-Jean, 23, rue Racine Est, bureau 301, Chicoutimi (Québec) G7H 1P4, téléphone 418-543-9644, télécopieur 418 543-2839, personne à contacter: Nathalie Saulnier ([nathalie.saulnier@rein.ca](mailto:nathalie.saulnier@rein.ca)) La famille tient à remercier tout spécialement l'équipe d'hémodialyse du CSSS de Chicoutimi qui a été une famille pour Robert tout au long des treize dernières années.



Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-8026  
Télécopieur: (418) 276-1447, courriel: [info@hebertetfils.com](mailto:info@hebertetfils.com) - Site internet: [www.hebertetfils.com](http://www.hebertetfils.com)  
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils  
Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Avec  
profonde  
sympathie,  
nous offrons  
nos condoléances  
aux familles  
éprouvées



## Tempête historique

# Pur bonheur pour les skieurs

## LA PRESSE

La tempête de neige historique de jeudi qui a frappé le sud du Québec n'a pas apporté que son lot de malheurs. Sur les pistes de ski, c'est le bonheur total et les flocons accumulés au cours des derniers jours promettent une saison 2013 fructueuse pour les propriétaires de stations.

Fini la production de neige artificielle pour les centres de ski. Les adeptes de ski avaient de quoi se réjouir, hier, au lendemain de la grosse tempête qui a laissé plus de 45 cm de neige sur le sol.

« Il y a beaucoup de monde sur les pistes, c'est comme une journée de fin de semaine en plein hiver », s'est exclamé Sébastien Bertrand, directeur marketing à la station Ski Mont Saint-Bruno.

Celui-ci qualifie les conditions météorologiques actuelles d'idéales pour les stations et bien meilleures que celles des années précédentes. « On est ouvert à 100 % cette année, mais on ne l'était pas l'année passée à ce temps-ci. »

Du côté de Saint-Sauveur, la même excitation était palpable. La journée d'hier a été très achalandée grâce au climat clément, du « jamais vu », selon Martin Giroux, directeur marketing du Groupe Mont Saint-Sauveur.

« On est frappé, ce Noël, d'une quantité de neige incroyable en une si courte période de temps. La semaine dernière, on a reçu au-dessus de 100 cm, en plus de 22 cm (avant-hier), a-t-il expliqué. Les gens ne peuvent pas demander mieux! »



Pour les stations de ski, la tempête de jeudi dernier est une bénédiction. La saison 2013 s'annonce fructueuse.

(Photo La Presse)

Pour le président de l'Association des stations de ski du Québec, Claude Péloquin, il s'agit de l'amorce d'une saison mémorable.

Contrairement à l'année dernière, la météo semble être du côté des propriétaires de centres de ski.

« La période entre le 21 décembre et le 10 janvier représente 20 à 30 % du chiffre d'affaires annuel des stations de ski, a

indiqué M. Péloquin. C'est une période importante et d'après ce qu'on voit, tous les ingrédients sont là. » □

## Tempête à Montréal

## Une nouvelle chute de neige ralentirait le déneigement



Le lendemain de la tempête du 27 décembre, le déneigement de la ville de Montréal s'annonçait ardu.

(Photo Olivier Pontbriand, La Presse)

## PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN

**MONTRÉAL** — La nouvelle chute de neige attendue dans la nuit d'aujourd'hui à demain pourrait retarder la vaste opération de déneigement amorcée au lendemain de la tempête historique de jeudi. Quelque 5 cm de neige pourraient s'ajouter aux 45 qui encombrèrent déjà les rues.

À moins d'un ralentissement majeur provoqué par une nouvelle tempête, la Ville de Montréal estime qu'elle mettra jusqu'à vendredi prochain pour enlever toute la neige tombée jeudi. L'opération pourrait coûter de 20 à 25 millions de dollars, selon l'ingénieur responsable du déneigement, Michel Frénette.

Il estime que la Ville aura besoin de six jours pour venir

à bout du travail. Un repos de 24 heures devra toutefois être accordé aux 3000 employés affectés à l'opération afin de respecter une loi provinciale sur les heures de conduite des véhicules lourds. Cette pause aura vraisemblablement lieu le 1<sup>er</sup> janvier, afin de ne pas nuire aux festivités du Nouvel An.

## Précipitations attendues

L'objectif de terminer le déneigement vendredi pourrait être compromis par les précipitations attendues dans la nuit de samedi à dimanche, prévient Michel Frénette, puisque la Ville pourrait avoir à interrompre l'enlèvement de la neige le temps de débayer les rues.

Longueuil prévoit pour sa part avoir réalisé 90 % de son déneigement le soir du 31

décembre. Là encore, il faudra accorder une pause de 24 heures aux ouvriers le 1<sup>er</sup> janvier pour terminer l'opération mercredi.

Le directeur par intérim des travaux publics de Longueuil, Pierre Archambault, assure que l'opération avance rondement et qu'il a reçu très peu de plaintes des citoyens.

Pierre Archambault estime

que les Villes sont mieux préparées à réagir devant de fortes précipitations que lors de la fameuse « tempête du siècle », en mars 1971. Le fait que la tempête ait frappé au beau milieu des vacances des Fêtes a probablement aidé. « Imaginons la même tempête au début du mois de janvier, c'est clair que ça aurait été plus compliqué », dit-il. □

## LE DÉNEIGEMENT EN CHIFFRES

Ville	Coûts 2011*	Coût par an pour déneiger 1 km de voie	Coût par habitant
Montréal	149,8	16 365 \$	89 \$
Laval	36,5	7921 \$	90 \$
Longueuil	18,7	9768 \$	79 \$

\* En millions de dollars

Source : Rapports annuels des villes de Montréal, de Laval et de Longueuil



David Desharnais se bat pour la rondelle avec Peter Huzevka, de Vitkovice. L'ancien des Sags n'a pas obtenu de point dans la défaite de 2-1 des siens.

(Photo AFP)

## Les Dragons passent en quart de finale

KATERINE BELLEY-MURRAY

kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Dragons de Fribourg-Gottéron dont fait partie David Desharnais affronteront le Adler de Mannheim, aujourd'hui, en quart de finale de la coupe Spengler. Défaits hier 2-1 par Vitkovice, les Dragons n'ont donc pu obtenir leur laissez-passer pour la demi-finale.

« On a dominé le match, assure l'entraîneur adjoint de Fribourg, René Matte. On a fait deux fois plus de lancers qu'eux, mais nous n'avons pas été capables de marquer des buts. Leur gardien (Filip Sindelar) a été très bon. Nous avons manqué d'opportunité, oui, mais nous avons surtout manqué de hargne. »

David Desharnais n'a pas inscrit de point. Il a toutefois été très efficace sur les mises en jeu, en gagnant 14 et n'en perdant que quatre.

« Il a joué un bon match, note Matte, qui a été entraîneur des Sags en 2003-04 et 2004-05. Il a fait ce qu'il avait à faire. Ce qui nous a fait mal, toutefois, c'est que nous avons eu six avantages numériques et on a pas marqué une seule fois. En saison régulière, nous avons le meilleur avantage numérique de la ligue. »

En plus de Matte et de Desharnais, Sylvain Rodrigue fait lui aussi partie des Dragons. L'ancien des Sags est entraîneur des gardiens à Fribourg.

Aujourd'hui, les Dragons affronteront le Adler de Mannheim, tombeur d'Équipe Canada en ouverture de tournoi. La formation allemande compte en outre sur les services de Marcel Goc, Jason Pominville, Dennis Seidenberg et du Québécois Yanick Lehoux.

« C'est dommage que nous ayons perdu, parce que maintenant, au lieu de passer directement en demi-finale, on doit passer par les quarts », souligne René Matte.

Julien Sprunger a été le seul marqueur des Dragons, hier. □

Seguin et Bergeron avec le Canada

## La chimie opère toujours

PRESSE CANADIENNE

DAVOS, Suisse - Un changement de décor n'a rien fait pour mettre en péril la chimie qui existe entre Tyler Seguin et Patrice Bergeron.

Les coéquipiers des Bruins de Boston sont de nouveau réunis au sein du même trio dans la formation canadienne prenant part à la Coupe Spengler. Et ils fournissent encore de l'attaque de qualité, une énergie sans borne et un effort constant en défense à leur équipe.

« Pas mal tout est différent, a indiqué Seguin en référence à la taille de la patinoire, au système de l'entraîneur-chef Doug Shedden et à leurs coéquipiers. Mais que ce soit sur une grande ou une petite patinoire, en Suisse ou à Boston, quand vous avez une bonne chimie et vous vous connaissez comme nous nous connaissons, vous allez connaître du succès. »

Seguin et Bergeron, qui ont remporté la coupe Stanley en 2011, ont récolté trois points et ont obtenu plusieurs chances de marquer en deux matchs dans le tournoi. « C'est venu naturel-

lement, a dit Bergeron de leur redoutable complicité. Je tente juste de faire les petites choses et avec sa vitesse, si je le place dans une bonne position, il va mettre la rondelle dans le filet. »

Alors que le combatif Brad Marchand complète leur trio avec les Bruins, Shedden a choisi de les jumeler à Ryan Smyth à Davos.

« Nous sommes heureux de l'avoir avec nous, a dit Bergeron. Il a tellement d'expérience, il est plutôt bon autour du filet, il pourchasse la rondelle et est très efficace dans les coins de patinoire. »

Seguin trouve que Smyth est un excellent complément au duo qui a terminé avec un différentiel cumulatif de plus-70 la saison dernière.

« On se passe beaucoup la rondelle et on tente de remporter nos bagarres avec notre vitesse, en nous déplaçant vers le filet. Smyth l'a fait avec nous (jeudi) soir, alors ça a été bien plaisant. »

Mais leurs adversaires n'ont pas tout à fait le mot plaisant à l'esprit en les affrontant.

« Ils sont plutôt explosifs, a dit le défenseur de Mannheim Dennis Seidenberg, qui est habituel-

lement un de leurs coéquipiers à Boston. Avec des gars comme Seguin et Bergeron, vous devez jouer serré, car s'ils se retrouvent derrière vous, c'est terminé. » Pendant le lock-out de la LNH, Seguin et Bergeron ont tous deux choisi la Ligue A suisse pour garder la forme. Seguin a choisi Bienne, dans la portion francophone du pays, tandis que Bergeron s'est retrouvé du côté italien, à Lugano. Les deux joueurs produisent à hauteur de plus d'un point par match.

Si les deux joueurs connaissent du succès, ils disent ne pas avoir complété à 100 pour cent la transition vers le style européen et qu'ils sont toujours en apprentissage.

« On doit changer notre style puisque nous sommes habitués à jouer dans des espaces plus restreints, a expliqué Bergeron.

Le Canada jouera en demi-finale dimanche. On ne connaît pas encore son adversaire. Vitkovice fera également les frais d'une demi-finale, dimanche. Aujourd'hui, Fribourg jouera contre Mannheim (voir autre texte) en quart de finale. Davos affrontera Oufa, aussi en quart. □



Le Canada jouera en demi-finale dimanche. On ne connaît pas encore son adversaire.

(Photo PC)

## MATHIEU GIROUX RÈGLE SON DIFFÉREND

CALGARY - Mathieu Giroux a réglé son différend avec Patinage de vitesse Canada (PVC) et il est arrivé à Calgary, jeudi, en prévision des Championnats canadiens par distances individuelles qui auront lieu du 3 au 6 janvier.

PVC a fait savoir par communiqué, vendredi, que la fédération et Giroux ont établi un plan pour que ce dernier maintienne son statut au sein de l'équipe nationale tout en lui permettant de poursuivre son programme universitaire.

L'accord est survenu à la suite d'une deuxième rencontre à Montréal.

vendredi le 21 décembre dernier, et de nombreuses discussions, a indiqué PVC dans le communiqué.

Giroux a rencontré vendredi dernier Marie-Claire Rouleau, la présidente de PVC, Jean-François Monette, le directeur des athlètes au conseil d'administration de PVC, et Mark Mathies, le directeur exécutif du sport.

Une entente a pu être conclue après une révision plus approfondie du comité de la haute performance pour le programme de longue piste, et une volonté affichée par l'Université de Montréal d'offrir plus de

flexibilité à Giroux, explique-t-on dans le communiqué.

Un plan de formation révisé a été développé pour que le médaillé d'or aux Jeux olympiques à Vancouver puisse répondre aux attentes du programme de l'équipe nationale ainsi qu'aux exigences académiques de l'Université de Montréal.

« Je suis content du dénouement des discussions lors des deux dernières semaines, a déclaré Giroux dans le communiqué. Je retrouve mon statut et mes privilèges, ce qui me permettra au final de me concentrer sur les bonnes choses

en vue de ma préparation pour les prochains Jeux olympiques et d'optimiser mon entraînement. »

« On a tous démontré compréhension et ouverture quant à cette situation particulière, a commenté Rouleau. Je crois que Mathieu comprend tout à fait la rigueur et la préparation nécessaires pour les Jeux olympiques à Sotchi. »

« Grâce à l'ouverture démontrée par l'Université de Montréal ces derniers jours, Mathieu est en mesure d'améliorer son entraînement, conduisant à une solu-

tion acceptable pour tous, a noté Monette. Nous remercions les intervenants universitaires de reconnaître ainsi les exigences requises pour qu'un athlète olympique comme Mathieu puisse réaliser les plus hauts objectifs. »

« Le comité de haute performance (de PVC) est satisfait des discussions avec Mathieu, a souligné le président du comité Gregg Plannert. On peut tous maintenant se concentrer sur les Championnats canadiens par distances individuelles. »

(Presse Canadienne)

**BASKETBALL**

**NBA**

**ASSOCIATION DE L'EST**  
SECTION ATLANTIQUE

	G	P	Moy.	Diff.
New York	21	8	.724	—
Brooklyn	15	14	.517	6
Boston	14	14	.500	6 1/2
Philadelphie	14	15	.483	7
Toronto	9	20	.310	12

SECTION SUD-EST

	G	P	Moy.	Diff.
Miami	20	7	.741	—
Atlanta	18	9	.667	2
Orlando	12	17	.414	9
Charlotte	7	22	.241	14
Washington	4	23	.148	16

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.
Indiana	17	12	.586	—
Milwaukee	15	12	.556	1
Chicago	15	12	.556	1
Detroit	10	22	.313	8 1/2
Cleveland	7	24	.226	11

**ASSOCIATION DE L'OUEST**

SECTION SUD-OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
San Antonio	22	8	.733	—
Memphis	18	8	.692	2
Houston	16	12	.571	5
Dallas	12	17	.414	9
La N.-Orléans	6	22	.214	15

SECTION NORD-OUEST

	G	P	Moy.	Diff.
Okl. City	22	6	.786	—
Denver	16	14	.533	7
Portland	14	13	.519	7 1/2
Utah	15	15	.500	8
Minnesota	13	13	.500	8

SECTION PACIFIQUE

	G	P	Moy.	Diff.
L.A. Clippers	23	6	.793	—
Golden State	19	10	.655	4
L.A. Lakers	14	15	.483	9
Phoenix	11	19	.367	12 1/2
Sacramento	9	19	.321	13 1/2

**Jeu 27 décembre**

Dallas 105 Okl. City 111 (P)  
Boston 77 L.A. Clippers 106

**Vendredi 28 décembre**

Phoenix 91 Indiana 97  
Orlando 97 Washington 105  
Charlotte 81 Brooklyn 97  
Atlanta 102 Cleveland 94  
Miami 99 Detroit 109  
Toronto à La N.-Orléans, 20h.  
Denver à Dallas, 20h30.  
Houston à San Antonio, 20h30.  
L.A. Clippers à Utah, 21h.  
New York à Sacramento, 22h.  
Philadelphie à Golden State, 22h30.  
Portland à L.A. Lakers, 22h30.

**Samedi 29 décembre**

La N.-Orléans à Charlotte, 19h.  
Toronto à Orlando, 19h.  
Indiana à Atlanta, 19h.  
Cleveland à Brooklyn, 19h30.  
Washington à Chicago, 20h.  
Phoenix à Minnesota, 20h.  
Okl. City à Houston, 20h.  
Denver à Memphis, 20h.  
Miami à Milwaukee, 20h30.  
Philadelphie à Portland, 22h.  
Boston à Golden State, 22h30.  
**Dimanche 30 décembre**  
Milwaukee à Detroit, 19h30.  
San Antonio à Dallas, 19h30.  
Boston à Sacramento, 21h.  
Utah à L.A. Clippers, 21h30.

**HOCKEY**

**CHAMPIONNAT MONDIAL JUNIOR**

À Oufa, en Russie

**TOUR PRÉLIMINAIRE GROUPE A**

	MJ	V	VP	DP	DF	BP	BC	PTS
Suède	2	1	1	0	0	7	3	5
Suisse	2	1	0	1	0	9	5	4
Rép. Tchèque	2	1	0	0	1	4	5	3
Finlande	2	1	0	0	1	6	4	3
Lettonie	2	0	0	0	2	3	12	0

**GROUPE B**

	MJ	V	VP	DP	DF	BP	BC	PTS
Canada	2	2	0	0	0	15	6	6
Russie	2	1	1	0	0	5	3	5
États-Unis	2	1	0	0	1	9	2	3
Slovaquie	2	0	0	1	1	5	9	1
Allemagne	2	0	0	0	2	3	17	0

**Mercredi 26 décembre**

Finlande 5 Lettonie 1  
Canada 9 Allemagne 3  
Suède 4 Rép. tchèque 1  
Russie 3 Slovaquie 2 (P)  
**Jeu 27 décembre**  
Suisse 7 Lettonie 2  
États-Unis 8 Allemagne 0  
**Vendredi 28 décembre**  
Rép. Tchèque 3 Finlande 1  
Canada 6 Slovaquie 3  
Russie 2 États-Unis 1  
Suède 3 Suisse 2 (F)  
**Samedi 29 décembre**  
Lettonie c. Suède, 7h.  
Allemagne c. Russie, 9h.

**FOOTBALL**

**NFL**

**ASSOCIATION AMÉRICAINE**  
SECTION EST

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-N.-A.	11	4	0,733	529	331
Miami	7	8	0,467	288	289
N.Y. Jets	6	9	0,400	272	347
Buffalo	5	10	0,333	316	426

SECTION SUD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Houston	12	3	0,800	400	303
x-Indianapolis	10	5	0,667	329	371
Tennessee	5	10	0,333	292	451
Jacksonville	2	13	0,133	235	406

SECTION NORD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Baltimore	10	5	0,667	381	321
x-Cincinnati	9	6	0,600	368	303
Pittsburgh	7	8	0,467	312	304
Cleveland	5	10	0,333	292	344

SECTION OUEST

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Denver	12	3	0,800	443	286
San Diego	6	9	0,400	326	329
Oakland	4	11	0,267	269	419
Kansas City	2	13	0,133	208	387

**ASSOCIATION NATIONALE**

SECTION EST

	G	P	NMoy.	PP	PC
Washington	9	6	0,600	408	370
Dallas	8	7	0,533	358	372
N.Y. Giants	8	7	0,533	387	337
Philadelphie	4	11	0,267	273	402

SECTION SUD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Atlanta	13	2	0,867	402	277
La N.-Orléans	7	8	0,467	423	410
Caroline	6	9	0,400	313	325
Tampa Bay	6	9	0,400	367	377

SECTION NORD

	G	P	NMoy.	PP	PC
cx-Green Bay	11	4	0,733	399	299
Minnesota	9	6	0,600	342	314
Chicago	9	6	0,600	349	253
Detroit	4	11	0,267	348	411

SECTION OUEST

	G	P	NMoy.	PP	PC
x-San Fran.	10	4	1,000	370	260
x-Seattle	10	5	0,667	392	232
St. Louis	7	7	0,500	286	328
Arizona	5	10	0,333	237	330

**NOTE:** c-champion de section et x-se qualifie pour les matches éliminatoires.

**Dimanche 23 décembre**

Minnesota 23 Houston 6  
Tennessee 7 Green Bay 55  
Oakland 6 Caroline 17  
San Diego 27 N.Y. Jets 17  
N.-Angleterre 23 Jacksonville 16  
Indianapolis 20 Kansas City 13  
La N.-Orléans 34 Dallas 31 (P)  
St. Louis 28 Tampa Bay 13  
Buffalo 10 Miami 24  
Cincinnati 13 Pittsburgh 10  
Washington 27 Philadelphie 20  
Cleveland 12 Denver 34  
N.Y. Giants 14 Baltimore 33  
Chicago 28 Arizona 13  
San Francisco 13 Seattle 42  
**Dimanche 30 décembre**  
Cleveland à Pittsburgh, 13h.  
Baltimore à Cincinnati, 13h.  
Jacksonville à Tennessee, 13h.  
Houston à Indianapolis, 13h.  
Philadelphie à N.Y. Giants, 13h.  
Chicago à Detroit, 13h.  
Tampa Bay à Atlanta, 13h.  
Caroline à La N.-Orléans, 13h.  
Miami en N.-Angleterre, 16h25.  
Green Bay au Minnesota, 16h25.  
Oakland à San Diego, 16h25.  
Kansas City à Denver, 16h25.  
Arizona à San Fran., 16h25.  
St. Louis à Seattle, 16h25.  
Dallas à Washington, 20h20.  
**Fin de la saison régulière**

**HOCKEY**

**LHJMQ**

**SECTION TELUS MARITIMES**

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Halifax	35	30	3	1	1	175	94 62
Moncton	37	23	13	0	1	148	123 47
I.-P.-E.	37	21	14	2	0	139	130 44
St-Jean	35	16	19	0	0	104	134 32
A.-Bathurst	38	13	20	4	1	124	152 31
Cap-Breton	38	9	22	3	4	101	161 25

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Rimouski	38	24	10	1	3	140	118 52
B.-Com.	37	23	11	1	2	149	105 49
Québec	37	23	11	1	2	143	104 49
Chic.	38	17	17	2	2	109	123 38
Victoriaville	38	15	17	2	4	122	130 36
Shawinigan	36	8	25	2	1	71	146 19

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
R.-Nor.	35	24	10	0	1	154	122 49
B.-Bois.	36	22	10	1	3	155	102 48
Drummond	37	22	14	0	1	126	126 45
Val-d'Or	36	17	16	0	3	139	134 37
Gatineau	36	13	20	1	2	106	139 29
Sherbrooke	36	10	21	2	3	92	154 25

**Vendredi 28 décembre**

Halifax 4 Cap-Breton 1  
Moncton 1 I.-P.-E. 4  
B.-Com. 4 Québec 2  
Shawinigan 3 Chic. 4  
Victoriaville 1 Rimouski 3  
Sherbrooke 4 Gatineau 3 (F)

**Samedi 29 décembre**

Cap-Breton à Halifax, 18h.  
A.-Bathurst à Saint-Jean, 18h.  
R.-Nor. à Val-d'Or, 19h.

**Dimanche 30 décembre**

I.-P.-E. à A.-Bathurst, 15h.  
Saint-Jean à Moncton, 15h.  
Drummond, à Shawinigan, 16h.  
Québec à Sherbrooke, 16h.  
Chic. à B.-Com., 16h.  
Gatineau à B.-Bois., 16h.  
Val-d'Or à R.-Nor., 16h.  
Rimouski à Victoriaville, 19h30.  
**Lundi 31 décembre**  
Moncton à Saint-Jean, 18h30.

**CLASSEMENT DES MARQUEURS**

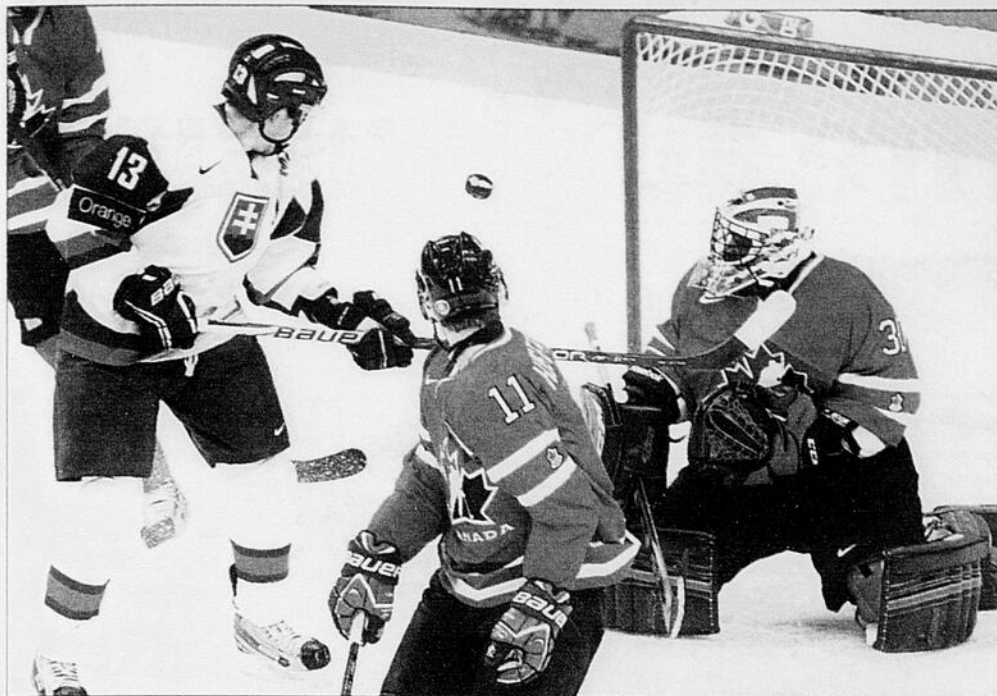
**NOTE:** en date du 28 décembre.

	MJ	B	A	PTS
Curie, I.-P.-E.	37	32	31	63
Duffy, I.-P.-E.	37	25	38	63
Dea, R.-Nor.	35	30	23	53
Mantha, Val-d'Or	35	29	23	52
Mackinnon, Halifax	30	22	30	52
Tranor, Rimouski	38	21	30	51
Saulnier, Moncton	37	18	33	51
Gngorenko, Québec	30	29	21	50
Jaskin, Moncton	31	23	27	50
Andrighetto, R.-Nor.	28	20	30	50
O'Brien, A.-Bathurst	36	23	26	49
Lavoie, Cap-Breton	37	19	30	49
Straka, B.-Com.	31	26	22	48
Drouin, Halifax	24	19	29	48
Erne, Québec	37	19	29	48
Saulnier, Moncton	37	18	29	47
Beaudry, A.-Bathurst	36	17	30	47
Bussières, B.-Com.	37	20	26	46
Huberdeau, St-Jean	30	16	29	45
Desjardins, R.-Nor.	34	19	25	44
Oke, Rimouski	33	18	26	44
Paquette, B.-Bois.	34	15	29	44
Danaud, Victoriaville	29	14	30	44
Clapperton, B.-Bois.	35	18	25	43
Maillet, Victoriaville	35	13	30	43

**CLASSEMENT DES GARDIENS**

**NOTE:** en date du 28 décembre.

	MJ	V	D	DPF	JB
--	----	---	---	-----	----



Avec un gain de 6-3, le Canada a bien réagi à son premier véritable test du tournoi. Les Slovaques sont coriaces puisqu'ils s'étaient rendus jusqu'en prolongation face aux Russes, à leur match précédent, avant de s'incliner 3-2. À droite, Ty Rattie célèbre après avoir marqué.

(Photos PC)

Victoire de 6-3 contre la Slovaquie

# Le Canada surmonte l'adversité

## PRESSE CANADIENNE

OUFA - Le style physique de l'équipe canadienne junior n'est guère prisé par les équipes européennes et a souvent tendance à susciter les foudres des autorités au Championnat mondial.

C'est également là une approche qui a permis au Canada de signer sa deuxième victoire du tournoi, vendredi. Une victoire fort importante, bien qu'elle pourrait être accompagnée d'un prix important à payer.

Le gain de 6-3 des Canadiens contre les Slovaques a été forgé par l'écrasante mise en échec d'Anthony Camara en deuxième période, mais aussi par la capacité des Canadiens de galvaniser leurs énergies après avoir

perçu l'expulsion de leur coéquipier comme une injustice.

Le Canada s'est retrouvé privé de trois attaquants en début de deuxième période parce que Camara et JC Lipon ont tous deux été expulsés du match, et parce que Boone Jenner purgeait le deuxième match d'une suspension de trois rencontres imposée avant le tournoi.

Tirant de l'arrière 3-1 en milieu de deuxième période, le Canada a inscrit cinq buts sans riposte en route vers la victoire, ainsi qu'une fiche de 2-0 qui lui permet de dominer le groupe B.

Ryan Strome a réussi un doublé et le défenseur Morgan Rielly a récolté un but et une aide. Mark Scheifele a de son côté enfilé le but vainqueur avec moins d'une minute à jouer en

deuxième. Ty Rattie et Ryan Nugent-Hopkins ont également marqué.

**Tirant de l'arrière 3-1 en milieu de deuxième période, le Canada a inscrit cinq buts sans riposte en route vers la victoire, ainsi qu'une fiche de 2-0 qui lui permet de dominer le groupe B.**

Le gardien Malcolm Subban a réalisé 25 arrêts et signé sa deuxième victoire du tournoi. Le défenseur Xavier Ouellet a amassé deux aides, dont une sur le but de Scheifele.

La décision de la Fédération internationale de hockey sur glace de ne pas imposer une sanction plus sévère à Camara, dont la mise en échec à l'endroit de Patrik Luza a forcé le défenseur slovaque à quitter la glace

sur une civière, indique qu'elle estime que le coup n'était pas si grave. Luza avait la tête bais-

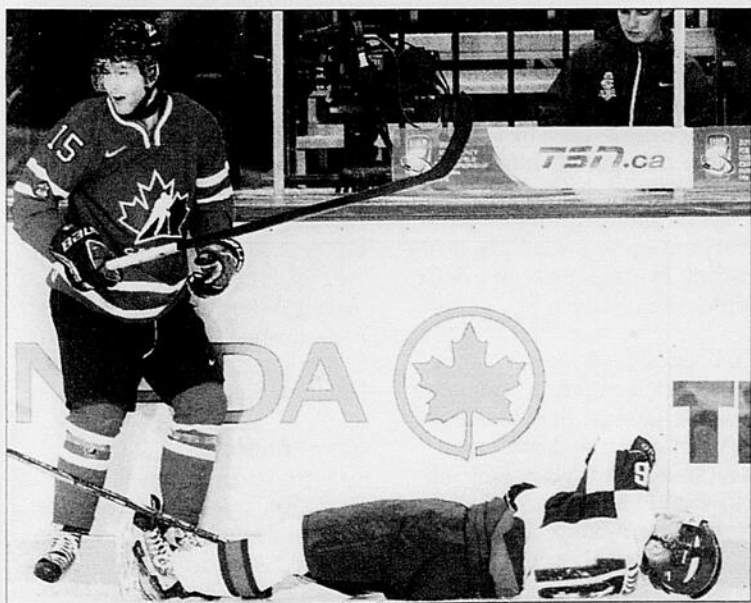
sée quand le joueur des Colts de Barrie l'a projeté dans la bande.

Lipon, toutefois, devra passer devant le comité de discipline de la FIHG, samedi matin, après avoir frappé Tomas Mikus derrière le filet des Slovaques en première période. Si le joueur des Blazers de Kamloops est suspendu, le Canada devra se passer de lui et Jenner en vue du match de dimanche contre les États-Unis. Reste que le match

de vendredi s'est décidé par les émotions qu'ont vécues les joueurs des deux équipes après la mise en échec de Camara.

Les Canadiens se sont regroupés, tandis que les Slovaques ont laissé leurs émotions venir à bout de leur concentration. Rielly et Rattie ont marqué en avantage numérique pour égaliser le score.

« Après la mise en échec, quand Anthony est venu au banc et nous avons réalisé que c'était un coup légal et qu'il n'y aura pas de pénalité, et ensuite on a imposé une pénalité, nos joueurs se sont ralliés et nous, en tant qu'entraîneurs, avons cherché à exploiter la situation », a expliqué l'entraîneur-chef Steve Spott. □



La victoire des Canadiens contre les Slovaques a été forgée par l'écrasante mise en échec d'Anthony Camara en deuxième période, mais aussi par la capacité des Canadiens de galvaniser leurs énergies après avoir perçu l'expulsion de leur coéquipier comme une injustice.

(Photo PC)

## Plutôt robustes et intimidants

OUFA - On a utilisé le mot « salaud » pour décrire l'équipe canadienne - le Russe Nail Yakupov l'aurait notamment fait - et Mikus l'a répété en décrivant les mises en échec assénées à ses dépens et à ceux de Luza.

« À mes yeux, les deux coups étaient salauds, a lancé Mikus. Je n'ai pas vu le deuxième, je ne peux pas commenter, mais il y avait... du sang dans le visage, alors ce n'était pas propre. »

Reste que le Canada est perçu comme une équipe qui tente d'avoir le dessus au moyen de l'intimidation.

« Les Canadiens savent que lorsqu'ils jouent de manière plus robuste, les équipes européennes ne réagissent pas bien », a noté l'entraîneur slovaque Ernest Bokros.

Strome n'a pas excusé l'ap-

proche des siens. « Nous y allons à fond, a souligné l'attaquant des IceDogs de Niagara. C'est ce que nous avons toujours fait. »

Il a concédé que le bâton de Lipon était élevé lors de la collision avec Mikus, mais il a également fait remarquer que Mikus s'est mis le visage contre la glace pendant que Lipon était chassé par l'arbitre.

Mikus est revenu sur la patinoire rapidement à sa présence suivante et il a marqué un but en avantage numérique qui a fait 2-0 pour la Slovaquie en première période.

« La question que nous avons, c'est si vous embellissez, cela contribue-t-il à la sévérité de la sanction, a demandé Spott. Nos gars ne se couchent pas. Les hockeyeurs canadiens ne

se couchent pas. Ils vont se traîner jusqu'au banc avant de se coucher. »

Le Canada a par ailleurs bien réagi à son premier véritable test du tournoi. Les Slovaques sont coriaces puisqu'ils s'étaient rendus jusqu'en prolongation face aux Russes, à leur match précédent, avant de s'incliner 3-2. Et ils ont eu l'avantage du jeu en première période face aux Canadiens.

Marko Dano a inscrit deux filets pour les Slovaques et Adam Nagy a réussi 24 arrêts.

« Dans une telle compétition, il faut trouver différents moyens de l'emporter et dans ce match, nos joueurs ont su composer avec l'adversité et respecter le plan de match », a noté Spott. □

(Presse Canadienne)

Blitz de la dernière chance

# Une nouvelle offre aux joueurs

LA PRESSE

MONTRÉAL - Après plusieurs jours de silence sur le front des négociations, un blitz de la dernière chance pourrait s'amorcer après que la Ligue nationale eut soumis une nouvelle offre à l'Association des joueurs en fin d'après-midi, jeudi.

Jusqu'ici, Donald Fehr a forcé les propriétaires à assouplir leurs positions et à limiter les pertes que subiront les joueurs à la suite du lock-out. Mais sa réplique à la plus récente offre patronale pourrait tout faire basculer. S'il se montre trop gourmand, l'espoir ressuscité d'une saison s'effondrerait à nouveau.

Après avoir quitté la table de négociations au début du mois, avant de n'y revenir brièvement que par le biais d'un médiateur, d'aucuns croyaient que les propriétaires attendraient que l'AJLNH mette à exécution sa menace de dissolution, le 2 janvier, avant de bouger.

L'Association des joueurs a consacré la journée de vendredi à l'étudier et à la décortiquer auprès de ses membres lors d'une conférence téléphonique. On est en droit de s'attendre à ce que Donald Fehr soumette une contre-proposition.

Jusqu'ici, Donald Fehr a forcé les propriétaires à assouplir leurs positions et à limiter les pertes que subiront les joueurs à la suite du lock-out. Mais sa réplique à la plus récente offre patronale pourrait tout faire basculer. S'il se montre trop gourmand, l'espoir ressuscité d'une saison s'effondrerait à nouveau.

Tous les matchs jusqu'au 14 janvier ont été biffés et il apparaît clair que les prochaines annulations emporteront tout ce qui reste du calendrier. Gary Bettman a déjà indiqué qu'une campagne de 48 matchs était le minimum acceptable à ses yeux.

Selon diverses sources, la LNH aurait ciblé le 19 janvier comme date de début de calendrier. Compte tenu de la semaine de camp d'entraînement nécessaire avant le début de cette saison écourtée, une entente doit absolument survenir d'ici une dizaine de jours.



Bill Daly, vice-président de la ligue, et Gary Bettman, commissaire.

(Archives PC)

## En quoi consiste la proposition

La dernière proposition de la LNH est clairement un pas en direction des joueurs.

Elle ajoute entre autres une sixième année à la longueur maximale des contrats aux joueurs autonomes, tout en maintenant à sept ans celle des contrats des joueurs demeurant avec la même équipe. Les ententes de cinq ans, rappelons-le, étaient « le mont sur lequel nous sommes prêts à mourir », selon ce qu'avait dit le vice-président de la ligue Bill Daly.

La LNH souhaitait limiter à

5% la fluctuation annuelle dans la valeur des contrats, une contrainte qui n'existait pas dans la convention collective précédente. En vertu de la nouvelle offre, la fluctuation passerait à 10%. Les joueurs plaident de leur part pour une fluctuation de 25%.

Il y a également eu du mouvement en ce qui a trait aux règles de rachats de contrat. Chaque équipe aurait le droit, avant le début de la prochaine saison, de racheter un contrat qui ne serait pas comptabilisé sur le plafond salarial. Le montant serait néan-

moins inclus dans la portion des revenus reliés au hockey qui reviendra aux joueurs.

Les 300 millions en paiements différés (« make whole ») ont été maintenus dans la nouvelle offre. Ce concept vise à adoucir la baisse de 57% à 50% des revenus reliés au hockey qui reviendront aux joueurs.

La ligue est demeurée ferme dans son intention de partager 50-50 les revenus reliés au hockey. L'Association des joueurs a soumis diverses formules en escalier aboutissant à une forme de partage 50-50.

La ligue est également restée inflexible en ce qui a trait à la durée de la convention collective. Elle souhaite une entente de 10 ans avec la possibilité de s'en soustraire après huit ans. L'Association des joueurs, pour sa part, aimerait un terme plus court.

Par ailleurs, la LNH entend toujours réduire le plafond salarial à 60 millions en vue de la saison 2013-14. Cela risque d'être l'un des points les plus litigieux dans d'éventuelles discussions.

En attendant que les joueurs ne répondent à cette nouvelle offre, aucune nouvelle rencontre n'est prévue entre les deux parties. □

## Lou Lamoriello, la voix de la sagesse

CHRONIQUE

Michel Bergeron

Collaboration spéciale



Lou Lamoriello, le directeur général des Devils du New Jersey, s'est indigné du conflit dans la Ligue nationale de hockey et il n'a pas été mis à l'amende par le commissaire Gary Bettman. Sans doute parce qu'il a frappé en plein sur la tête du clou. Il a dit ce que tout le monde pense.

La Ligue nationale craint plus Lou Lamoriello que Jimmy Devellano, le vice-président des Red Wings de Detroit, qui a déjà été sanctionné dans le passé. « J'ai honte pour notre sport de voir où nous en sommes présentement », a déclaré le directeur général des Devils. « Je ne suis plus au cœur du processus de négociation comme je l'étais dans le passé et je ne sais pas pourquoi. »

Lamoriello a raison sur toute la ligne et nul doute que sa sortie n'est pas étrangère à la nouvelle offre que la Ligue nationale vient de faire aux joueurs. Ça ne se pouvait pas que les deux

parties ne se parlent pas. La date butoir du 14 janvier approche dangereusement.

Comme il l'a lui-même mentionné, Lamoriello n'a plus son mot à dire dans les négociations comme dans le passé. On l'a mis de côté parce qu'il n'avait pas été tendre pour la Ligue nationale dans le dossier d'Ilya Kovalchuk. C'est toujours comme ça avec Gary Bettman. Tu n'as pas le droit d'avoir une opinion contraire à la sienne. Geoff Molson, le propriétaire du Canadien de Montréal, a eu droit au même traitement pour s'être ouvert la trappe lorsque Zdeno Chara, des Bruins de Boston, a blessé Max Pacioretty.

Le commissaire de la Ligue nationale sait pertinemment que Lamoriello n'est pas le dernier venu dans le hockey. Il est le directeur général avec le plus d'ancienneté dans le circuit. Il est en poste depuis 1987.

Contrairement à Bettman et Donald Fehr, le représentant des joueurs, il est un amoureux du hockey. Il connaît son affaire et il est apprécié de tout le monde même s'il doit prendre des décisions difficiles pour garder la concession des Devils sur les rails.

L'équipe de Lamoriello n'est pas la plus riche de la LNH, mais il trouve toujours un moyen de la garder compétitive. Il a remporté la Coupe Stanley. Il pense au bien du hockey, tandis que Bettman et Fehr pensent à gagner une bataille au détriment du hockey. Il a touché un bon point en déplorant l'absence totale de confiance entre les joueurs et les propriétaires. On ne fait plus confiance à personne, d'un bord comme de l'autre. Il aurait pu ajouter que l'improvisation règne en maître dans le présent conflit.

La nouvelle proposition aux joueurs m'encourage. Je reste convaincu que les activités reprendront bientôt dans la LNH. C'est vrai que ça presse, mais on peut encore sauver une partie de la saison régulière 2012-2013. On doit en arriver à une entente avant le 6 ou le 7 janvier. Le temps n'est plus à la stratégie, d'un côté comme de

l'autre. C'est plutôt le temps de s'entendre.

C'est malheureux, mais le lock-out permet aux gens de se passer de hockey et ils finissent par se dire qu'ils vivent quand même. Les deux parties sont responsables de ce désastre. Les joueurs ne réalisent pas toujours que le hockey ne bénéficie pas des mêmes revenus que des sports comme le baseball, le football et le basketball. La différence est énorme au niveau des revenus de la télévision. C'est également désolant d'entendre et de lire que les Coyotes de Phoenix font plus d'argent en ne jouant pas qu'en jouant. C'est le contraire de la logique.

## Le Canada favori

Le Canada devrait remporter le Championnat mondial de hockey junior qui se déroule présentement en Russie. Le lock-out dans la LNH permet à la formation canadienne d'aligner des joueurs d'élite comme Ryan Nugent-Hopkins, Jonathan Huberdeau et quelques autres.

Malgré l'horaire des matchs, le tournoi de cette année est encore plus intéressant parce que l'équipe canadienne regroupe plusieurs joueurs

de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Il permet aussi aux partisans du Canadien de Montréal de mesurer le talent du jeune Alex Galchenyuk, un porte-couleurs de l'équipe américaine.

Sans sauter aux conclusions trop vite, on peut dire que ce Galchenyuk, le premier choix au repêchage du Canadien en juin dernier, deviendra un bon joueur dans la Ligue nationale. C'est de bon augure parce que les Bulldogs de Hamilton montrent la pire fiche de toute la Ligue américaine de hockey. Laissons cependant le temps aux jeunes Nathan Beaulieu, Jarred Tinordi et Brendan Gallagher de se développer et ne mettons pas trop de pression trop vite sur les épaules de Galchenyuk.

## Bonne Année!

Je profite de l'occasion pour souhaiter une bonne et heureuse année aux lecteurs et à tous les amateurs de hockey. Avec la nouvelle offre présentée aux joueurs, je suis convaincu que l'année 2013 sera meilleure que celle qui se termine. On a trop vécu au jour le jour dans les derniers mois.

Propos recueillis par Maurice Dumas



Le gardien du Caron et Guay, François Lacerte, en est à sa dernière fin de semaine avec Trois-Rivières, lui qui s'en va à l'Université d'Ottawa. Il a profité de ces derniers moments pour infliger un blanchissage aux Marquis.

(Photo Le Nouvelliste)

Les Marquis blanchis à Trois-Rivières

## Désorganisés et affreux

KATERINE BELLEY-MURRAY  
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Marquis de Jonquière ont été blanchis par la pire équipe de la Ligue nord-américaine de hockey, hier au Colisée de Trois-Rivières, s'inclinant 4 à 0 contre le Caron et Guay. « On a été lents, désorganisés et affreux », a affirmé l'entraîneur-chef, Dean Lygitsakos.

Le grand manitou des Marquis ne s'est pas caché derrière des excuses pour expliquer la défaite.

« J'ai vu tout de suite durant la période d'échauffement que ça irait mal. Nous n'étions pas capables de faire deux passes collées. »

Avec ce gain, le Caron et Guay (14 points en 19 parties) quitte toutefois la cave du classement, laissant cette honteuse position au Cool FM de Saint-Georges-de-Beauce (12 points en 19 parties). Les Marquis sont toujours en tête, avec 26 points en 18 rencontres. Les Riverkings de Cornwall s'approchent toutefois sérieusement des Marquis. Cornwall a 25 points en 18 matchs.

« Nous n'avons pas joué pendant 13 jours, et ça adonne que c'était durant le temps des Fêtes, là où on fait des abus et on ne pratique pas. »

Stéphane Boileau a ouvert la marque pour les Trifluviens en première. Au second tiers, Kevin Asselin, en avantage numérique, et Marc-André Huot ont marqué. En troisième, Alexandre Jacques (AN) est venu mettre fin aux minces espoirs des Jonquérois.

« J'aimerais vous dire que le pointage n'indique pas l'allure du match, mais il l'indique. La partie n'a pas été serrée. On a passé la rencontre en désavantage numérique. J'étais tanné de voir mes gars qui jouent en désavantage. En tout cas, cette phase du jeu, on l'a pratiquée ! Ça été un scénario catastrophique pour nous. J'aimerais te dire qu'il y a un de mes gars qui a bien

joué à soir, mais je te mentirais », affirme Lygitsakos, qui est néanmoins demeuré très calme en entrevue. Le Caron et Guay a marqué deux fois en 10 tentatives en avantage numérique. Les Jonquérois, eux, ont été blanchis en cinq occasions.

La deuxième période s'est terminée avec du brassage-camarade. Martin Grenier, qui aurait poussé le filet dans le dos du gardien François Lacerte, a écopé d'un 5 minutes pour avoir été « agresseur ». Il a été expulsé de la partie. Les 24 dernières secondes de la deuxième n'ont pas été jouées.

Il n'y a eu aucune bagarre durant le match. Les Marquis auraient-ils refusé de donner « le show », ce que déplore souvent Lygitsakos lors des visites des

autres clubs à Jonquière? « Non. Ils ont mal géré ça, du côté de Trois-Rivières. Ils se sont moqués de nous. Leurs joueurs voulaient juste se battre avec Martin Grenier. Grenier ne se battra pas avec les « taouins » des autres clubs. Ils ont privé leurs partisans de combats, parce que quand j'ai envoyé Cédric Verreault sur la glace, ils ne lui ont confronté personne. »

Il s'agissait de la cinquième défaite de l'année des Marquis. Deux d'entre elles ont été subies par blanchissage.

Les Marquis reçoivent le 3 L de Rivière-du-Loup, ce soir, au Palais des sports de Jonquière, à 19h30. « Demain est un autre jour... Notre équipe accepte les défis et est fière. » □

# 2012-2013 C'EST NOTRE ANNÉE!

## 3L vs MARQUIS

RIVIÈRE-DU-LOUP de Jonquière

**Ce soir 19 h 30**  
**Palais des sports**

**AVIS IMPORTANT:** Compte tenu de l'annulation du match du 22 décembre dernier, le tirage de la LOTO-MARQUIS sera reporté au samedi 5 janvier 2013 (Sorel seront les visiteurs). Nous nous excusons pour cet inconvénient et nous vous remercions de votre compréhension!

Billetterie ouverte dès 10 h.

**418-542-3199** ou **lesmarquis@hotmail.ca**

**ON VOUS ATTEND!**

3036677

# L'ULTIME VENTE

1 SEMAINE

## D'APRÈS NOËL

**JUSQU'À 50%**  
DE RABAIS SUR DES  
BÂTONS, PATINS,  
PROTECTIONS  
ET BIEN PLUS!



ÉCONOMISEZ  
**50%**

WARRIOR LUXE  
Senior  
**94<sup>99</sup>\$**  
Rég.: 189<sup>99</sup>\$



Le Prix Garantie  
Trouvez un meilleur prix ailleurs, faites-nous le savoir et on l'égalera.

BAUER VAPOR X7.0  
Senior

ÉCONOMISEZ  
**50%**



ÉCONOMISEZ  
**150\$**

GRAF SUPRA 735-705  
Senior  
**349<sup>99</sup>\$**  
Rég.: 499<sup>99</sup>\$

WARRIOR VANDAL  
Senior  
**49<sup>99</sup>\$**  
Rég.: 99<sup>99</sup>\$



ÉCONOMISEZ  
**50%**

ÉCONOMISEZ JUSQU'À  
**50%**

WARRIOR WIDOW  
& WIDOW SE  
Senior

**134<sup>99</sup>\$**  
Rég.: 269<sup>99</sup>\$

Intermédiaire  
**124<sup>99</sup>\$**  
Rég.: 249<sup>99</sup>\$



REEBOK A19

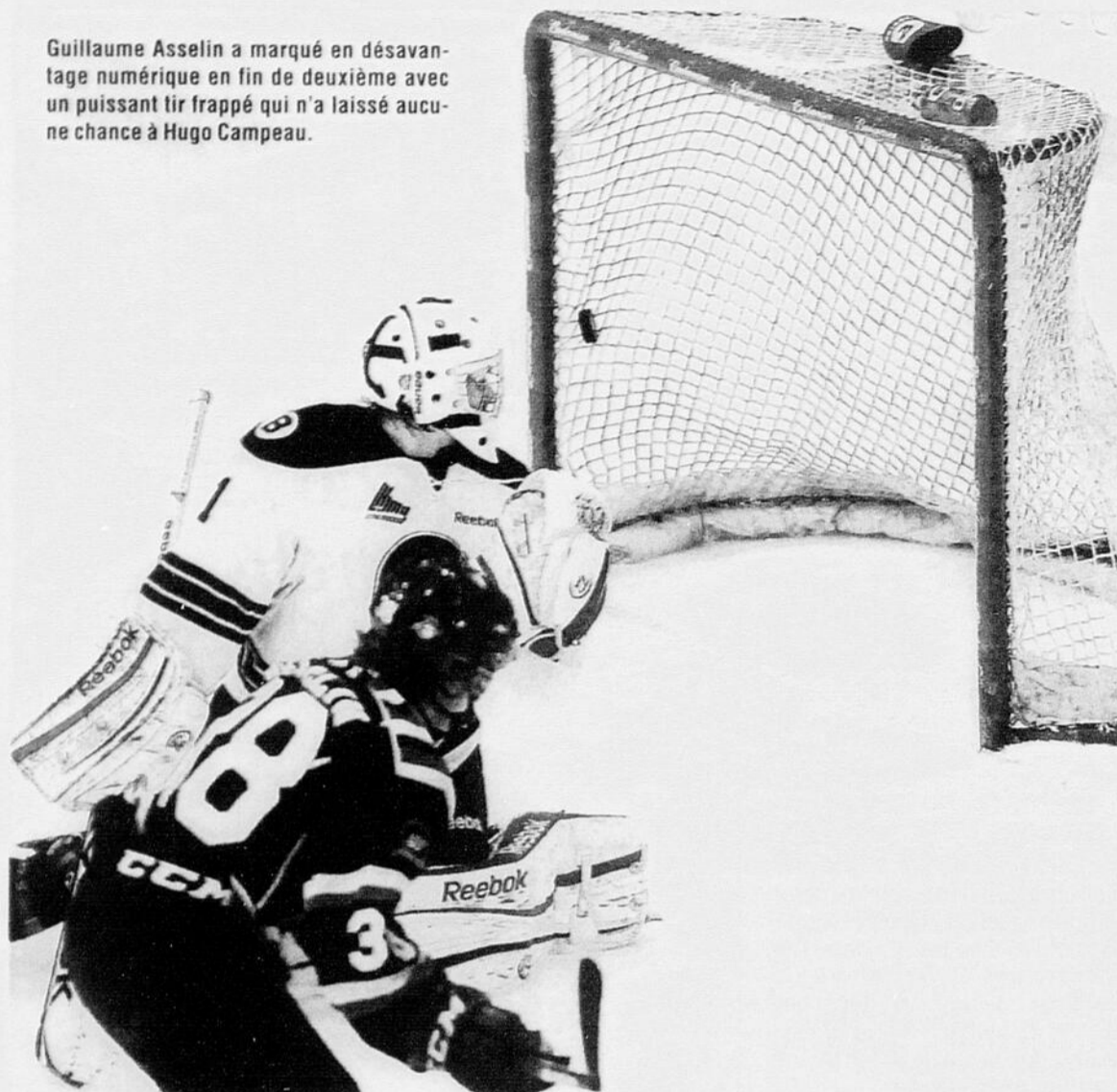
ÉCONOMISEZ JUSQU'À  
**50%**

QUÉBEC 915, boul. Pierre-Boré (418) 681-6787  
L'ANCIENNE-LORETTE 1255, av. Jolies Ventes (418) 780-8783  
CHICOUTIMI 1902, boul. Talbot (418) 543-3933

CALGARY · EDMONTON · WINNIPEG · KITCHENER · HAMILTON · TORONTO · OTTAWA · MONTREAL · QUÉBEC

Détails en magasin. Jusqu'à épuisement des stocks. Certains modèles, couleurs ou grandeurs peuvent ne pas être disponibles en magasin. Tous les produits illustrés sont utilisés à titre de référence et peuvent être différents en magasin. Les prix sont valables pour un temps limité.

Guillaume Asselin a marqué en désavantage numérique en fin de deuxième avec un puissant tir frappé qui n'a laissé aucune chance à Hugo Campeau.



## Lavoie restera à la maison



DAVE AINSLEY  
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'ancien des Sags Alexandre Lavoie ne retournera pas au Cap-Breton. Dans le but de finir ses études collégiales en sciences humaines, il a demandé une transaction à une formation du Québec.

« Ça n'avancait pas mon école », souligne l'attaquant de 20 ans, joint chez lui hier à

« Je ne m'attends à rien. Au pire il y a d'autres options. Il y a aussi autre chose que le hockey dans la vie. »

-Alexandre Lavoie

Anjou. Lavoie veut terminer son DEC avant de poursuivre des études universitaires.

Alexandre Lavoie est même demeuré chez lui après le congé de Noël. Cette désertion a soulevé l'ire du directeur général des Screaming Eagles et entraîneur-chef, Marc-André Dumont. Ce dernier l'a accusé de manquer de respect pour les

L'ancien des Sags, Alexandre Lavoie, ne retournera pas à Cap-Breton. Il désire se concentrer sur ses études.

(Archives)

partisans et ses coéquipiers. Alexandre Lavoie a toutefois une autre lecture de toute cette histoire. Il assure que Dumont était au courant de ses intentions dès son arrivée en poste au début du mois. « Je suis revenu en voiture pour Noël avec mon "stock" et j'avais dit que je ne revenais pas. Il m'a demandé si je pouvais venir dépanner pour la fin de semaine. J'ai dit oui, pas de problème, mais je voulais qu'il paie mon billet d'aller, mais aussi celui de retour. Il ne voulait pas payer pour le retour. Tant qu'à y aller et rester là, ça ne m'intéressait pas vraiment », explique Alexandre Lavoie qui ne voulait pas se taper 15 heures de route seulement pour disputer deux parties.

Présentement, les formations de Gatineau et Sherbrooke semblent intéressées par ses services, lui qui est installé au 12<sup>e</sup> rang des marqueurs de la LHJMQ avec 49 points en 37 parties. Peu importe la destination, si c'est au Québec, Lavoie a l'intention de se rapporter à sa nouvelle équipe.

« Je ne m'attends à rien. Au pire il y a d'autres options. Il y a aussi autre chose que le hockey dans la vie », souligne Alexandre Lavoie qui ne ferme pas la porte au junior AAA si jamais les choses ne se déroulent pas comme prévu. □

## POINTES DE PLUME

• La transaction faisant passer le défenseur **Simon Desmarais** des Screaming Eagles du Cap-Breton aux Sags en retour d'un choix de 4<sup>e</sup> ronde a finalement été confirmée hier sur le site internet de la LHJMQ. Ça ne confirme toutefois pas que Desmarais se présentera à Chicoutimi. Le joueur de 18 ans qui porte les couleurs des Maroons de Montréal participe présentement à Central Canada Cup en compagnie des étoiles de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, à Wellington, en Ontario. Il retournera ensuite dans sa famille et donnera une réponse aux dirigeants des Sags d'ici le 2 janvier. S'il ne vient pas, le choix sera simplement retourné aux Sags en marge du repêchage...

• Le gardien des Sags **Julio Billia** était devant le filet de l'Équipe du Québec hier lors d'un match préparatoire contre la Russie en vue du Défi mondial des moins de 17 ans qui débute aujourd'hui à Victoriaville et Drummondville. Billia a cédé à six occasions devant les Russes très rapides qui l'ont emporté 6-4. Le Québec débutera son tournoi ce soir, contre l'Atlantique...

• Il y avait tellement de remplaçants chez les Sags qu'il manquait de chandails. Le défenseur **Myles McGurty** arborait le #22 normalement porté par **Lukas Sedlak**, présentement au Championnat mondial junior avec la République tchèque...

• Le président des Sags, **Pierre-Marc Bouchard** a réussi à étirer son périple au Saguenay et assistait au match d'hier en compagnie des trois autres gestionnaires, Martin Lavoie, Alain Deschênes et Laval Ménard. L'attaquant du Wild prendra la direction du Minnesota ce matin...

• La lutte pour le premier rang de la division Telus-Est sera très chaude d'ici la fin du calendrier. Avec une victoire de 4-2 hier à Québec, le **Drakkar** a maintenant une fiche identique de 23-11-1-2 pour 49 points. **L'Océanic** l'a également emporté 3-1 devant les Tigres de Victoriaville pour conserver une priorité de trois points...

• **Les Sags** ne seront de retour au centre Georges-Vézina que le 10 janvier alors que les Remparts de Québec seront en ville...

## Foncer au filet

# La recette du succès

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - « Il faut qu'il aille au filet. Quand il ne le fait pas, il est ordinaire. Il doit se poster dans la zone payante et c'est là qu'il était ce soir. C'est de cette façon qu'il a des chances de marquer. »

Marc-Étienne Hubert n'a pas cherché de midi à quatorze heures pour expliquer ce qui fait les succès de Sébastien Sylvestre.

Le principal intéressé, le héros offensif de la rencontre, a du même coup mis fin à une séquence de sept parties sans but. « C'est sûr que ça fait du bien. Quand je marque rapidement dans un match, ça me donne de l'énergie et ça me met dedans », signale Sébastien Sylvestre qui a marqué ses deux buts de manière pratiquement identique.

L'attaquant de 19 ans était d'accord que de se placer dans la zone payante lui permettait d'avoir du succès. « Ce matin, Marc-Étienne m'a dit d'aller plus souvent au filet. C'est ce que je vais essayer de faire le plus possible, souligne Sylvestre qui a obtenu six tirs au but face aux Cataractes. Tout peut arriver quand on va au filet. La rondelle peut frapper une jambière ou le défenseur peut tomber. Tu déranges l'adversaire. C'est de cette façon que le 3/4 des buts sont marqués dans le junior majeur ou dans la Ligue nationale. »

### McGurty efficace

Le nouveau venu, le défenseur Myles McGurty, s'est bien tiré d'affaire à son premier match à Chicoutimi. Efficace sans être spectaculaire, il s'est même permis quelques très bonnes chances de marquer en plus d'obtenir deux passes. « Il garde sa "game" simple. Il a pris des minutes de qualité ce qui a permis à Mathieu Gagnon et Philippe Archambault de souffler un peu. On voit qu'il a de l'expérience. Il est calme avec la rondelle. Il va nous donner un coup de main », a mentionné Marc-Étienne Hubert.

Plus à l'aise sur la glace que devant les médias, McGurty avait le sourire facile dans le vestiaire après la rencontre. « C'était une bonne première partie pour moi. Je suis fier que nous ayons réussi à l'emporter », a-t-il envoyé, lui qui semblait surpris de tant d'attention médiatique. □

Photos Mariane L. St-Gelais



Sébastien Sylvestre a ouvert la marque en première en récupérant un retour de lancer, sous le regard attentif de Guillaume Asselin.

# Sylvestre sonne la charge



Dave  
Ainsley

dainsley@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** – Sans Charles Hudon et Lukas Sedlak, d'autres joueurs doivent prendre le relais à l'attaque chez les Saguenéens. Sébastien Sylvestre s'en est chargé hier avec une performance de deux buts dans une victoire de 4-3 contre les Cataractes de Shawinigan, devant 3277 spectateurs au Centre Georges-Vézina.

Les joueurs des Sags ont offert un bien meilleur effort à leurs partisans que la semaine dernière face à Baie-Comeau. L'adversaire était moins bien nanti, mais les Sags ont fait ce qu'ils devaient faire. « On a vu plus d'effort. Les joueurs ont montré de la fierté en voulant jouer un meilleur match », a noté l'entraîneur-chef Marc-Étienne Hubert dès le début de son point de presse.

Pour le reste, fidèle à son habitude, Christopher Gibson a fait les arrêts importants. Malgré tout, très coriaces, les Cataractes se sont battus jusqu'à la toute fin, se rapprochant même à 4-3, ce qui n'a pas plu au pilote des Bleus. « On sentait que les gars voulaient se sauver de la zone défensive. Ce ne sont pas des choses qu'on apprécie », a-t-il souligné.

Avec ce manque d'effectifs évident, Marc-Étienne Hubert n'a eu d'autre choix que de don-

ner beaucoup de temps de glace aux jeunes. Pratiquement sur tous les trios, on retrouvait un joueur rappelé du midget AAA. Le Jonquérois Simon-Claude Blackburn et Samuel Pouliot ont vu passablement d'action, Blackburn a même été utilisé sur une unité offensive et sur l'attaque massive.

« Il (Simon-Claude) travaille. On ne peut pas lui enlever ça. Il a un petit manque d'expérience. Pour Pouliot, plus le match avançait, plus on le sentait impliqué. Il a l'habitude d'être un peu timide en début de rencontre et de prendre son rythme avec la rencontre. Il faut leur laisser du temps, ce sont de jeunes joueurs », d'analyser Marc-Étienne Hubert.

## Grégoire suspendu ?

En fin de 2<sup>e</sup>, les visiteurs ont

eu une occasion en or de revenir au pointage lors d'une supériorité numérique de quatre minutes. Jérémy Grégoire a été chassé pour quatre minutes pour avoir dardé Peter Sakaris et a par la suite été expulsé après avoir enlevé le casque de son adversaire lors de la bagarre qui a suivi. Dans les deux cas, les infractions sont normalement accompagnées d'un match de suspension automatique. Marc-Étienne Hubert a revu la séquence et admettait avoir bien vu le dardage, mais ne savait pas si le geste méritait une suspension.

« Ce serait surprenait qu'il n'ait pas de sanction. On va attendre les décisions, a-t-il estimé, ajoutant que Grégoire devait faire preuve de plus de discipline.

« Jérémy veut jouer de façon plus intense, avec plus de hargne. Il faut qu'il fasse attention de ne pas tomber dans l'indiscipline. On va s'asseoir avec lui et discuter de ce qui s'est passé. Il n'a pas aidé l'équipe. Avec un alignement déjà réduit, on ne peut pas se permettre de perdre un joueur de sa qualité », a-t-il fait savoir.

Ce sont plutôt les Sags qui ont profité de la pénalité pour faire bouger les cordages. Guillaume Asselin s'est amené sur une descente à deux contre un et a battu Hugo Campeau avec un puissant tir frappé. Marc-Étienne Hubert a concédé que cette séquence d'événements avait représenté un point important de la rencontre. « Ça nous a permis de respirer en plus de faire mal à l'adversaire », a-t-il confié. □

## Premier point pour Raphaël Girard

# Chalifoux pointe les unités spéciales

**CHICOUTIMI (DA)** – Les unités spéciales résumaient à elles seules le match entre les Sags et les Cataractes, selon l'entraîneur-chef des Cataractes, Denis Chalifoux.

« Ça s'est joué là. Si on avait pu marquer un ou deux buts, ça aurait pu changer les choses. En plus de ne pas marquer, on se fait même marquer pendant un avantage numérique », a estimé Denis Chalifoux, un peu exaspéré par l'incapacité de son avantage numérique à produire des buts.

Malgré la remontée en fin de rencontre, l'entraîneur recrue n'était pas très impressionné par l'effort des siens qui ont regardé passer le train.

« Je ne suis pas très content. On était "flat". On n'avait pas d'énergie et on n'a pas suivi le plan de match. On ne patinait pas et on n'a pas donné de mises en échec. C'est une performance décevante pour nous ce soir, a-t-il laissé tomber. À 4-1, c'est sûr qu'ils allaient reculer et c'est à ce moment qu'on s'est mis à patiner et envoyer la rondelle pro-

fondément dans le territoire. Pour espérer l'emporter face aux Sags, il aurait fallu le faire pendant 60 minutes. »

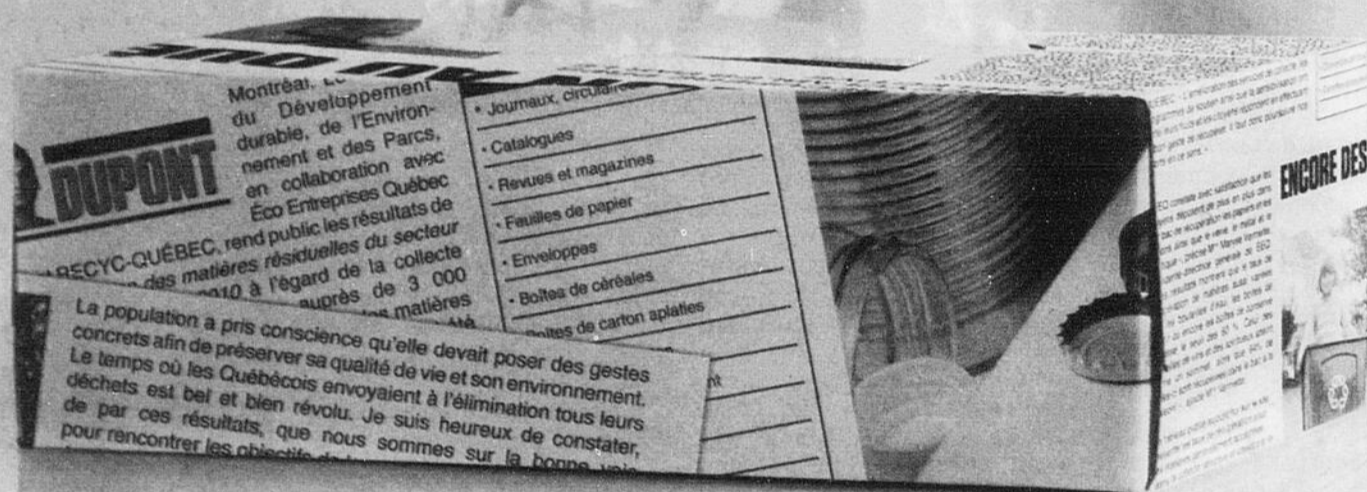
Dans la défaite, le Baieriverain Raphaël Girard a finalement brisé la glace, devant les siens en plus. L'attaquant des Cataractes a obtenu son premier point en carrière dans la LHJMQ avec une aide sur le deuxième but des siens, marqué par Phil Pietroniro. À l'annonce du point, il a été chaudement applaudi par ses proches qui s'étaient déplacés encore une fois en grand nombre. □



Avec deux buts face aux Cataractes, Sébastien Sylvestre a atteint la dizaine.



En **récupérant** des journaux,  
nous **créons** des boîtes de papiers mouchoirs.



Récupérer c'est recréer.

**RECREER.CA**

Pour connaître les matières acceptées dans votre  
bac de récupération, contactez votre municipalité.

